



Katalog 2024

Catalog



SORTIMENTSÜBERSICHT · RANGE OVERVIEW · APERCU DES GAMMES · RESUMEN COLECCIÓN

Form /Shape / Modèle/ Modelo	Klassifizierung / Classification / Classification / Clasificación										
	Fine-Dining	All Day & Casual Dining	Bistro / Kaffee / Tee Bistro / coffee / tea Bistrot / café / thé Bar / café / té	Trend- / Erlebnisgastronomie Trendy / experience gastronomy Tendance / expérience gastronomique Tendencia / experiencia gastronómica	Functional-Dining	Bankett / banquet/ Banquet / banquete	Buffet / buffet / buffet / bufete	Catering	Pflegeeinrichtungen / Care facilities / Établissements de santé / Residencias de ancianos	Seniorenrésidenzen / Senior residences / Résidences pour personnes âgées / Residencias de ancianos	Dekorkonzept / Decor concept / Concept de décor /Concepto de decor
 Purity Reflections (NC)	•					•				•	
 Purity Classic (NC)	•		•			•				•	
 Purity Coup (NC)	•	•									
 Purity Specials (NC)	•			•							
 Purity Square (NC)	•			•		•					
 Purity Antique Style (NC)		•		•							•
 Raffinesse (Duracream)	•	•	•				•			•	
 Country House		•	•	•							
 Scope	•	•									
 Scope Glow / Scope Linea	•	•	•								•
 Sandstone		•	•	•				•			•
 Cosy		•	•	•							•
 Modern Rustic					•			•			•
 Options		•	•								
 Coffeelings		•	•								
 Enjoy			•								
 Avantgarde	•	•			•						
 Relation Today		•			•		•				
 Maître		•			•		•				
 B1100/6200		•			•				•	•	
 Bonn/Bistro		•	•								
 Marie Christine	•	•	•								
 Mozart	•	•	•								
 Dimension		•			•	•			•	•	
 Dialog		•			•	•					
 Carat		•			•	•			•		
 Reusable/ Coffee2go				•	•						
 Luzifer				•	•						
 Invita					•				•	•	
 GN Function						•	•	•			

SORTIMENTSÜBERSICHT · RANGE OVERVIEW · APERCU DES GAMMES · RESUMEN COLECCIÓN

Form / Shape / Modèle / Modelo	Stil / Style / Style / Estilo									
	Klassisch / classic / classique / clásico	Modern / modern / moderne / moderno	Außergewöhnlich / extraordinary / extraordinaire / extraordinario	Funktional / functional / fonctionnel / funcional	Vintage	Barock / Baroque / Barroco	Landhaus / Country house / Maison de campagne / Casa de campo	Skandinavisch / scandinavian / scandinave / escandinavo	Asiatisch / asian / asiatique / asiático	Orientalisch / oriental / oriental / oriental
 Purity Reflections (NC)	•	•		•						
 Purity Classic (NC)	•	•		•						
 Purity Coup (NC)		•						•		
 Purity Specials (NC)		•	•						•	
 Purity Square (NC)		•		•				•	•	
 Purity Antique Style (NC)					•					•
 Raffinesse (Duracream)	•		•							
 Country House		•			•		•			
 Scope	•	•						•	•	
 Scope Glow / Scope Linea	•	•					•	•	•	
 Sandstone		•			•		•			
 Cosy					•		•			
 Modern Rustic		•		•			•			
 Options		•							•	
 Coffeelings	•	•								
 Enjoy		•		•						
 Avantgarde	•	•								
 Relation Today	•	•								
 Maître	•			•						
 B1100/6200	•			•						
 Bonn/Bistro	•						•			
 Marie Christine	•						•			
 Mozart	•					•				
 Dimension		•		•						
 Dialog				•						
 Carat				•						
 Reusable		•		•						
 Luzifer				•	•			•		
 Invita				•						
 GN Function				•						





Bauscher

4 Marke/Brand

Kollektionen/Collections

- 10 Purity (69)
- 34 Raffinesse (20)
- 44 Country House (63)
- 52 Scope (73)
- 66 Sandstone/Cosy
- 76 Modern Rustic
- 86 Options (71)
- 98 Coffeelings (41)
- 106 Enjoy (92)
- 120 Avantgarde (43)
- 128 Relation Today (46)
- 138 Maître (70)
- 150 B1100/6200 (11/62)
- 166 Bonn/Bistro (54/27)
- 176 Marie Christine (45)
- 186 Mozart (57)
- 196 Dimension (90)
- 206 Dialog (80)
- 216 Carat (25)
- 226 Reusable
- 230 Luzifer (78)
- 234 Invita
- 254 GN Function (30)
- 260 Pabis
- 264 Accessoires

Bauscher

- 268 Allgemeine Verkaufsbedingungen
General Conditions of Sale
- 272 Dekor-Service/Décor Service
- 276 Notizen/Notes
- 281 Impressum/Imprint





Genuss inszenieren

Setting the scene for culinary delights

Menschen speisen gerne außer Haus und unterwegs in aller Welt – sie sind unsere Gäste.

Für sie wollen wir als einer der weltweit führenden Hersteller und Anbieter von professionellem Tabletop kleine und große Genussmomente ermöglichen. Die Marke Bauscher steht für attraktives Design, gepaart mit höchster funktionaler Qualität Made in Germany. Auf Basis intensiver Trend- und Marktanalysen entwickeln wir visionäre Ideen aus Profiporzellan an einer der modernsten Produktionsstätten Europas. Das breite Portfolio gibt punktgenaue Antworten auf die spezifischen Anforderungen unterschiedlichster gastronomischer Stile und Profile. Spannende Trendartikel bereichern das Spielfeld bei Tisch. Lassen Sie sich anregen, Ihre kulinarischen Ideen in facettenreiche Erlebnisse für den Gast zu verwandeln!

People like dining away from home and out and about all around the world - they are our guests. As one of the leading manufacturers and suppliers of professional tabletop worldwide, we want to enable them to enjoy moments of indulgence, whether big or small. The Bauscher brand stands for attractive design paired with highly-functional quality Made in Germany. Based on in-depth trend and market analyses, we are developing visionary ideas out of professional porcelain at one of the most state-of-the-art production facilities in Europe. The broad product portfolio provides spot-on solutions for the specific requirements of widely varying gastronomic styles and profiles. Exciting trend pieces raise the bar at the table. Be inspired to transform your culinary ideas into multifaceted experiences for your guest!



Unsere besten Zutaten

Our best ingredients



Pionier seit 1881

- > Erfinder des Hotelporzellans: Gebr. Bauscher
- > Erstes Systemgeschirr: *B1100*
- > Filigranes Hartporzellan aus innovativer Porzellanmasse Noble China: *Purity*
- > Erstes intelligentes Geschirr: *Pabis*

Profqualität aus Deutschland

- > Produktion 100 % Made in Germany
- > Zusammenarbeit mit modernsten Forschungs- und Prüflaboren bei Rohstoff- bzw. Endproduktkontrolle
- > Hochautomatisierte Technik
- > Energieeffiziente, ressourcenschonende Herstellung zertifiziert nach ISO 14001 und ISO 50001
- > Höchstmögliche Porzellan- und Glasurhärte
- > Langlebigkeit durch schlagfeste Borde, glatte, abrieb- und kratzfeste Glasuren, homogene dichte Oberflächen. Porzellan erfüllt höchste Hygienestandards
- > Exzellente Temperaturspeicherung
- > Drei Materialvarianten: Hartporzellan, Duracream®, Noble China

Funktionales, ästhetisches Design

- > Übersetzung aktueller Foodtrends
- > Formschönes Design: eigene Produktentwicklung
- > Für jeden Stil: große Bandbreite an Kollektionen
- > Vielfältige Dekorvarianten; individuelle Dekore: eigenes Kreativcenter

Erstklassiger Rundum-Service

- > Spezialist für die Außer-Haus-Verpflegung
- > Kompetente Beratung, schnelle Erreichbarkeit
- > Jahrelange Nachkaufmöglichkeit
- > Erarbeiten individueller kundenspezifischer Lösungen
- > Hochautomatisiertes Dekorations- und Logistikzentrum
- > Flexible, schnelle Auftragssteuerung
- > Lieferung binnen 48 Stunden möglich (undekoriert)
- > Servicegrad von fast 100 %



 **BAUSCHER**
GERMANY

Pioneer since 1881

- > Inventor of hotel porcelain: Bauscher Bros.
- > First tableware system: *B1100*
- > Filigree hard porcelain made of innovative Noble China porcelain body: *Purity*
- > First intelligent tableware: *Pabis*

Professional quality from Germany

- > Production 100 % "Made in Germany"
- > Collaboration with ultra-modern research and testing laboratories for quality assurance of raw materials and finished products
- > Highly automated technology
- > Energy-efficient, resource-saving production ISO 14001 and ISO 50001 certified
- > Highest possible porcelain and glaze hardness
- > Long service life guaranteed by chipping resistant rims, smooth, abrasion and scratch resistant glazes and homogeneously impervious surfaces. Porcelain fulfills the most stringent hygiene standards
- > Excellent temperature retention
- > Three material variants: Hard porcelain, Duracream®, Noble China

Functional, aesthetic design

- > Translation of current food trends
- > Well-formed design: in-house product development
- > For every style: large spectrum of collections
- > Diverse pattern variants; individual patterns: in-house creative center

First-class all-round service

- > Specialist for food service worldwide
- > Competent advice, fast accessibility
- > Long-term repurchase availability
- > Development of individual customer solutions
- > Highly automated decoration and logistics center
- > Flexible and fast order management
- > Delivery within 48 hours possible (undecorated, ex works)
- > Service level of nearly 100 %

 SHAPED BY
RESPONSIBILITY
ISO 14001 + ISO 50001
CERTIFIED



Filigrane Feinheit

Filigree delicateness



Purity und Purity Reflections revolutionieren die Welt des Porzellans. Der feine Unterschied gelingt durch das Zusammenspiel des weichen, exklusiven Farbtons BoneWhite mit einer auffallend filigranen Gestaltung der Porzellanteile. Mit dem innovativen Material Noble China gelingt es, optische Anmut mit höchster Strapazierfähigkeit zu verbinden.

- › Filigraner Scherben aus revolutionärem Hartporzellan Noble China
- › Edler Farbton BoneWhite
- › Sehr hohe Kantenschlagfestigkeit, bei gleichzeitiger Dünneheit der Artikel
- › Extrem harte und widerstandsfähige Glasur
- › Spülmaschinenfeste Inglasurdekore
- › Nachhaltige Qualität Made in Germany

Purity and Purity Reflections revolutionise the world of porcelain. The subtle difference is achieved by the interplay of the soft and exclusive BoneWhite shade with the delicate, eye-catching design of the pieces. The innovative material Noble China makes it possible to combine visual grace with exceptional resilience and resistance to wear.

- › Astoundingly fine body made from Noble China, the revolutionary hard porcelain
- › Delicately creamy BoneWhite shade
- › Very high rim chipping resistance combined with thinness of the pieces
- › Extremely hard and highly-resistant glaze
- › Dishwasher-proof in-glaze decors
- › Sustainable quality made in Germany

Purity

Noble China

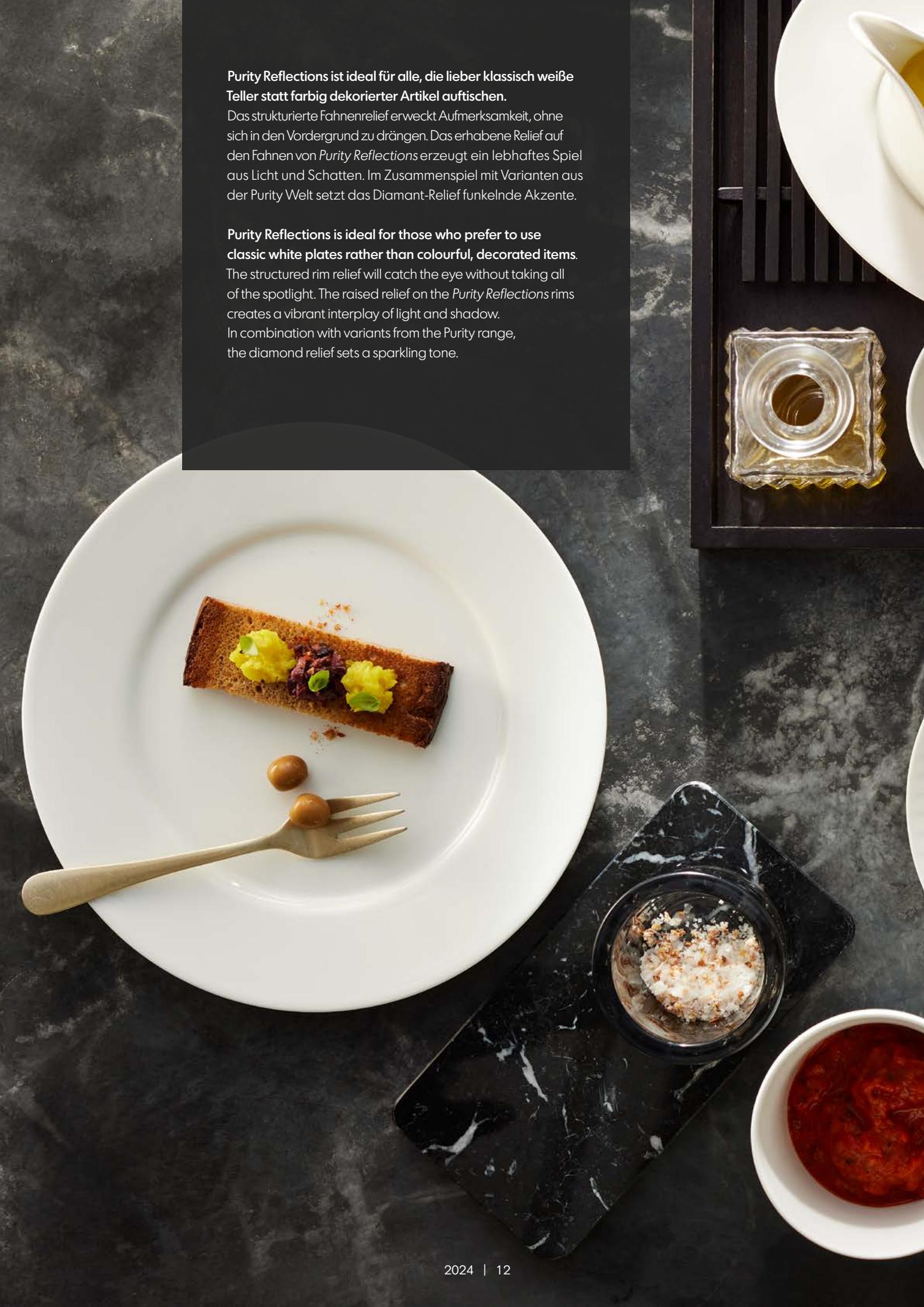
Pure Eleganz

Bauscher erfindet das Porzellan neu. Mit einer klaren ästhetischen Aussage und einer anmutigen neuen Materialität hat *Purity* alle Qualitäten, ein moderner Klassiker zu werden. Dabei gehen strenge Grundformen wie Kreis, Rechteck, Quadrat und Oval eine spannungsvolle Verbindung mit fließend weichen Linien ein. In diesem Wechselspiel entfaltet die Form einen reizvoll sinnlichen Charme, der sie zum Favoriten internationaler Adressen macht. Mit einem beeindruckenden Repertoire an Artikeln bestreitet *Purity* alle gastronomischen Formate.

Pure elegance

Bauscher reinvents porcelain anew. *Purity* has all the elements to become a modern classic with a clear aesthetic design and graceful finish. Pristine geometric shapes such as circles, rectangles, squares and ovals are combined in exciting ways with soft, flowing lines. This interplay unlocks the sensual charm of the collection, guaranteeing its appeal with the leading international establishments. *Purity* masters all gastronomical formats with an impressive repertoire of articles.





Purity Reflections ist ideal für alle, die lieber klassisch weiße Teller statt farbig dekorerter Artikel auftischen.

Das strukturierte Fahnenrelief erweckt Aufmerksamkeit, ohne sich in den Vordergrund zu drängen. Das erhabene Relief auf den Fäden von *Purity Reflections* erzeugt ein lebhaftes Spiel aus Licht und Schatten. Im Zusammenspiel mit Varianten aus der Purity Welt setzt das Diamant-Relief funkelnnde Akzente.

Purity Reflections is ideal for those who prefer to use classic white plates rather than colourful, decorated items.
The structured rim relief will catch the eye without taking all of the spotlight. The raised relief on the *Purity Reflections* rims creates a vibrant interplay of light and shadow.
In combination with variants from the Purity range, the diamond relief sets a sparkling tone.



Familien- Aufstellung

Family arrangements

69 PURITY REFLECTIONS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund Fahne Relief

Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne Relief 17cm	6 69 0067 6		164(6.46)	20/92	190
Teller flach rund Fahne Relief 22cm	6 69 0072 6		225(8.86)	21/108	405
Teller flach rund Fahne Relief 24cm	6 69 0074 6		240(9.45)	23/109	480
Teller flach rund Fahne Relief 26cm	6 69 0076 6		258(10.16)	23/110	585
Teller flach rund Fahne Relief 29cm	6 69 0079 6		285(11.22)	24/115	730
Teller flach rund Fahne Relief 32cm	6 69 0082 6		315(12.4)	24/120	1020



Teller tief rund Fahne Relief

Plate deep round with rim embossed
Assiette ronde creuse à aile relief
Plato hondo redondo con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne Relief 20cm	6 69 0170 6	0.20(6.76)	200(7.87)	37/120	330
Teller tief rund Fahne Relief 24cm	6 69 0174 6	0.32(10.82)	237(9.33)	45/145	540
Teller tief rund Fahne Relief 29cm	6 69 0179 6	0.50(16.91)	286(11.26)	58/157	825



Platte oval Fahne Relief

Platter oval with rim embossed
Plat oval à aile et relief
Fuente ovalada con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne Relief 18cm	6 69 2068 6		181 x 132(7.13 x 5.2)	20/95	190
Platte oval Fahne Relief 24cm	6 69 2074 6		240 x 177(9.45 x 6.97)	21/105	350
Platte oval Fahne Relief 33cm	6 69 2083 6		331 x 245(13.03 x 9.65)	26/118	720
Platte oval Fahne Relief 38cm	6 69 2088 6		382 x 279(15.04 x 10.98)	28/130	1170



Untertasse rund Relief 14cm

Saucer round embossed
Soucoupe ronde relief
Platillo redondo relieve



Obertasse 0.09l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse stapelbar 0.09l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Bowl rund 6cm/0.09l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund Relief 14cm	6 69 6959 6		137(5.39)	19/97	140
Obertasse 0.09l	6 69 5159 6	0.09(3.04)	63(2.48)	56	100
Obertasse stapelbar 0.09l	6 69 5209 6	0.09(3.04)	58(2.28)	55/530	115
Bowl rund 6cm/0.09l	6 69 6559 6	0.09(3.04)	63(2.48)	56/285	95



69 PURITY REFLECTIONS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piece. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm
Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve



Obertasse 0.19l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse stapelbar 0.19l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Bowl rund 9cm/0.19l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse stapelbar 0.22l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Bowl rund 9cm/0.35l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Obertasse 0.26l
Cup
Tasse
Taza



Becher 0.35l
Mug
Mug
Mug

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	6 69 6969 6		159(6.26)	21/100	185
Obertasse 0.19l	6 69 5169 6	0.19(6.42)	85(3.35)	54	155
Obertasse 0.22l	6 69 5172 6	0.22(7.44)	87(3.43)	62	180
Obertasse 0.26l	6 69 5176 6	0.26(8.79)	90(3.54)	69	215
Obertasse stapelbar 0.19l	6 69 5119 6	0.19(6.42)	75(2.95)	59/605	180
Obertasse stapelbar 0.22l	6 69 5122 6	0.22(7.44)	75(2.95)	67/690	190
Becher 0.35l	6 69 5635 6	0.35(11.83)	90(3.54)	93	280
Bowl rund 9cm/0.19l	6 69 6569 6	0.19(6.42)	85(3.35)	54/300	145
Bowl rund 9cm/0.35l	6 69 6685 6	0.35(11.83)	90(3.54)	93	265



Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 17cm
Saucer round with double well embossed
Soucoupe ronde à double bassin relief
Platillo redon. con huella doble relieve



Obertasse 0.35l
Cup
Tasse
Taza



Suppenobertasse 0.27l
Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Suppenobertasse 0.35l
Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Obertasse 0.24l
Cup
Tasse
Taza



Bowl rund 10cm/0.27l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 17cm	6 69 7185 6		165(6.5)	22/110	210
Obertasse 0.35l	6 69 5185 6	0.35(11.83)	108(4.25)	67	250
Obertasse 0.22l	6 69 5322 6	0.22(7.44)	86(3.39)	80	200
Obertasse 0.24l	6 69 5174 6	0.24(8.12)	108(4.25)	49	150
Suppenobertasse 0.27l	6 69 2777 6	0.27(9.13)	101(3.98)	57/235	200
Suppenobertasse 0.35l	6 69 2885 6	0.35(11.83)	108(4.25)	67/265	255
Bowl rund 10cm/0.27l	6 69 6577 6	0.27(9.13)	101(3.98)	57/235	190

69 PURITY CLASSIC



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height	Weight
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza.	1/pièce
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Teller flach rund Fahne 17cm	6 69 0017 6		165(6.5)	19/90	200
Teller flach rund Fahne 22cm	6 69 0022 6		225(8.86)	21/110	410
Teller flach rund Fahne 24cm	6 69 0024 6		240(9.45)	21/105	500
Teller flach rund Fahne 26cm	6 69 0026 6		260(10.24)	22/110	610
Teller flach rund Fahne 29cm	6 69 0029 6		287(11.3)	22/115	770
Teller flach rund Fahne 32cm	6 69 0032 6		315(12.4)	22/116	1020



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Teller tief rund Fahne 20cm	6 69 0120 6	0.20(6.76)	198(7.8)	37/120	355
Teller tief rund Fahne 24cm	6 69 0124 6	0.32(10.82)	238(9.37)	45/140	555
Teller tief rund Fahne 29cm	6 69 0129 6	0.50(16.91)	287(11.3)	55/150	825



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Platte oval Fahne 18x13cm	6 69 2018 6		179 x 131 (7.05 x 5.16)	18/95	190
Platte oval Fahne 24x18cm	6 69 2024 6		237 x 175 (9.33 x 6.89)	21/102	370
Platte oval Fahne 33x24cm	6 69 2033 6		330 x 244 (12.99 x 9.61)	26/125	790
Platte oval Fahne 38x28cm	6 69 2038 6		379 x 278 (14.92 x 10.94)	25/126	1130



Suppenobertasse 0.27l
Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble



Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Suppenobertasse 0.27l	6 69 2777 6	0.27(9.13)	101(3.98)	57/235	200
Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm	6 69 7135 6		166(6.54)	21/110	205
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 69 6819 6		163(6.42)	20/108	222

69

PURITY CLASSIC

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piece. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art.No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art.n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm

**Suppenobertasse 0.35l**

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa

**Untertasse rund mit Doppelspiegel
16cm**

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

**Untertasse rund mit Doppelspiegel
17cm**

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

**Untertasse rund mit Doppelspiegel
21cm**

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse 0.35l	6 69 2885 6	0.35 (11.83)	108 (4.25)	67/265	255
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 69 6819 6		163 (6.42)	20/108	222
Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm	6 69 7135 6		166 (6.54)	21/110	205
Untertasse rund mit Doppelspiegel 21cm	6 69 7144 6		211 (8.31)	21/110	425

**Obertasse 0.09l**

Cup
Tasse
Taza

**Untertasse rund 14cm**

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

**Untertasse rund mit Doppelspiegel
16cm**

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	6 69 5159 6	0.09 (3.04)	63 (2.48)	56	100
Untertasse rund 14cm	6 69 6909 6		135 (5.31)	19/97	135
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 69 6819 6		163 (6.42)	20/108	222

**Obertasse 0.19l**

Cup
Tasse
Taza

**Obertasse 0.22l**

Cup
Tasse
Taza

**Obertasse 0.26l**

Cup
Tasse
Taza

**Kombi-Untertasse rund 16cm**

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

**Untertasse rund mit Doppelspiegel
16cm**

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.19l	6 69 5169 6	0.19 (6.42)	85 (3.35)	54	155
Obertasse 0.22l	6 69 5172 6	0.22 (7.44)	87 (3.43)	62	180
Obertasse 0.26l	6 69 5176 6	0.26 (8.79)	90 (3.54)	69	215
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 69 6919 6		160 (6.3)	21/100	190
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 69 6819 6		163 (6.42)	20/108	222

69 PURITY CLASSIC

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Obertasse 0.22l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.24l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l

Cup
Tasse
Taza



**Untertasse rund mit Doppelspiegel
16cm**

Saucer round with double well
Saucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble



**Untertasse rund mit Doppelspiegel
17cm**

Saucer round with double well
Saucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.22l	6 69 5322 6	0.22 (7.44)	86 (3.39)	80	200
Obertasse 0.24l	6 69 5174 6	0.24 (8.12)	108 (4.25)	49	150
Obertasse 0.35l	6 69 5185 6	0.35 (11.83)	108 (4.25)	67	250
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 69 6819 6		163 (6.42)	20/108	222
Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm	6 69 7135 6		166 (6.54)	21/110	205



Obertasse stapelbar 0.09l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 14cm

Saucer round
Saucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.09l	6 69 5209 6	0.09 (3.04)	58 (2.28)	55/530	115
Untertasse rund 14cm	6 69 6909 6		135 (5.31)	19/97	135



Obertasse stapelbar 0.19l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.22l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Saucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



**Untertasse rund mit Doppelspiegel
16cm**

Saucer round with double well
Saucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.19l	6 69 5119 6	0.19 (6.42)	75 (2.95)	59/605	180
Obertasse stapelbar 0.22l	6 69 5122 6	0.22 (7.44)	75 (2.95)	67/690	190
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 69 6919 6		160 (6.3)	21/100	190
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 69 6819 6		163 (6.42)	20/108	222



Becher 0.35l

Mug
Mug
Mug



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Saucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



**Untertasse rund mit Doppelspiegel
16cm**

Saucer round with double well
Saucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.35l	6 69 5635 6	0.35 (11.83)	90 (3.54)	93	280
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 69 6919 6		160 (6.3)	21/100	190
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 69 6819 6		163 (6.42)	20/108	222

69

PURITY CLASSIC

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piece. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 piece.	Gramm
N° de art.	Ltr. (fl.oz)			



Bowl rund 6cm/0.09l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Untertasse rund 14cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe
1/11 Stck.
mm

Gewicht
1/Stck.
Gramm

Bowl rund 6cm/0.09l

6 69 6559 6

0.09 (3.04)

63 (2.48)

56/285

95

Untertasse rund 14cm

6 69 6909 6

135 (5.31)

19/97

135

Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm

6 69 6819 6

163 (6.42)

20/108

222



Bowl rund 9cm/0.19l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 9cm/0.35l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe
1/11 Stck.
mm

Gewicht
1/Stck.
Gramm

Bowl rund 9cm/0.19l

6 69 6569 6

0.19 (6.42)

85 (3.35)

54/300

145

Bowl rund 9cm/0.35l

6 69 6685 6

0.35 (11.83)

90 (3.54)

93

265

Kombi-Untertasse rund 16cm

6 69 6919 6

160 (6.3)

21/100

190

Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm

6 69 6819 6

163 (6.42)

20/108

222



Bowl rund 10cm/0.27l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble



Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble



Bowl rund 12cm/0.45l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Teller flach rund Fahne 17cm
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe
1/11 Stck.
mm

Gewicht
1/Stck.
Gramm

Bowl rund 10cm/0.27l

6 69 6577 6

0.27 (9.13)

101 (3.98)

57/235

190

Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm

6 69 6819 6

163 (6.42)

20/108

222

Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm

6 69 7135 6

166 (6.54)

21/110

205

Bowl rund 12cm/0.45l

6 69 6595 6

0.45 (15.22)

124 (4.88)

62/240

295

Teller flach rund Fahne 17cm

6 69 0017 6

165 (6.5)

19/90

200

69 PURITY CLASSIC

Art.-Nr. Art. No. art. n° Nº de art.	Inhalt Volume Volume Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauter 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza Gramm
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	mm

	Deckel rund 6cm Lid round Couvercle rond Tapa redonda		Obertasse 0.09l Cup Tasse Taza		Bowl rund 6cm/0.09l Bowl round Bol rond Tazón redondo
	Deckel rund 9cm Lid round Couvercle rond Tapa redonda		Obertasse 0.19l Cup Tasse Taza		Bowl rund 9cm/0.19l Bowl round Bol rond Tazón redondo
	Deckel rund 10cm Lid round Couvercle rond Tapa redonda		Suppenobertasse 0.27l Creamsoup cup Tasse à soupe Taza para sopa		Bowl rund 10cm/0.27l Bowl round Bol rond Tazón redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	mm
Deckel rund 6cm	6 69 6409 6		64 (2.52)	31	40
Obertasse 0.09l	6 69 5159 6	0.09 (3.04)	63 (2.48)	56	100
Bowl rund 6cm/0.09l	6 69 6559 6	0.09 (3.04)	63 (2.48)	56/285	95
Deckel rund 9cm	6 69 6419 6		86 (3.39)	33	70
Obertasse 0.19l	6 69 5169 6	0.19 (6.42)	85 (3.35)	54	155
Bowl rund 9cm/0.19l	6 69 6569 6	0.19 (6.42)	85 (3.35)	54/300	145
Deckel rund 10cm	6 69 6427 6		104 (4.09)	35	103
Suppenobertasse 0.27l	6 69 2777 6	0.27 (9.13)	101 (3.98)	57/235	200
Bowl rund 10cm/0.27l	6 69 6577 6	0.27 (9.13)	101 (3.98)	57/235	190

	Schälchen rund Small dish round Petit bol rond Recipiente redondo		Schale rund Bowl round Bol rond Bowl redondo		Schüssel rund Bowl round Saladier rond Bol redondo
---	---	---	--	---	--

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	mm
Schälchen rund 8cm/0.11l	6 69 5708 6	0.11 (3.72)	84 (3.31)	33/148	90
Schale rund 11cm/0.25l	6 69 5711 6	0.25 (8.45)	112 (4.41)	41/195	190
Schale rund 14cm/0.40l	6 69 5714 6	0.40 (13.53)	137 (5.39)	45/198	285
Schüssel rund 16cm/0.75l	6 69 5716 6	0.75 (25.36)	164 (6.46)	50	375
Schüssel rund 19cm/1.20l	6 69 5719 6	1.20 (40.58)	192 (7.56)	60	540
Schüssel rund 22cm/1.70l	6 69 5722 6	1.70 (57.48)	216 (8.5)	70	685
Schüssel rund 25cm/2.80l	6 69 5725 6	2.80 (94.68)	243 (9.57)	84/270	1030

69

PURITY CLASSIC

	Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pieza. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pieza Peso 1/pieza Gramm
	Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
	art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
	Nº de art.	Ltr. (fl.oz)			

	Schale oval 12x9cm/0.18l Dish oval Bol oval Bowl ovalada		Platte oval Fahne 18x13cm Platter oval with rim plat ovale avec aile Fuente ovalada con ala		Deckel oval 12x9cm Lid oval Couvercle ovale Tapa ovalada
	Schale oval 16x12cm/0.50l Dish oval Bol oval Bowl ovalada		Platte oval Fahne 24x18cm Platter oval with rim plat ovale avec aile Fuente ovalada con ala		Deckel oval 16x13cm Lid oval Couvercle ovale Tapa ovalada

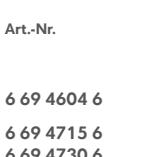
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)		
Schale oval 12x9cm/0.18l	6 69 6212 6	0.18 (6.09)	117 x 90 (4.61 x 3.54)	33/155	128
Platte oval Fahne 18x13cm	6 69 2018 6		179 x 131 (7.05 x 5.16)	18/95	190
Deckel oval 12x9cm	6 69 6312 6		122 x 94 (4.8 x 3.7)	35	95
Schale oval 16x12cm/0.50l	6 69 6216 6	0.50 (16.91)	163 x 123 (6.42 x 4.84)	44/195	250
Platte oval Fahne 24x18cm	6 69 2024 6		237 x 175 (9.33 x 6.89)	21/102	370
Deckel oval 16x13cm	6 69 6316 6		168 x 126 (6.61 x 4.96)	30	185

	Kaffeekanne Komplett 0.30l Coffee pot Cafetière Cafetera		Kaffeekanne Unterteil 0.30l Coffee pot Cafetière Cafetera		Kaffeekanne Deckel Coffee pot Cafetière Cafetera
---	--	---	---	--	--

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)		
Kaffeekanne Komplett 0.30l	6 69 4130 6	0.30 (10.14)	152 x 77 (5.98 x 3.03)	123	312
Kaffeekanne Unterteil 0.30l	6 69 4131 6	0.30 (10.14)	152 x 77 (5.98 x 3.03)	117	275
Kaffeekanne Deckel	6 69 4132 6		48 (1.89)	37	37

	Teekanne Komplett 0.40l Teapot Théière Tetera		Teekanne Unterteil 0.40l Teapot Théière Tetera		Teekanne Deckel Teapot Théière Tetera
	Teesieb 8cm Tea strainer Filtre à thé Filtro de té				

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)		
Teekanne Komplett 0.40l	6 69 4340 6	0.40 (13.53)	193 x 122 (7.6 x 4.8)	109	505
Teekanne Unterteil 0.40l	6 69 4341 6	0.40 (13.53)	193 x 122 (7.6 x 4.8)	104	410
Teekanne Deckel	6 69 4342 6		75 (2.95)	44	95
Teesieb 8cm	6 69 4041 91 000000		76 (2.99)	52	16

	Gießer ohne Henkel 0.04l Creamer without handle Crémier sans anse Jarra sin asa		Gießer 0.15l Creamer Crémier Jarra		Gießer 0.30l Creamer Crémier Jarra
	Gießer 0.15l Creamer Crémier Jarra		Gießer 0.30l Creamer Crémier Jarra		

69 PURITY CLASSIC

Art.-Nr. Art. No. art. n° Nº de art.	Inhalt Volume Volume Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 p.c. Hauter 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza. mm (inch)	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza. Gramm
Ltr. (fl.oz)				



Sauciere 0.10l
Sauce boat
Saucière
Salsera



Platte oval Fahne 18x13cm
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala



Sauciere 0.35l
Sauce boat
Saucière
Salsera



Platte oval Fahne 24x18cm
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Sauciere 0.10l	6 69 3810 6	0.10(3.38)	139x74(5.47x29.1)	64	145
Platte oval Fahne 18x13cm	6 69 2018 6		179x131(7.05x5.16)	18/95	190
Sauciere 0.35l	6 69 3835 6	0.35(11.83)	197x102(7.76x4.02)	91	350
Platte oval Fahne 24x18cm	6 69 2024 6		237x175(9.33x6.89)	21/102	370



Etagere
Stand
Étagère
Etagere



Etagere
Stand
Étagère
Etagere



Etagere
Stand
Étagère
Etagere

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Etagere 1-fach Teller rund Fahne ¹⁾²⁾	6 69 7301 6		225(8.86)	170	484
Etagere Stab 1-fach versilbert	6 69 7801 91 000000			166	74
Etagere 2-fach Teller rund Fahne ¹⁾²⁾	6 69 7302 6		287(11.3)	255	1282
Etagere Teller rund Fahne 22cm	6 69 7201 6		225(8.86)	21	410
Etagere Teller rund Fahne 29cm	6 69 7202 6		287(11.3)	22	770
Etagere Stab 2-fach versilbert	6 69 7802 91 000000			248	102
Etagere 3-fach Platten oval Fahne ¹⁾²⁾	6 69 7303 6		378x277(14.88x10.91)	324	2412
Etagere Platte oval Fahne 24cm	6 69 7203 6		237x175(9.33x6.89)	21	370
Etagere Platte oval Fahne 33cm	6 69 7204 6		330x244(12.99x9.61)	26	790
Etagere Platte oval Fahne 38cm	6 69 7205 6		378x277(14.88x10.91)	25	1130
Etagere Stab 3-fach versilbert	6 69 7803 91 000000			310	122



¹⁾Die Etageren werden in Einzelteilen mit Montageanleitung geliefert.

The étagères will be delivered in single pieces with an instruction manual.

Les présentoirs sont livrés en pièces détachées avec une notice de montage.

Las estanterías se suministran en piezas individuales con instrucciones de montaje.

²⁾Alle Stäbe der Etageren sind nicht spülmaschinengeeignet oder -fest und dürfen auch nicht unter einem Wasserstrahl abgebraust werden.

Bitte daher die Etageren zum Spülen auseinander bauen. Die Stäbe der Etageren dürfen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt und trocken nachgewischt werden.

All the étagère's rods are not dishwasher-suitable or safe and must not be rinsed off under a jet water as well. Please disassemble the étagère for washing up.

All the étagère's rods may only be cleaned with a wet cloth and then wiped dry.

Les tiges des présentoirs ne doivent pas être nettoyées au lave-vaisselle et ne doivent pas être soumises à la pression d'un jet d'eau.

Démontez les présentoirs pour les laver. Nettoyez les tiges des présentoirs avec un chiffon humide et essuyez-les avec un chiffon sec.

Las varillas de las estanterías no son aptas para el lavavajillas ni deben ponerse debajo de un chorro de agua corriente.

Por lo tanto, las estanterías deben desmontarse para limpiarlas. Las varillas de las estanterías deben limpiarse solo con un paño humedecido y secarse con un paño seco.

69 PURITY COUP

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 16cm	6 69 1216 6		160(6.3)	18/93	205
Teller flach rund coup 21cm	6 69 1221 6		209(8.23)	20/107	383
Teller flach rund coup 24cm	6 69 1224 6		240(9.45)	23/111	540
Teller flach rund coup 27cm	6 69 1227 6		270(10.63)	24/115	715
Teller flach rund coup 29cm	6 69 1229 6		291(11.46)	26/123	860
Teller flach rund coup 31cm	6 69 1231 6		308(12.13)	25/130	992



Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 20cm	6 69 1320 6	0.62(20.96)	200(7.87)	37/118	380
Teller tief rund coup 24cm	6 69 1324 6	1.00(33.81)	240(9.45)	41/130	620
Teller tief rund coup 29cm	6 69 1329 6	1.75(59.17)	290(11.42)	51/156	980



Platte oval coup
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup 12x9cm	6 69 2212 6		118x88(4.65x3.46)	20/125	112
Platte oval coup 33x24cm	6 69 2233 6		330x240(12.99x9.45)	25/122	860
Platte oval coup 37x27cm	6 69 2237 6		370x272(14.57x10.71)	26/126	1130



Schälchen rund 7cm/0.05l
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



Schale rund 13cm/0.44l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Untertasse rund mit Doppelspiegel 21cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble



Deckel rund 13cm
Lid round
Couvercle rond
Tapa redonda



Schüssel rund 20cm/1.10l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen rund 7cm/0.05l	6 69 6107 6	0.05(1.69)	67(2.64)	28	58
Schale rund 13cm/0.44l	6 69 6113 6	0.44(14.88)	130(5.12)	61/255	320
Untertasse rund mit Doppelspiegel 21cm	6 69 7144 6		211(8.31)	21/110	425
Deckel rund 13cm	6 69 6444 6		133(5.24)	27	155
Schüssel rund 20cm/1.10l	6 69 6120 6	1.10(37.20)	197(7.76)	69/197	500

69

PURITY COUP

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauteur	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza	1/pieza Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Etagere
Stand
Étagère
Etagere



Etagere
Stand
Étagère
Etagere

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Etagere 2-fach Teller rund coup ¹⁾²⁾	6 69 7305 6		270(10.63)	255	1200
Etagere Stab 2-fach versilbert	6 69 7802 91 000000			248	102
Etagere 3-fach Teller rund coup ¹⁾²⁾	6 69 7306 6		270(10.63)	324	1425
Etagere Teller rund coup 16cm	6 69 7208 6		163(6.42)	20	205
Etagere Teller rund coup 21cm	6 69 7206 6		210(8.27)	20	383
Etagere Teller rund coup 27cm	6 69 7209 6		270(10.63)	24	715
Etagere Stab 3-fach versilbert	6 69 7803 91 000000			310	122

¹⁾Die Etageren werden in Einzelteilen mit Montageanleitung geliefert.

The étagères will be delivered in single pieces with an instruction manual.

Les présentoirs sont livrés en pièces détachées avec une notice de montage.

Las estanterías se suministran en piezas individuales con instrucciones de montaje.

²⁾Alle Stäbe der Etageren sind nicht spülmaschinengeeignet oder -fest und dürfen auch nicht unter einem Wasserstrahl abgebraust werden.

Bitte daher die Etageren zum Spülen auseinander bauen. Die Stäbe der Etageren dürfen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt und trocken nachgewischt werden.

All the étagère's rods are not dishwasher-suitable or safe and must not be rinsed off under a jet water as well. Please disassemble the étagère for washing up.

All the étagère's rods may only be cleaned with a wet cloth and then wiped dry.

Les tiges des présentoirs ne doivent pas être nettoyées au lave-vaisselle et ne doivent pas être soumises à la pression d'un jet d'eau.

Démontez les présentoirs pour les laver. Nettoyez les tiges des présentoirs avec un chiffon humide et essuyez-les avec un chiffon sec.

Las varillas de las estanterías no son aptas para el lavavajillas ni deben ponerse debajo de un chorro de agua corriente.

Por tanto, las estanterías deben desmontarse para limpiarlas. Las varillas de las estanterías deben limpiarse solo con un paño humedecido y secarse con un paño seco.

69 PURITY SQUARE

Art.-Nr.

Art. No.

art. n°

N° de art.

Inhalt

Volume

Volume

Volumen

Ltr. (fl.oz)

Ø Körper /
Länge x Breite

Ø Body /
Length x Width

Ø Corps /
Longueur x Largeur

Ø Cuerpo /
Largo x Ancho

mm (inch)

Höhe
1/11 Stck.

Height
1/11 pc.

Hauter
1/11 pièce.

Altezza
1/11 pieza.

mm

Gewicht
1/Stck.

Weight
1/pc.

Poids
1/pièce.

Peso
1/pieza.

Gramm



Teller flach quadratisch coup

Plate flat square coupe
Assiette plate carrée coupe
Plato llano cuadrado coupe

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe
1/11 Stck.

Gewicht
1/Stck.

Ltr. (fl.oz)

mm (inch)

mm

Gramm

Teller flach quadratisch coup 9x9cm

6 69 1509 6

88 x 88 (3.46 x 3.46)

20/126

105

Teller flach quadratisch coup 20x20cm

6 69 1520 6

200 x 200 (7.87 x 7.87)

20/130

590

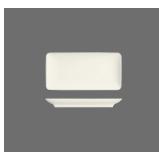
Teller flach quadratisch coup 27x27cm

6 69 1527 6

270 x 270 (10.63 x 10.63)

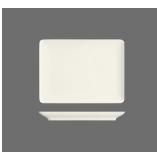
20/135

1070



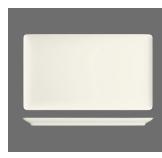
Platte rechteckig coup

Platter rectangular coupe
Plaque rectangulaire coupe
Fuente rectangular coupe



Platte rechteckig coup

Platter rectangular coupe
Plaque rectangulaire coupe
Fuente rectangular coupe



Platte rechteckig coup

Platter rectangular coupe
Plaque rectangulaire coupe
Fuente rectangular coupe

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe
1/11 Stck.

Gewicht
1/Stck.

Ltr. (fl.oz)

mm (inch)

mm

Gramm

Platte rechteckig coup 18x9cm

6 69 2318 6

178 x 89 (7.01 x 3.5)

20/130

220

Platte rechteckig coup 20x15cm

6 69 2320 6

200 x 150 (7.87 x 5.91)

20/126

430

Platte rechteckig coup 27x20cm

6 69 2327 6

270 x 200 (10.63 x 7.87)

20/135

810

Platte rechteckig coup 34x20cm

6 69 2334 6

340 x 200 (13.39 x 7.87)

20/130

1030

Platte rechteckig coup 42x20cm

6 69 2342 6

420 x 200 (16.54 x 7.87)

20/133

1150

69

PURITY SPECIALS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c.
Art. No.	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Poids 1/pièce Peso 1/pieza
art. n°	Volume	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm
Nº de art.	Volumen			



Teller flach rund coup 25cm
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Teller flach rund coup 25cm	6 69 1925 6		257 (10.12)	23/205	780



Bowl rund 7cm/0.07l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Bowl rund 7cm/0.07l	6 69 6707 6	0.07 (2.37)	65 (2.56)	48	75



Schale rund 13cm/0.44l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Untertasse rund mit Doppelspiegel 21cm

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble



Deckel rund 13cm
Lid round
Couvercle rond
Tapa redonda



Schüssel rund 20cm/1.10l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Schale rund 13cm/0.44l	6 69 6113 6	0.44 (14.88)	130 (5.12)	61/255	320
Untertasse rund mit Doppelspiegel 21cm	6 69 7144 6		211 (8.31)	21/110	425
Deckel rund 13cm	6 69 6444 6		133 (5.24)	27	155
Schüssel rund 20cm/1.10l	6 69 6120 6	1.10 (37.20)	197 (7.76)	69/197	500



Schüssel asymmetrisch 17x17cm/0.35l
Bowl asymmetric
Saladier asymétrique
Bol asimétrico



Untertasse rund mit Doppelspiegel 21cm

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble



Schüssel asymmetrisch 25x24cm/0.90l
Bowl asymmetric
Saladier asymétrique
Bol asimétrico

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Schüssel asymmetrisch 17x17cm/0.35l	6 69 3367 6	0.35 (11.83)	174 x 165 (6.85 x 6.5)	80/200	400
Untertasse rund mit Doppelspiegel 21cm	6 69 7144 6		211 (8.31)	21/110	425
Schüssel asymmetrisch 25x24cm/0.90l	6 69 3375 6	0.90 (30.43)	250 x 236 (9.84 x 9.29)	100/200	815

69 PURITY REFLECTIONS

Produktabmessungen Product dimensions

Teller flach Fahne Relief, Plate flat with rim relief

17 cm
6 69 0067



89 mm
164 mm

22 cm
6 69 0072



141 mm
225 mm

24 cm
6 69 0074



147 mm
240 mm

26 cm
6 69 0076



161 mm
258 mm

29 cm
6 69 0079



179 mm
285 mm

32 cm
6 69 0082



199 mm
315 mm

Teller tief mit Fahne Relief, Plate deep with rim relief

20 cm
6 69 0170



91 mm
200 mm

24 cm
6 69 0174



108 mm
237 mm

29 cm
6 69 0179



116 mm
286 mm

Platte oval Fahne Relief, Platter oval with rim relief

18 cm
6 69 2068



107x82 mm
179x131 mm

24 cm
6 69 2074



155x110 mm
237x175 mm

33 cm
6 69 2083



230x168 mm
330x244 mm

38 cm
6 69 2088



271x198 mm
379x278 mm

Untertasse Relief, Saucer relief

14 cm
6 69 6959



42 mm
137 mm

Kombi-Untertasse Relief, Combi saucer relief

16 cm
6 69 6969



68 mm
159 mm

Untertasse Relief 2 Spiegel, Saucer relief 2 wells

17 cm
6 69 7185



71/42 mm
165 mm

69

PURITY

Produktabmessungen

Product dimensions

Teller flach Fahne, Plate flat with rim17 cm
6 69 0017

89 mm
165 mm
↔

22 cm
6 69 0022

141 mm
225 mm
↔

24 cm
6 69 0024

147 mm
240 mm
↔

26 cm
6 69 0026

161 mm
260 mm
↔

29 cm
6 69 0029

179 mm
287 mm
↔

32 cm
6 69 0032

199 mm
315 mm
↔

Teller tief mit Fahne, Plate deep with rim20 cm
6 69 0120

91 mm
198 mm
↔

24 cm
6 69 0124

108 mm
238 mm
↔

29 cm
6 69 0129

116 mm
287 mm
↔

Untertasse, Saucer14 cm
6 69 6909

42 mm
135 mm
↔

Kombi-Untertasse, Combi saucer16 cm
6 69 6919

68 mm
160 mm
↔

Untertasse 2 Spiegel, Saucer 2 wells17 cm
6 69 7135

72/43 mm
166 mm
↔

Platte oval Fahne, Platter oval with rim18 cm
6 69 2018

107x82 mm
179x131 mm
↔

24 cm
6 69 2024

155x110 mm
237x175 mm
↔

33 cm
6 69 2033

230x168 mm
330x244 mm
↔

38 cm
6 69 2038

271x198 mm
379x278 mm
↔

Untertasse coup 2 Spiegel, Saucer coup 2 wells16 cm
6 69 6819

72/43 mm
163 mm
↔

21 cm
6 69 7144

72/61 mm
211 mm
↔



Teller flach rund coup | Plate flat round coupe

6 69 1231 6 31cm

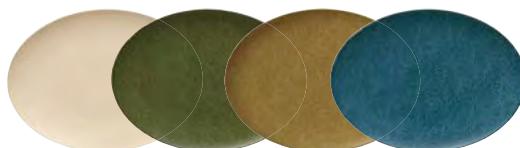
426079 **Art Deco Nachtblau** Preisspalte/price col. **Basic**



Teller flach rund coup | Plate flat round coupe
6 69 1216 6 16cm
6 69 1221 6 21cm
6 69 1224 6 24cm
6 69 1227 6 27cm
6 69 1229 6 29cm
6 69 1231 6 31cm



Teller tief rund coup | Plate deep round coupe
6 69 1925 6 25cm



Platte oval coup | Platter oval coupe
6 69 2233 6 33cm
6 69 2237 6 37cm



Teller flach quadratisch coup | Plate flat square coupe
6 69 1509 6 9cm
6 69 1520 6 20cm
6 69 1527 6 27cm



Platte rechteckig coup | Platter rectangular coupe
6 69 2318 6 18cm
6 69 2320 6 20cm
6 69 2327 6 27cm
6 69 2334 6 34cm
6 69 2342 6 42cm

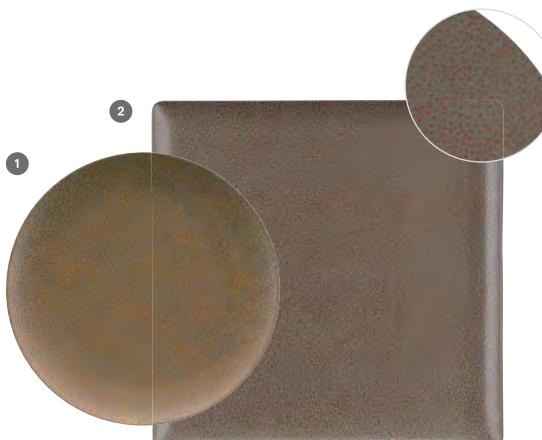


Untertasse rund Doppelspiegel | Saucer round with double well
6 69 6918 6 16cm

Untertasse rund Doppelspiegel | Saucer round with double well
6 69 7144 6 21cm

1 425782 **Pearls Champagne** Preisspalte/price col. **Basic**
2 425914 **Pearls Greens** Preisspalte/price col. **Basic**

3 425688 **Pearls Olive** Preisspalte/price col. **Basic**
4 426075 **Pearls Ocean** Preisspalte/price col. **Basic**

69
PURITY**Dekore**
Pattern

1 425693 Pearls Metallic Gold¹⁾
2 425694 Pearls Metallic Copper¹⁾

Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**



425641 Soft Gray¹⁾²⁾ Preissp./price col. **Basic**



425439 Pearls Dark¹⁾

Preissp./price col. **Basic**

¹⁾ Erhältlich auf Purity Square, Teller coup, Platten oval coup.
Available on Purity Square, plates coup, platters oval coup.

²⁾ Erhältlich auf Teller fl. coup stpl. 25 cm.
Available on plate flat coup stackable 25 cm.



425440 Pearls Light

Preissp./price col. **Basic**

Erhältlich auf Purity Classic, Coup, Square, Teller fl. coup stpl. 25 cm.
Available on Purity Classic, Coup, Square, plate flat coup stackable 25 cm.

- 2 425733 Antique Sea Salt
3 425732 Antique White Pepper

Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**

Erhältlich auf Teller flach coup 24 cm, 27 cm, 29 cm,
Teller tief coup 24 cm, 29 cm,
Teller quadratisch coup 27 cm,
Platte rechteckig coup 20x15 cm, 34x20 cm.

Available on plate flat coup 24 cm, 27 cm, 29 cm,
plate deep coup 24 cm, 29 cm,
plate flat square coup 27 cm,
platter rectangular coup 20x15 cm, 34x20 cm.



69

PURITY

Dekore Pattern



1 425246 Finest Loom¹⁾
2 425247 Finest Loom²⁾

Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**

¹⁾ Erhältlich auf Purity Square, Teller flach Fahne 17/32 cm, Teller flach/tief/coup, Platten oval coup, Teller fl. Coup stp. 25 cm.

Available on Purity Square, plates flat with rim 17/32 cm, plates flat/deep coup, platters oval coup, plate flat coup stackable 25 cm.

²⁾ Erhältlich auf allen Tellern Fahne, Platten Fahne, Untertassen Fahne, Bowls und Schalen.

Available on all plates with rim, platters with rim, saucers with rim and bowls.



800382 **Classic Gold**

Preissp./price col. **Light + ***

Erhältlich auf Purity Classic.
Available on Purity Classic.



328738 **Noblesse Gold**

Preissp./price col. **Basic + ***

Erhältlich auf Purity Classic.
Available on Purity Classic.

* Edelmetallzuschlag / Precious metal surcharge
auf undekoriert / of undecorated
Nicht Mikrowellengeeignet / Not suitable for microwave

Raffinesse

Duracream®

Der Schwung der innovativen Küche

Die Spitzengastronomie setzt auf kreatives Kochen und Servieren. *Raffinesse* aus dem seidig schimmernden cremefarbenen Hartporzellan Duracream® bietet die idealen Plattformen zum Experimentieren. Mit einer weichen Linienführung und von der Natur inspirierten Details unterstreicht das umfangreiche Artikelspektrum der Kollektion die persönliche Handschrift der Küchenchefs und inspiriert zu überraschenden Food-präsentationen.

The flair of inventive cuisine

High-end cuisine relies on creative cooking and service. Raffinesse range, made from cream-coloured silky sheen of Duracream® hard porcelain offers ideal platforms for experimentation. With subtle lines and details inspired by the world of nature, the collection's broad spectrum of pieces reflects the personal signature of the chef de cuisine and provides inspiration for surprising presentations of fine foods.





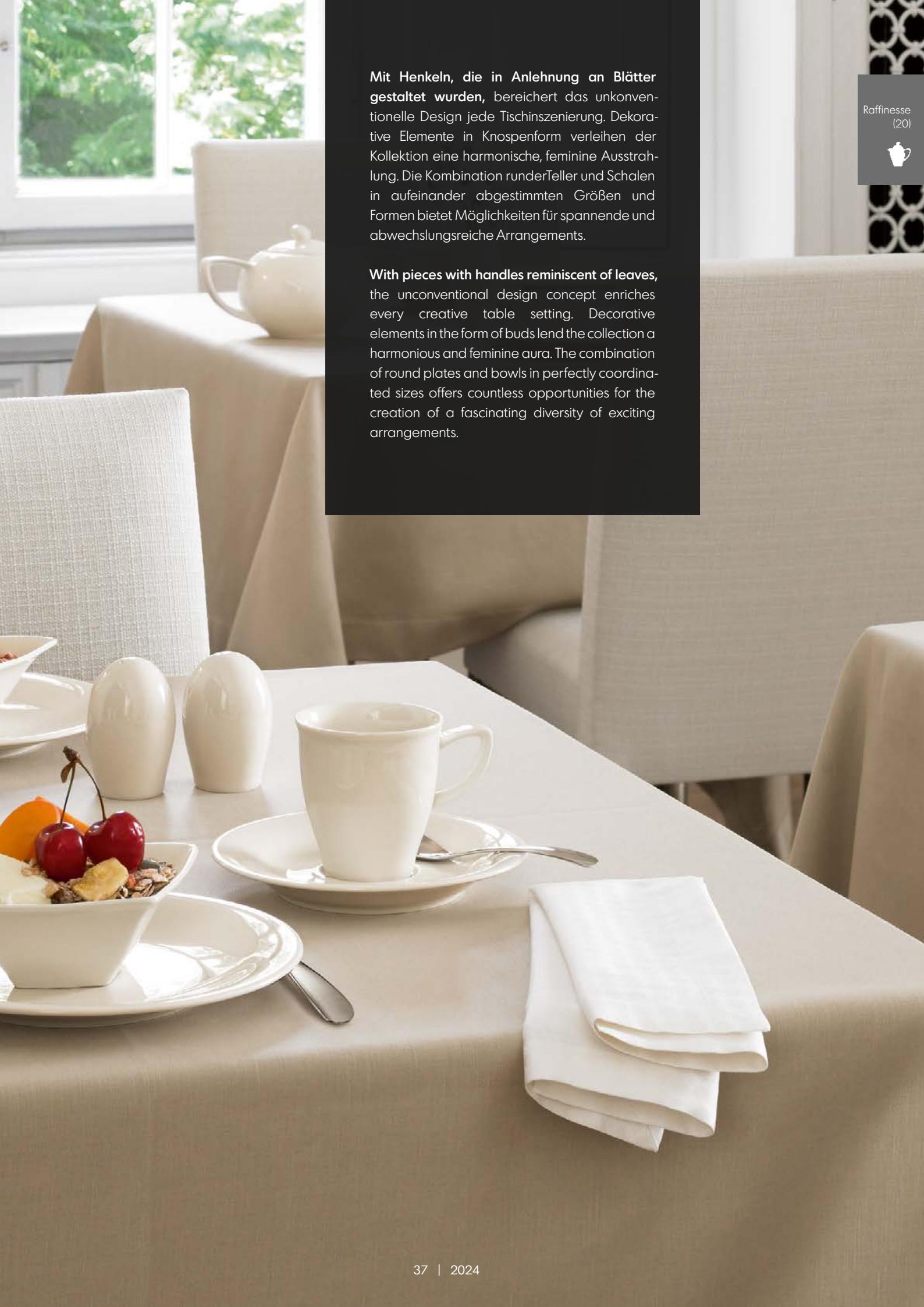
Raffinierte Arrangements

Inspiring arrangements



Mit Henkeln, die in Anlehnung an Blätter gestaltet wurden, bereichert das unkonventionelle Design jede Tischinszenierung. Dekorative Elemente in Knospenform verleihen der Kollektion eine harmonische, feminine Ausstrahlung. Die Kombination runder Teller und Schalen in aufeinander abgestimmten Größen und Formen bietet Möglichkeiten für spannende und abwechslungsreiche Arrangements.

With pieces with handles reminiscent of leaves, the unconventional design concept enriches every creative table setting. Decorative elements in the form of buds lend the collection a harmonious and feminine aura. The combination of round plates and bowls in perfectly coordinated sizes offers countless opportunities for the creation of a fascinating diversity of exciting arrangements.



20 RAFFINESSE



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height	Weight
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza.	1/pièce
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Teller flach rund coup 16cm	6 20 1216 5		158(6.22)	22/115	220
Teller flach rund coup 21cm	6 20 1221 5		209(8.23)	21/108	380
Teller flach rund coup 26cm	6 20 1226 5		258(10.16)	23/125	675
Teller flach rund coup 29cm	6 20 1229 5		290(11.42)	25/130	815
Teller flach rund coup 32cm	6 20 1232 5		313(12.32)	27/138	1050

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Teller tief rund coup 16cm	6 20 1316 5	0.37(12.51)	164(6.46)	45/160	295
Teller tief rund coup 24cm	6 20 1324 5	0.64(21.64)	239(9.41)	41/145	605
Teller tief rund coup 28cm	6 20 1328 5	0.88(29.76)	278(10.94)	46/170	860

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Obertasse 0.09l	6 20 5259 5	0.09(3.04)	64(2.52)	70	155
Untertasse rund 13cm	6 20 6909 5		134(5.28)	19/93	148

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Obertasse 0.18l	6 20 5268 5	0.18(6.09)	76(2.99)	80	185
Obertasse 0.22l	6 20 5272 5	0.22(7.44)	76(2.99)	93	210
Obertasse 0.28l	6 20 5178 5	0.28(9.47)	108(4.25)	61	205
Obertasse stapelbar 0.18l	6 20 5219 5	0.18(6.09)	75(2.95)	69/510	170
Obertasse stapelbar 0.22l	6 20 5222 5	0.22(7.44)	75(2.95)	87	240
Suppenobertasse 0.28l	6 20 2728 5	0.29(9.81)	108(4.25)	61/270	215
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 20 6918 5		162(6.38)	22/116	240

20 RAFFINESSE

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pieza. Altezza 1/11 pieza. mm (inch)	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pieza Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)		

Raffinesse
(20)



Obertasse 0.40l

Cup
Tasse
Taza



Becher 0.31l

Mug
Mug
Mug



Bowl rund 8cm/0.30l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Latte Macchiato Glas 0.35l

Latte Macchiato glass
Verre à latte macchiato
Vaso para latte macchiato



Untertasse rund 19cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse 0.40l	6 20 5290 5	0.40(13.53)	122(4.8)	68	320
Becher 0.31l	6 20 5630 5	0.31(10.48)	83(3.27)	109	310
Bowl rund 8cm/0.30l	6 20 5430 5	0.30(10.14)	83(3.27)	109	300
Latte Macchiato Glas 0.35l ¹⁾	6 42 9092 91 000000	0.35(11.83)	79(3.11)	143	370
Untertasse rund 19cm	6 20 6940 5		190(7.48)	26/130	365



Bowl rund 11cm/0.28l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 12cm/0.40l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Bowl rund 11cm/0.28l	6 20 6578 5	0.28(9.47)	108(4.25)	61/240	195
Bowl rund 12cm/0.40l	6 20 6690 5	0.40(13.53)	122(4.8)	68/280	300



Kaffeekanne Komplett 0.30l

Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Unterteil 0.30l

Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Deckel

Coffee pot
Cafetière
Cafetera

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Kaffeekanne Komplett 0.30l	6 20 4130 5	0.30(10.14)	143(5.63)	152	335
Kaffeekanne Unterteil 0.30l	6 20 4131 5	0.30(10.14)	143(5.63)	111	255
Kaffeekanne Deckel	6 20 4132 5		68(2.68)	57	80

20 RAFFINESSE

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teekanne Komplett 0.50l

Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Unterteil 0.50l

Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Deckel

Teapot
Théière
Tetera



Teesieb 8cm

Tea strainer
Filtre à thé
Filtro de té

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teekanne Komplett 0.50l	6 20 4350 5	0.50(16.91)	199(7.83)	115	500
Teekanne Unterteil 0.50l	6 20 4351 5	0.50(16.91)	199(7.83)	90	420
Teekanne Deckel	6 20 4352 5		77(3.03)	40	80
Teesieb 8cm	6 20 4042 91 000000		75(2.95)	77	18



Gießer 0.15l

Creamer
Crémier
Jarra

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Gießer 0.15l	6 20 4715 5	0.15(5.07)	106(4.17)	91	150



Sauciere 0.10l

Sauce boat
Saucière
Salsera



Untertasse rund 13cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Sauciere 0.10l	6 20 3810 5	0.10(3.38)	113(4.45)	46	110
Untertasse rund 13cm	6 20 6909 5		134(5.28)	19/93	148



Zuckerdose Komplett 0.23l

Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Unterteil 0.23l

Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Deckel

Sugar bowl
Sucrier
Azucarero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Zuckerdose Komplett 0.23l	6 20 4923 5	0.23(7.78)	102(4.02)	86	210
Zuckerdose Unterteil 0.23l	6 20 4924 5	0.23(7.78)	102(4.02)	55	170
Zuckerdose Deckel	6 20 4925 5		71(2.8)	31	40

20 RAFFINESSE

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauteur	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza. Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Etagere
Stand
Étagère
Etagere



Raffinesse
(20)

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Etagere 2-fach Teller rund coup ²⁾³⁾	6 20 7301 5		258 (10.16)	205	1157
Etagere Teller rund coup 21 cm	6 20 1921 5		209 (8.23)	21	380
Etagere Teller rund coup 26cm	6 20 1926 5		258 (10.16)	23	675
Etagere Stab 2-fach versilbert	6 69 7802 91 000000			248	102

¹⁾Stück/Karton: 6; Stück/Palette: 882

Pcs./box: 6; Pcs./pallet: 882

Pièces/carton : 6 ; pièces/palette : 882

Unidad/caja de cartón: 6; Unidad/palé: 882

²⁾Die Etageren werden in Einzelteilen mit Montageanleitung geliefert.

The étagères will be delivered in single pieces with an instruction manual.

Les présentoirs sont livrés en pièces détachées avec une notice de montage.

Las estanterías se suministran en piezas individuales con instrucciones de montaje.

³⁾Alle Stäbe der Etageren sind nicht spülmaschinengeeignet oder -fest und dürfen auch nicht unter einem Wasserstrahl abgebraust werden.

Bitte daher die Etageren zum Spülen auseinander bauen. Die Stäbe der Etageren dürfen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt und trocken nachgewischt werden.

All the étagère's rods are not dishwasher-suitable or safe and must not be rinsed off under a jet water as well. Please disassemble the étagère for washing up.

All the étagère's rods may only be cleaned with a wet cloth and then wiped dry.

Les tiges des présentoirs ne doivent pas être nettoyées au lave-vaisselle et ne doivent pas être soumises à la pression d'un jet d'eau. Démontez les présentoirs pour les laver.

Nettoyez les tiges des présentoirs avec un chiffon humide et essuyez-les avec un chiffon sec.

Las varillas de las estanterías no son aptas para el lavavajillas ni deben ponerse debajo de un chorro de agua corriente.

Por tanto, las estanterías deben desmontarse para limpiarlas. Las varillas de las estanterías deben limpiarse solo con un paño humedecido y secarse con un paño seco.

20 RAFFINESSE

Produktabmessungen Product dimensions

Teller flach, Plate flat	Teller tief, Plate deep	Untertasse, Saucer
<p>16 cm 6 20 1216</p>  <p>77 mm 158 mm</p>	<p>16 cm 6 20 1316</p>  <p>35 mm 164 mm</p>	<p>13 cm 6 20 6909</p>  <p>37 mm 134 mm</p>
<p>21 cm 6 20 1221</p>  <p>125 mm 209 mm</p>	<p>24 cm 6 20 1324</p>  <p>100 mm 239 mm</p>	<p>19 cm 6 20 6940</p>  <p>57 mm 190 mm</p>
<p>26 cm 6 20 1226</p>  <p>145 mm 258 mm</p>	<p>28 cm 6 20 1328</p>  <p>108 mm 278 mm</p>	<p>Kombi-Untertasse, Combi saucer</p>
<p>29 cm 6 20 1229</p>  <p>180 mm 290 mm</p>		<p>16 cm 6 20 6918</p>  <p>44 mm 162 mm</p>
<p>32 cm 6 20 1232</p>  <p>180 mm 313 mm</p>		

Raffinesse
(20)



Country House

Wie handgemacht

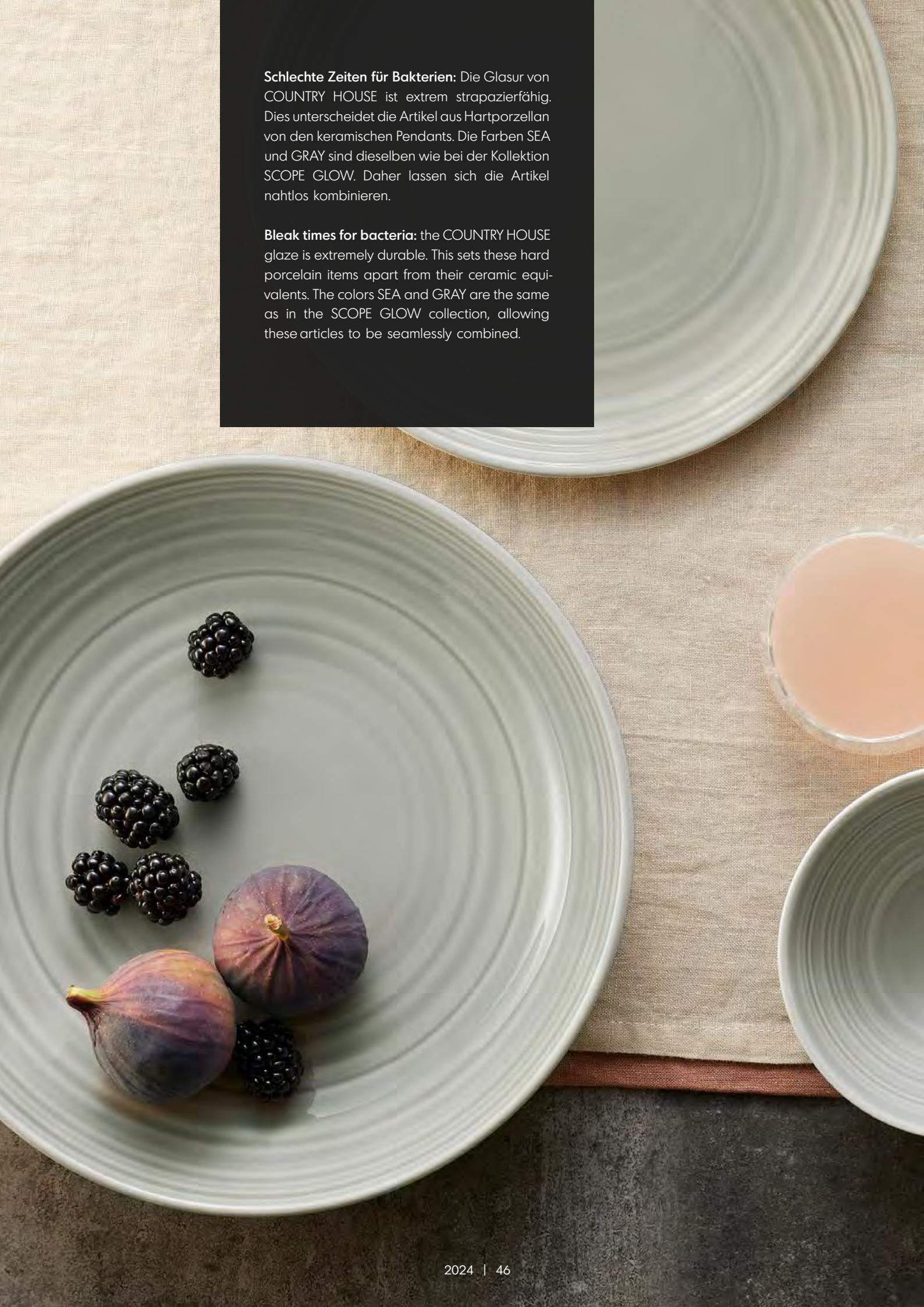
Wie frisch von der Töpferscheibe – so wirkt COUNTRY HOUSE. Die gut sichtbaren “Drehrillen” unterstreichen den handwerklichen Charakter und erzeugen ein haptisches Erlebnis beim Umgreifen der Schalen und Bowls. Passend zum Landhausstil oder als Kontrast zur Coolness von Industrial Style Restaurants.

Like handmade

Like something fresh off the potter’s wheel – that’s how COUNTRY HOUSE works. The clearly visible “turning grooves” emphasize the handcrafted character and create a haptic experience when the bowls and dishes are handled. Appropriate for country style or can also serve as a contrast to the cool look of industrial style restaurants.



Country
House
(63)



Schlechte Zeiten für Bakterien: Die Glasur von COUNTRY HOUSE ist extrem strapazierfähig. Dies unterscheidet die Artikel aus Hartporzellan von den keramischen Pendants. Die Farben SEA und GRAY sind dieselben wie bei der Kollektion SCOPE GLOW. Daher lassen sich die Artikel nahtlos kombinieren.

Bleak times for bacteria: the COUNTRY HOUSE glaze is extremely durable. This sets these hard porcelain items apart from their ceramic equivalents. The colors SEA and GRAY are the same as in the SCOPE GLOW collection, allowing these articles to be seamlessly combined.



Langlebig
und robust

Durable and rugged

63 COUNTRY HOUSE GLOW GRAY

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height 1/11 pc.	Weight 1/pic.
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup Struktur

Plate flat round coupe structure
Assiette plate ronde coupe structurée
Plato llano redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller flach rund coup Struktur GRAY 23cm	6 63 1223 A		229 (9.02)	19/113	485
Teller flach rund coup Struktur GRAY 26cm	6 63 1226 A		260 (10.24)	21/123	690
Teller flach rund coup Struktur GRAY 28cm	6 63 1228 A		282 (11.1)	24/134	850



Teller tief rund coup Struktur

Plate deep round coupe structure
Assiette creuse ronde coupe structurée
Plato hondo redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller tief rund coup Struktur GRAY 26cm	6 63 1326 A	1.30 (43.96)	260 (10.24)	45/133	665



Schale rund Struktur 13cm/0.39l

Bowl round structure
Bol rond structuré
Bowl redondo estructura



Schüssel rund Struktur 16cm/0.60l

Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura



Schüssel rund Struktur 20cm/1.00l

Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Schale rund Struktur GRAY 13cm/0.39l	6 63 5713 A	0.39 (13.19)	130 (5.12)	60/215	290
Schüssel rund Struktur GRAY 16cm/0.60l	6 63 5716 A	0.60 (20.29)	158 (6.22)	60/173	355
Schüssel rund Struktur GRAY 20cm/1.00l	6 63 5720 A	1.00 (33.81)	200 (7.87)	60/167	515



Bowl rund Struktur 10cm/0.28l

Bowl round structure
Bol rond structuré
Tazón redondo estructura



Bowl rund Struktur 10cm/0.34l

Bowl round structure
Bol rond structuré
Tazón redondo estructura



Untertasse rund Doppelspiegel Struktur 16cm

Saucer round double well structure
Soucoupe ronde double bassin structurée
Platillo redon. huella doble estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Bowl rund Struktur GRAY 10cm/0.28l	6 63 6678 A	0.28 (9.47)	101 (3.98)	67	230
Bowl rund Struktur GRAY 10cm/0.34l	6 63 6684 A	0.34 (11.50)	96 (3.78)	90	285
Untertasse rund Doppelspiegel Struktur GRAY 16cm	6 63 7116 A		166 (6.54)	20/103	225

Farbschwankungen sind möglich und ein typisches Merkmal der Farbglasur.
Color variations are possible and a typical feature of the color glaze.
Les variations de couleur sont possibles et constituent une caractéristique typique de la glaçure de couleur.
Las variaciones de color son posibles y una característica típica del esmalte de color.

63 COUNTRY HOUSE GLOW SEA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/pic. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art.-Nr.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
	Ltr. (fl.oz)			Gramm



Teller flach rund coup Struktur
Plate flat round coupe structure
Assiette plate ronde coupe structurée
Plato llano redondo coupe estructura

Country
House
(63)

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Teller flach rund coup Struktur SEA 23cm	6 63 1223 B		229(9.02)	19/113	485
Teller flach rund coup Struktur SEA 26cm	6 63 1226 B		260(10.24)	21/123	690
Teller flach rund coup Struktur SEA 28cm	6 63 1228 B		282(11.1)	24/134	850



Teller tief rund coup Struktur
Plate deep round coupe structure
Assiette creuse ronde coupe structurée
Plato hondo redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Teller tief rund coup Struktur SEA 26cm	6 63 1326 B	1.30(43.96)	260(10.24)	45/133	665



Schale rund Struktur 13cm/0.39l
Bowl round structure
Bol rond structure
Bowl redondo estructura



Schüssel rund Struktur 16cm/0.60l
Bowl round structure
Saladier rond structure
Bol redondo estructura



Schüssel rund Struktur 20cm/1.00l
Bowl round structure
Saladier rond structure
Bol redondo estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Schale rund Struktur SEA 13cm/0.39l	6 63 5713 B	0.39(13.19)	130(5.12)	60/215	290
Schüssel rund Struktur SEA 16cm/0.60l	6 63 5716 B	0.60(20.29)	158(6.22)	60/173	355
Schüssel rund Struktur SEA 20cm/1.00l	6 63 5720 B	1.00(33.81)	200(7.87)	60/167	515



Bowl rund Struktur 10cm/0.28l
Bowl round structure
Bol rond structure
Tazón redondo estructura



Bowl rund Struktur 10cm/0.34l
Bowl round structure
Bol rond structure
Tazón redondo estructura



Untertasse rund Doppelspiegel Struktur 16cm
Saucer round double well structure
Soucoupe ronde double bassin structure
Platillo redon. huella doble estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Bowl rund Struktur SEA 10cm/0.28l	6 63 6678 B	0.28(9.47)	101(3.98)	67	230
Bowl rund Struktur SEA 10cm/0.34l	6 63 6684 B	0.34(11.50)	96(3.78)	90	285
Untertasse rund Doppelspiegel Struktur SEA 16cm	6 63 7116 B		166(6.54)	20/103	225

Farbschwankungen sind möglich und ein typisches Merkmal der Farbglasur.
Color variations are possible and a typical feature of the color glaze.
Les variations de couleur sont possibles et constituent une caractéristique typique de la glaçure de couleur.
Las variaciones de color son posibles y una característica típica del esmalte de color.

63 COUNTRY HOUSE GLOW SAND

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauteur	1/pic. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza. Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup Struktur

Plate flat round coupe structure
Assiette plate ronde coupe structurée
Plato llano redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller flach rund coup Struktur SAND 23cm	6 63 1223 C		229 (9.02)	19/113	485
Teller flach rund coup Struktur SAND 26cm	6 63 1226 C		260 (10.24)	21/123	690
Teller flach rund coup Struktur SAND 28cm	6 63 1228 C		282 (11.1)	24/134	850



Teller tief rund coup Struktur

Plate deep round coupe structure
Assiette creuse ronde coupe structurée
Plato hondo redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller tief rund coup Struktur SAND 26cm	6 63 1326 C	1.30 (43.96)	260 (10.24)	45/133	665



Schale rund Struktur 13cm/0.39I

Bowl round structure
Bol rond structuré
Bowl redondo estructura



Schüssel rund Struktur 16cm/1.00I

Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura



Schüssel rund Struktur 20cm/1.00I

Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Schale rund Struktur SAND 13cm/0.39I	6 63 5713 C	0.39 (13.19)	130 (5.12)	60/215	290
Schüssel rund Struktur SAND 16cm/1.00I	6 63 5716 C	0.60 (20.29)	158 (6.22)	60/173	355
Schüssel rund Struktur SAND 20cm/1.00I	6 63 5720 C	1.00 (33.81)	200 (7.87)	60/167	515



Bowl rund Struktur 10cm/0.28I

Bowl round structure
Bol rond structuré
Tazón redondo estructura



Bowl rund Struktur 10cm/0.34I

Bowl round structure
Bol rond structuré
Tazón redondo estructura



Untertasse rund Doppelspiegel Struktur 16cm

Saucer round double well structure
Soucoupe ronde double bassin structurée
Platillo redon. huella doble estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Bowl rund Struktur SAND 10cm/0.28I	6 63 6678 C	0.28 (9.47)	101 (3.98)	66	230
Bowl rund Struktur SAND 10cm/0.34I	6 63 6684 C	0.34 (11.50)	96 (3.78)	90	285
Untertasse rund Doppelspiegel Struktur SAND 16cm	6 63 7116 C		166 (6.54)	20/103	225

Farbschwankungen sind möglich und ein typisches Merkmal der Farbglasur.
Color variations are possible and a typical feature of the color glaze.
Les variations de couleur sont possibles et constituent une caractéristique typique de la glaçure de couleur.
Las variaciones de color son posibles y una característica típica del esmalte de color.

Country
House
(63)



Scope

Die Kraft des Einfachen

Scope besticht durch entschiedene Einfachheit. Das minimalistische Design der Bowls entspricht dabei der traditionellen Urform. Diese angenehme Schlichtheit variiert Scope mit einer großen Bandbreite an pur weißen und zart farbig glasierten Artikeln. Markante Statements platzieren Porzellanteile mit einem neuartigen, fein strukturierten Stäbchenrelief. Die unterschiedliche Wirkung macht Scope interessant für ein breites Spektrum an Gastro-Styles.

The power of simplicity

Scope focuses with decided simplicity. The minimalism of the bowls represent the impression of the original form. Scope varies this sleekness with a large range of pure white and delicately colored glazed articles. Striking statements are placing porcelain items with a new fine-structured rod relief. The different effects make Scope interesting for a variety range of cuisine styles.

Scope
(73)



GERMAN
DESIGN
AWARD
NOMINEE
2022



Vielfalt unter einem Dach

Variety under one roof

Scope
(73)



Bei Tisch setzt Scope auf das Spiel mit Nuancen. Durch die Kombination von reliefierten Platten, Tellern und Bowls in den Farbglasuren Glow Gray und Glow Sea entstehen Harmonien in sanften Pastelltönen. Durch die dunklere Farbnuance in den vertieften Reliefstäbchen wirkt die Struktur besonders prägnant.

Scope brings fine nuances to every table setting. The combination of platters, plates and bowls with relief elements in Glow Gray and Glow Sea colour glazes creates harmonies in subtle pastel tones. The darker colour-nuance in the sunken, ridged relief lends the structure a distinctive visual presence.

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 15cm	6 71 1215 1		150(5.91)	17/105	184
Teller flach rund coup 20cm	6 71 1220 1		202(7.95)	17/93	340
Teller flach rund coup 26cm	6 71 1226 1		261(10.28)	20/117	685
Teller flach rund coup 28cm	6 71 1228 1		281(11.06)	23/128	835
Teller flach rund coup 32cm	6 71 1232 1		318(12.52)	24/129	1070



Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 24cm	6 73 1324 1	1.10(37.20)	240(9.45)	44/140	590
Teller tief rund coup 29cm	6 73 1329 1	1.90(64.25)	290(11.42)	53/170	1010



Platte oval coup
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup 23x15cm	6 73 2223 1		231 x 152(9.09 x 5.98)	19/110	360
Platte oval coup 32x19cm	6 73 2232 1		325 x 188(12.8 x 7.4)	25/135	730
Platte oval coup 37x22cm	6 73 2237 1		373 x 222(14.69 x 8.74)	25/132	1000



Platte oval coup
Platter oval coupe
Plat oval coupe
Fuente ovalada coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup 46x18cm	6 73 2246 1		462 x 182(18.19 x 7.17)	23/134	1130



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 12cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	6 73 5259 1	0.09(3.04)	70(2.76)	47	130
Untertasse rund 12cm	6 71 6909 1		121(4.76)	18/103	121

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l
Cup
Tasse
Taza



Becher 0.32l
Mug
Mug
Mug

Scope
(73)



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Obertasse 0.18l	6 73 5168 1	0.19(6.42)	77(3.03)	66	150
Obertasse 0.22l	6 73 5172 1	0.22(7.44)	98(3.86)	53	150
Obertasse 0.28l	6 73 5178 1	0.28(9.47)	106(4.17)	55	175
Obertasse 0.35l	6 73 5185 1	0.35(11.83)	116(4.57)	61	210
Becher 0.32l	6 73 5532 1	0.32(10.82)	87(3.43)	88	220
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 73 6930 1		165(6.5)	19/104	215



Bowl rund 13cm/0.45l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Untertasse rund 19cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Bowl rund 13cm/0.45l	6 73 6595 1	0.45(15.22)	134(5.28)	62/200	255
Untertasse rund 19cm	6 71 6940 1		191(7.52)	19/98	340



Schälchen rund 8cm/0.06l
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



Schale rund 12cm/0.20l
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund 16cm/0.45l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Schälchen rund 8cm/0.06l	6 73 6108 1	0.06(2.03)	77(3.03)	30	60
Schale rund 12cm/0.20l	6 73 6112 1	0.20(6.76)	120(4.72)	33/115	130
Schüssel rund 16cm/0.45l	6 73 6116 1	0.45(15.22)	161(6.34)	44/140	240



Schüssel rund 19cm/0.95l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 23cm/1.40l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Schüssel rund 19cm/0.95l	6 73 6119 1	0.95(32.12)	189(7.44)	62/190	480
Schüssel rund 23cm/1.40l	6 73 6123 1	1.40(47.34)	230(9.06)	61/188	680

73 SCOPE LINEA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup Struktur
Plate flat round coupe structure
Assiette plate ronde coupe structurée
Plato llano redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup Struktur 15cm	6 73 1265 1		150(5.91)	17/107	190
Teller flach rund coup Struktur 20cm	6 73 1270 1		202(7.95)	18/102	345
Teller flach rund coup Struktur 26cm	6 73 1276 1		260(10.24)	22/123	680
Teller flach rund coup Struktur 28cm	6 73 1278 1		282(11.1)	23/132	805
Teller flach rund coup Struktur 32cm	6 73 1282 1		316(12.44)	25/130	1050



Teller tief rund coup Struktur
Plate deep round coupe structure
Assiette creuse ronde coupe structurée
Plato hondo redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup Struktur 24cm	6 73 1374 1	1.10(37.20)	240(9.45)	44/140	580
Teller tief rund coup Struktur 29cm	6 73 1379 1	1.90(64.25)	290(11.42)	53/170	975



Platte oval coup Struktur
Platter oval coupe structure
Plaque ovale coupe structurée
Fuente ovalada coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup Struktur 23x15cm	6 73 2273 1		231 x 152(9.09 x 5.98)	19/110	370
Platte oval coup Struktur 32x19cm	6 73 2282 1		326 x 186(12.83 x 7.32)	25/130	705
Platte oval coup Struktur 37x22cm	6 73 2287 1		372 x 222(14.65 x 8.74)	25/132	1010



Platte oval coup Struktur
Platter oval coupe structure
Plaque ovale coupe structurée
Fuente ovalada coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup Struktur 46x18cm	6 73 2296 1		460 x 182(18.11 x 7.17)	22/132	1010



Untertasse rund Struktur 12cm
Saucer round structure
Soucoupe ronde structurée
Platillo redondo con estructura



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Untertasse rund Struktur 12cm	6 73 6959 1		121(4.76)	18/106	130
Obertasse 0.09l	6 73 5259 1	0.09(3.04)	70(2.76)	47	130

73 SCOPE LINEA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piece. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
Nº de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)		



Kombi-Untertasse rund Struktur 16cm
Combi saucer round structure
Soucoupe combi ronde structurée
Platillo combi redondo con estructura



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Becher 0.32l
Mug
Mug
Mug

Scope
(73)

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Kombi-Untertasse rund Struktur 16cm	6 73 6980 1		165 (6.5)	19/104	215
Obertasse 0.22l	6 73 5172 1	0.22 (7.44)	98 (3.86)	53	150
Obertasse 0.28l	6 73 5178 1	0.28 (9.47)	106 (4.17)	55	175
Obertasse 0.35l	6 73 5185 1	0.35 (11.83)	116 (4.57)	61	210
Obertasse 0.18l	6 73 5168 1	0.19 (6.42)	77 (3.03)	66	150
Becher 0.32l	6 73 5532 1	0.32 (10.82)	87 (3.43)	88	220



Bowl rund Struktur 13cm/0.45l
Bowl round structure
Bol rond structuré
Tazón redondo estructura



Untertasse rund Struktur 19cm
Saucer round structure
Soucoupe ronde structurée
Platillo redondo con estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Bowl rund Struktur 13cm/0.45l	6 73 6545 1	0.45 (15.22)	134 (5.28)	62/200	250
Untertasse rund Struktur 19cm	6 73 6995 1		191 (7.52)	19/102	340



Schale rund Struktur 12cm/0.20l
Bowl round structure
Bol rond structuré
Bowl redondo estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Schale rund Struktur 12cm/0.20l	6 73 6162 1	0.20 (6.76)	120 (4.72)	33/115	130



Schüssel rund Struktur 16cm/0.45l
Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura



Schüssel rund Struktur 19cm/0.95l
Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura



Schüssel rund Struktur 23cm/1.40l
Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Schüssel rund Struktur 16cm/0.45l	6 73 6166 1	0.45 (15.22)	161 (6.34)	44/140	240
Schüssel rund Struktur 19cm/0.95l	6 73 6169 1	0.95 (32.12)	188 (7.4)	62/190	470
Schüssel rund Struktur 23cm/1.40l	6 73 6173 1	1.40 (47.34)	230 (9.06)	61/186	660



Scope Linea:
Artikel in reliefierter Ausführung
Items in relief design
Articles en relief
Artículo de relieve

Scope Linea:
Obertassen und Becher nur in glatter Ausführung erhältlich.
Cups and Mugs only available in a smooth version.
Les tasses et mugs supérieurs ne sont disponibles qu'en finition lisse.
Las copas y tazas superiores sólo están disponibles en acabado liso.

73 SCOPE GLOW GRAY

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 piece.	Poids 1/pièce
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup Struktur

Plate flat round coupe structure
Assiette plate ronde coupe structurée
Plato llano redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller flach rund coup Struktur GRAY 15cm	6 73 1265 A		150(5.91)	17/107	190
Teller flach rund coup Struktur GRAY 20cm	6 73 1270 A		202(7.95)	18/102	345
Teller flach rund coup Struktur GRAY 26cm	6 73 1276 A		260(10.24)	22/123	680
Teller flach rund coup Struktur GRAY 28cm	6 73 1278 A		282(11.1)	23/132	805
Teller flach rund coup Struktur GRAY 32cm	6 73 1282 A		316(12.44)	25/130	1050



Teller tief rund coup Struktur

Plate deep round coupe structure
Assiette creuse ronde coupe structurée
Plato hondo redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller tief rund coup Struktur GRAY 24cm	6 73 1374 A	1.10(37.20)	240(9.45)	44/140	580
Teller tief rund coup Struktur GRAY 29cm	6 73 1379 A	1.90(64.25)	290(11.42)	53/170	975



Platte oval coup Struktur

Platter oval coupe structure
Plaque ovale coupe structurée
Fuente ovalada coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Platte oval coup Struktur GRAY 23x15cm	6 73 2273 A		231 x 152(9.09 x 5.98)	19/110	370
Platte oval coup Struktur GRAY 32x19cm	6 73 2282 A		326 x 186(12.83 x 7.32)	25/130	705
Platte oval coup Struktur GRAY 37x22cm	6 73 2287 A		372 x 222(14.65 x 8.74)	25/132	1010



Platte oval coup Struktur

Platter oval coupe structure
Plaque ovale coupe structurée
Fuente ovalada coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Platte oval coup Struktur GRAY 46x18cm	6 73 2296 A		460 x 182(18.11 x 7.17)	22/132	1010



Obertasse 0.09l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund Struktur 12cm

Saucer round structure
Soucoupe ronde structurée
Platillo redondo con estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Obertasse GRAY 0.09l	6 73 5259 A	0.09(3.04)	70(2.76)	47	130
Untertasse rund Struktur GRAY 12cm	6 73 6959 A		121(4.76)	18/106	130

Scope Glow Gray:

Obertassen und Becher nur in glatter Ausführung erhältlich.

Cups and Mugs only available in a smooth version.

Les tasses et mugs supérieurs ne sont disponibles qu'en finition lisse.

Las copas y tazas superiores sólo están disponibles en acabado liso.

73 SCOPE GLOW GRAY

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauteur	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l
Cup
Tasse
Taza



Becher 0.32l
Mug
Mug
Mug



Kombi-Untertasse rund Struktur 16cm
Combi saucer round structure
Soucoupe combi ronde structurée
Platillo combi redondo con estructura

Scope
(73)

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Obertasse GRAY 0.18l	6 73 5168 A	0.19 (6.42)	77 (3.03)	66	150
Obertasse GRAY 0.22l	6 73 5172 A	0.22 (7.44)	98 (3.86)	53	150
Obertasse GRAY 0.28l	6 73 5178 A	0.28 (9.47)	106 (4.17)	55	175
Obertasse GRAY 0.35l	6 73 5185 A	0.35 (11.83)	116 (4.57)	61	210
Becher GRAY 0.32l	6 73 5532 A	0.32 (10.82)	87 (3.43)	88	225
Kombi-Untertasse rund Struktur GRAY 16cm	6 73 6980 A		165 (6.5)	19/104	215



Bowl rund Struktur 13cm/0.45l
Bowl round structure
Bol rond structuré
Tazón redondo estructura



Untertasse rund Struktur 19cm
Saucer round structure
Soucoupe ronde structurée
Platillo redondo con estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Bowl rund Struktur GRAY 13cm/0.45l	6 73 6545 A	0.45 (15.22)	134 (5.28)	62/200	250
Untertasse rund Struktur GRAY 19cm	6 73 6995 A		191 (7.52)	19/102	340



Schale rund Struktur
Bowl round structure
Bol rond structuré
Bowl redondo estructura



Schüssel rund Struktur
Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Schale rund Struktur GRAY 12cm/0.20l	6 73 6162 A	0.20 (6.76)	120 (4.72)	33/115	130
Schüssel rund Struktur GRAY 16cm/0.45l	6 73 6166 A	0.45 (15.22)	161 (6.34)	44/140	240



Schüssel rund Struktur
Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Schüssel rund Struktur GRAY 19cm/0.95l	6 73 6169 A	0.95 (32.12)	188 (7.4)	62/190	470
Schüssel rund Struktur GRAY 23cm/1.40l	6 73 6173 A	1.40 (47.34)	230 (9.06)	61/186	660



Scope Glow Gray:

Artikel in reliefierter Ausführung
Items in relief design
Articles en relief
Artículo de relieve

Farbschwankungen sind möglich und ein typisches Merkmal der Farbglasur.
Color variations are possible and a typical feature of the color glaze.
Les variations de couleur sont possibles et constituent une caractéristique typique de la glaçure de couleur.
Las variaciones de color son posibles y una característica típica del esmalte de color.

73

SCOPE GLOW SEA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup Struktur
Plate flat round coupe structure
Assiette plate ronde coupe structurée
Plato llano redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup Struktur SEA 15cm	6 73 1265 B		150(5.91)	17/107	190
Teller flach rund coup Struktur SEA 20cm	6 73 1270 B		202(7.95)	18/102	345
Teller flach rund coup Struktur SEA 26cm	6 73 1276 B		260(10.24)	22/123	680
Teller flach rund coup Struktur SEA 28cm	6 73 1278 B		282(11.1)	23/132	805
Teller flach rund coup Struktur SEA 32cm	6 73 1282 B		316(12.44)	25/130	1050



Teller tief rund coup Struktur
Plate deep round coupe structure
Assiette creuse ronde coupe structurée
Plato hondo redondo coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup Struktur SEA 24cm	6 73 1374 B	1.10(37.20)	240(9.45)	44/140	580
Teller tief rund coup Struktur SEA 29cm	6 73 1379 B	1.90(64.25)	290(11.42)	53/170	975



Platte oval coup Struktur
Platter oval coupe structure
Plaque ovale coupe structurée
Fuente ovalada coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup Struktur SEA 23x15cm	6 73 2273 B		231 x 152(9.09 x 5.98)	19/110	370
Platte oval coup Struktur SEA 32x19cm	6 73 2282 B		326 x 186(12.83 x 7.32)	25/130	705
Platte oval coup Struktur SEA 37x22cm	6 73 2287 B		372 x 222(14.65 x 8.74)	25/132	1010



Platte oval coup Struktur
Platter oval coupe structure
Plaque ovale coupe structurée
Fuente ovalada coupe estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval coup Struktur SEA 46x18cm	6 73 2296 B		460 x 182(18.11 x 7.17)	22/132	1010



Obertasse 0.091
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund Struktur 12cm
Saucer round structure
Soucoupe ronde structurée
Platillo redondo con estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse SEA 0.091	6 73 5259 B	0.09(3.04)	70(2.76)	47	130
Untertasse rund Struktur SEA 12cm	6 73 6959 B		121(4.76)	18/106	130

Scope Glow Sea:

Obertassen und Becher nur in glatter Ausführung erhältlich.

Cups and Mugs only available in a smooth version.

Les tasses et mugs supérieurs ne sont disponibles qu'en finition lisse.

Las copas y tazas superiores sólo están disponibles en acabado liso.

73 SCOPE GLOW SEA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pieza. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pieza Peso 1/pieza Gramm
Art.-Nr.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art.n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.28l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l
Cup
Tasse
Taza



Becher 0.32l
Mug
Mug
Mug



Kombi-Untertasse rund Struktur 16cm
Combi saucer round structure
Soucoupe combi ronde structurée
Platillo combi redondo con estructura

Scope
(73)

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Obertasse SEA 0.18l	6 73 5168 B	0.19(6.42)	77(3.03)	66	150
Obertasse SEA 0.22l	6 73 5172 B	0.22(7.44)	98(3.86)	53	150
Obertasse SEA 0.28l	6 73 5178 B	0.28(9.47)	106(4.17)	55	175
Obertasse SEA 0.35l	6 73 5185 B	0.35(11.83)	116(4.57)	61	210
Becher SEA 0.32l	6 73 5532 B	0.32(10.82)	87(3.43)	88	225
Kombi-Untertasse rund Struktur SEA 16cm	6 73 6980 B		165(6.5)	19/104	215



Bowl rund Struktur 13cm/0.45l
Bowl round structure
Bol rond structuré
Tazón redondo estructura



Untertasse rund Struktur 19cm
Saucer round structure
Soucoupe ronde structurée
Platillo redondo con estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Bowl rund Struktur SEA 13cm/0.45l	6 73 6545 B	0.45(15.22)	134(5.28)	62/200	250
Untertasse rund Struktur SEA 19cm	6 73 6995 B		191(7.52)	19/102	340



Schale rund Struktur
Bowl round structure
Bol rond structuré
Bowl redondo estructura



Schüssel rund Struktur
Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Schale rund Struktur SEA 12cm/0.20l	6 73 6162 B	0.20(6.76)	120(4.72)	33/115	130
Schüssel rund Struktur SEA 16cm/0.45l	6 73 6166 B	0.45(15.22)	161(6.34)	44/140	240



Schüssel rund Struktur
Bowl round structure
Saladier rond structuré
Bol redondo estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Schüssel rund Struktur SEA 19cm/0.95l	6 73 6169 B	0.95(32.12)	188(7.4)	62/190	470
Schüssel rund Struktur SEA 23cm/1.40l	6 73 6173 B	1.40(47.34)	230(9.06)	61/186	660



Scope Glow Sea:

Artikel in reliefierter Ausführung
Items in relief design
Articles en relief
Artículo de relieve

Farbschwankungen sind möglich und ein typisches Merkmal der Farbglasur.

Color variations are possible and a typical feature of the color glaze.

Les variations de couleur sont possibles et constituent une caractéristique typique de la glaçure de couleur.

Las variaciones de color son posibles y una característica típica del esmalte de color.

Untertasse coup, Saucer coup

12 cm
6 71 6909
6 73 6959
6 73 6959 A
6 73 6959 B



19 cm
6 71 6940
6 73 6995
6 73 6995 A
6 73 6995 B

**Kombi-Untertasse coup**, Combi saucer coup.

16 cm
6 73 6930
6 73 6980
6 73 6980 A
6 73 6980 B



Scope
(73)



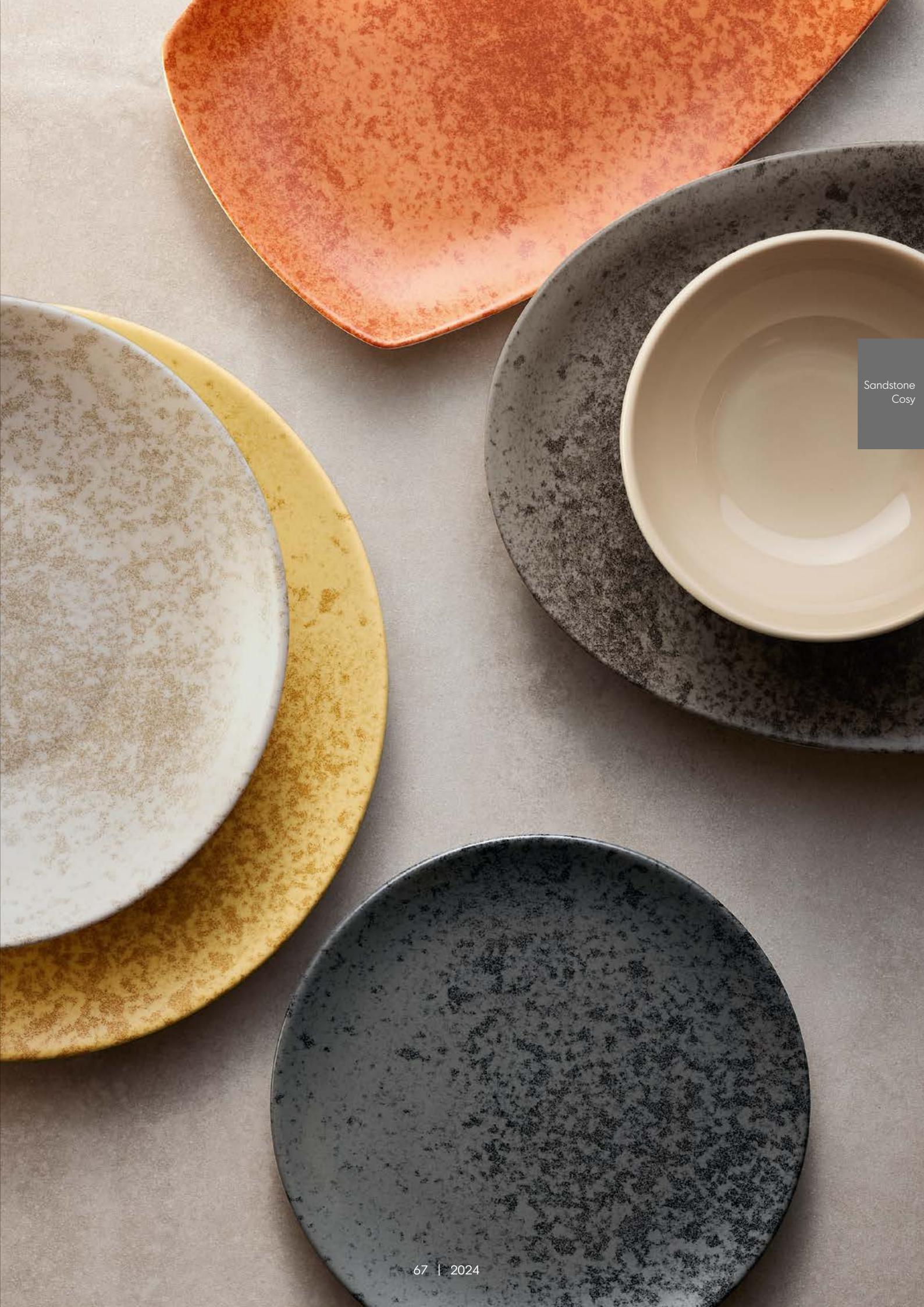
Sandstone

Natürliche Effekte

SANDSTONE adaptiert die Lebendigkeit natürlicher Steinstrukturen. Mit den Farbnuancen DARK BROWN und BLACK setzt das Dekorkonzept auf eine ruhige Ton-in-Ton-Farbigkeit. Die neuen Farben DARK YELLOW, ORANGE und DARK BROWN erinnern an die warmen Farbtöne und Aromen exotischer Gewürze. Food-Präsentationen gelingen auf der lebhaften Steinstruktur perfekt. Als sanfte Ruhepole agieren Schalen und Tassen im Matt-Glanz-Look.

Natural effects

SANDSTONE refashions the vibrancy of natural stone structures. With the color shades of DARK BROWN and BLACK, the décor concept makes use of a calm tone-on-tone color scheme. The new colors of DARK YELLOW, ORANGE, and DARK BROWN evoke the warm hues and aromas of exotic spices. Food is perfectly presented on the vivid stone structure. Bowls and cups with a matte-gloss look function as gentle havens of peace.

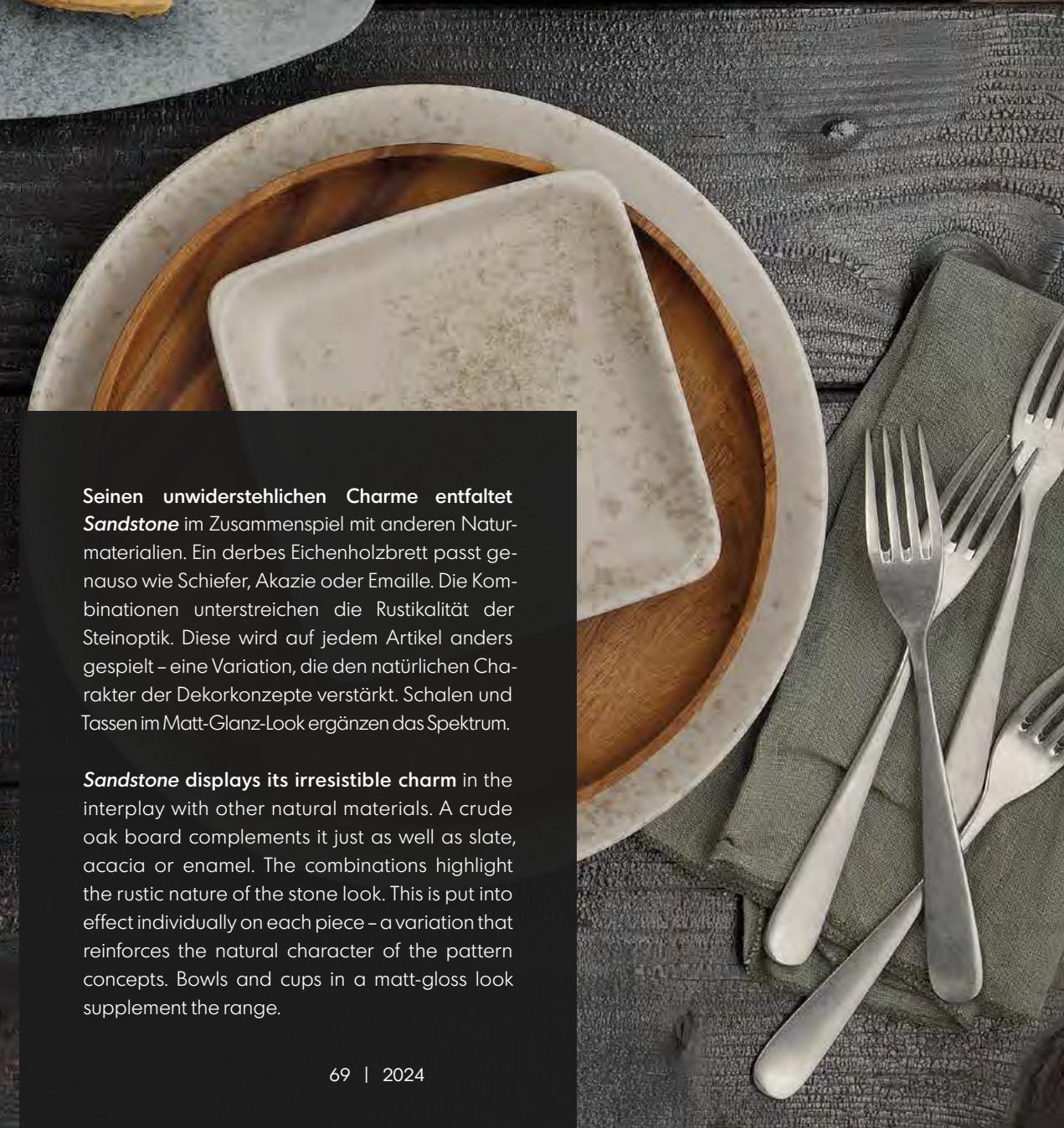


Sandstone
Cosy

Lebendige Strukturen

Living structures





Sandstone
Cosy

Seinen unwiderstehlichen Charme entfaltet **Sandstone** im Zusammenspiel mit anderen Naturmaterialien. Ein derbes Eichenholzbrett passt genauso wie Schiefer, Akazie oder Emaille. Die Kombinationen unterstreichen die Rustikalität der Steinoptik. Diese wird auf jedem Artikel anders gespielt – eine Variation, die den natürlichen Charakter der Dekorkonzepte verstärkt. Schalen und Tassen im Matt-Glanz-Look ergänzen das Spektrum.

Sandstone displays its irresistible charm in the interplay with other natural materials. A crude oak board complements it just as well as slate, acacia or enamel. The combinations highlight the rustic nature of the stone look. This is put into effect individually on each piece – a variation that reinforces the natural character of the pattern concepts. Bowls and cups in a matt-gloss look supplement the range.



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup
 Plate flat round coupe
 Assiette plate ronde coupe
 Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 15cm	6 71 1215 1		150(5.91)	17/105	184
Teller flach rund coup 17cm	6 71 1217 1		170(6.69)	18/104	235
Teller flach rund coup 20cm	6 71 1220 1		202(7.95)	17/93	340
Teller flach rund coup 23cm	6 71 1223 1		229(9.02)	19/112	465
Teller flach rund coup 26cm	6 71 1226 1		261(10.28)	20/117	685
Teller flach rund coup 28cm	6 71 1228 1		281(11.06)	23/128	835
Teller flach rund coup 30cm	6 71 1230 1		301(11.85)	24/140	950
Teller flach rund coup 32cm	6 71 1232 1		318(12.52)	24/129	1070



Teller flach quadratisch
 Plate flat square
 Assiette plate carrée
 Plato llano cuadrado

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach quadratisch 19cm	6 11 1519 1		152x152 (5.98x5.98)	19/97	260
Teller flach quadratisch 29cm	6 11 1529 1		215x215(8.46x8.46)	24/106	620



Teller tief rund coup
 Plate deep round coupe
 Assiette creuse ronde coupe
 Plato hondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 18cm	6 71 1318 1	0.52(17.58)	180(7.09)	46/150	360
Teller tief rund coup 24cm	6 71 1324 1	1.00(33.81)	239(9.41)	45/137	585
Teller tief rund coup 30cm	6 71 1330 1	1.70(57.48)	302(11.89)	51/157	945



Platte oval
 Platter oval
 Plat oval
 Fuente ovalada

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval 32x23cm	6 54 2232 1		323x228(12.72x8.98)	33/138	850
Platte oval 37x27cm	6 54 2237 1		372x265(14.65x10.43)	40/174	1360



Platte rechteckig
 Platter rectangular
 Plat rectangulaire
 Fuente rectangular

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte rechteckig 30x15cm	6 11 2330 1		305x150(12.01x5.91)	17/111	580

SANDSTONE

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		Gramm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Platte rechteckig coupé

Platter rectangular coupe
Plaque rectangulaire coupe
Fuente rectangular coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Platte rechteckig coupé 14x9cm	6 71 2314 1		139 x 94 (5.47 x 3.7)	18/110	135
Platte rechteckig coupé 28x18cm	6 71 2328 1		279 x 183 (10.98 x 7.2)	25/135	590
Platte rechteckig coupé 32x23cm	6 71 2332 1		320 x 231 (12.6 x 9.09)	28/148	870
Platte rechteckig coupé 36x23cm	6 71 2336 1		361 x 231 (14.21 x 9.09)	28/140	1020



Obertasse 0.09l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.09l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 11cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Sandstone
Cosy

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Obertasse 0.09l	6 19 5359 1	0.09 (3.04)	62 (2.44)	61	110
Obertasse 0.09l	6 27 5159 1	0.09 (3.04)	71 (2.8)	43	80
Untertasse rund 11cm	6 54 6909 1		113 (4.45)	20/109	100



Obertasse 0.18l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 14cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Obertasse 0.18l	6 27 5168 1	0.19 (6.42)	90 (3.54)	54	175
Untertasse rund 14cm	6 54 6920 1		141 (5.55)	23/112	192
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156 (6.14)	25/123	230



Obertasse 0.25l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.45l

Cup
Tasse
Taza

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Obertasse 0.25l	6 27 5175 1	0.25 (8.45)	100 (3.94)	58	200
Obertasse 0.35l	6 27 5285 1	0.35 (11.83)	107 (4.21)	67	225
Obertasse 0.45l	6 27 5195 1	0.45 (15.22)	118 (4.65)	73	280
Becher 0.32l	6 54 5632 1	0.32 (10.82)	88 (3.46)	94	320
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156 (6.14)	25/123	230

SANDSTONE

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Schälchen rund

Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



Schale rund

Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel

Schälchen rund 8cm/0.07l
Schale rund 12cm/0.36l
Schüssel rund 15cm/0.65l
Schüssel rund 17cm/0.85l
Schüssel rund 20cm/1.24l

Art.-Nr.

6 54 4060 1
6 70 5712 1
6 70 5715 1
6 70 5717 1
6 70 5720 1

Inhalt

0.07 (2.37)
0.36 (12.17)
0.65 (21.98)
0.85 (28.74)
1.24 (41.93)

Ø / LxB

82 (3.23)
121 (4.76)
149 (5.87)
172 (6.77)
203 (7.99)

Höhe 1/11 Stck.

25/138
55/270
64/300
65/285
65/280

Gewicht 1/Stck.

90
215
390
500
700



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c.
Art.No.	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Poids 1/pièce Peso 1/pieza
art.n°	Volume			
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm

**Teller flach rund coupe**

Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Teller flach rund coupe 15cm	6 71 1215 1		150(5.91)	17/105	184
Teller flach rund coupe 17cm	6 71 1217 1		170(6.69)	18/104	235
Teller flach rund coupe 20cm	6 71 1220 1		202(7.95)	17/93	340
Teller flach rund coupe 23cm	6 71 1223 1		229(9.02)	19/112	465
Teller flach rund coupe 26cm	6 71 1226 1		261(10.28)	20/117	685
Teller flach rund coupe 28cm	6 71 1228 1		281(11.06)	23/128	835
Teller flach rund coupe 30cm	6 71 1230 1		301(11.85)	24/140	950
Teller flach rund coupe 32cm	6 71 1232 1		318(12.52)	24/129	1070

Sandstone
Cosy**Teller tief rund coupe**

Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Teller tief rund coupe 18cm	6 71 1318 1	0.52(17.58)	180(7.09)	46/150	360
Teller tief rund coupe 24cm	6 71 1324 1	1.00(33.81)	239(9.41)	45/137	585
Teller tief rund coupe 30cm	6 71 1330 1	1.70(57.48)	302(11.89)	51/157	945

**Platte rechteckig coupe**

Platter rectangular coupe
Plaque rectangulaire coupe
Fuente rectangular coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Platte rechteckig coupe 14x9cm	6 71 2314 1		139 x 94 (5.47 x 3.7)	18/110	135
Platte rechteckig coupe 28x18cm	6 71 2328 1		279 x 183 (10.98 x 7.2)	25/135	590
Platte rechteckig coupe 32x23cm	6 71 2332 1		320 x 231 (12.6 x 9.09)	28/148	870
Platte rechteckig coupe 36x23cm	6 71 2336 1		361 x 231 (14.21 x 9.09)	28/140	1020

**Obertasse 0.091**

Cup
Tasse
Taza

**Untertasse rund 11cm**

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Obertasse 0.091	6 27 5159 1	0.09 (3.04)	71 (2.8)	43	80
Untertasse rund 11cm	6 54 6909 1		113 (4.45)	20/109	100



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 15cm	6 71 1215 1		150(5.91)	17/105	184
Teller flach rund coup 17cm	6 71 1217 1		170(6.69)	18/104	235
Teller flach rund coup 20cm	6 71 1220 1		202(7.95)	17/93	340
Teller flach rund coup 23cm	6 71 1223 1		229(9.02)	19/112	465
Teller flach rund coup 26cm	6 71 1226 1		261(10.28)	20/117	685
Teller flach rund coup 28cm	6 71 1228 1		281(11.06)	23/128	835
Teller flach rund coup 30cm	6 71 1230 1		301(11.85)	24/140	950
Teller flach rund coup 32cm	6 71 1232 1		318(12.52)	24/129	1070



Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 18cm	6 71 1318 1	0.52(17.58)	180(7.09)	46/150	360
Teller tief rund coup 24cm	6 71 1324 1	1.00(33.81)	239(9.41)	45/137	585
Teller tief rund coup 30cm	6 71 1330 1	1.70(57.48)	302(11.89)	51/157	945



Platte rechteckig coup
Platter rectangular coupe
Plaque rectangulaire coupe
Fuente rectangular coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte rechteckig coup 14x9cm	6 71 2314 1		139x94(5.47x3.7)	18/110	135
Platte rechteckig coup 28x18cm	6 71 2328 1		279x183(10.98x7.2)	25/135	590
Platte rechteckig coup 32x23cm	6 71 2332 1		320x231(12.6x9.09)	28/148	870
Platte rechteckig coup 36x23cm	6 71 2336 1		361x231(14.21x9.09)	28/140	1020



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza

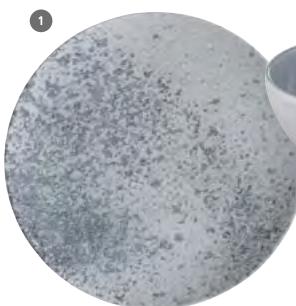


Untertasse rund 11cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	6 27 5159 1	0.09(3.04)	71(2.8)	43	80
Untertasse rund 11cm	6 54 6909 1		113(4.45)	20/109	100

SANDSTONE / COSY

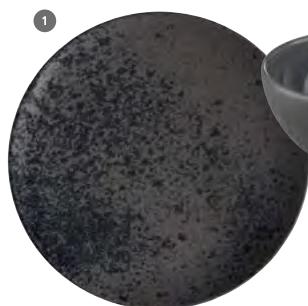
Dekore
Pattern



1 425774 Sandstone Gray
2 700562 Gray uni



Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**



1 425775 Sandstone Black
2 700560 Dark-Gray uni



Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**



1 425776 Sandstone Beige
2 700561 Beige uni



Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**



1 425944 Sandstone Dark Brown
2 700665 Dark Brown uni



Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**



1 426078 Sandstone Dark Yellow
2 700667 Dark Yellow uni



Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**



1 425946 Sandstone Orange
2 700666 Orange uni



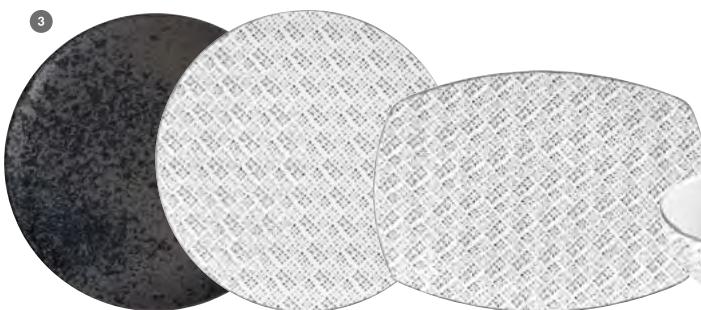
Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**

1 Teller | Platten | Untertassen
Plates | Platters | Saucer

2 Obertassen | Becher | Schalen | Schüsseln
Cups | Mugs | Bowls | Dishes

6 711318 1 Teller tief coup 18 cm ist nur in den uni Dekoren erhältlich.
Weitere Anlagen auf Anfrage.

6 711318 1 Plate deep coup 18 cm only available in the uni decorations.
Further decor creations upon request.



3 425885 Cosy

Preissp./price col. **Basic**

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.
100 % color accuracy cannot be guaranteed due to printing techniques.

Sandstone
Cosy

Modern Rustic

Struktur erleben

Modern Rustic verschmilzt die Vorzüge von kantenschlagfestem Bauscher Profi-Porzellan mit dem natürlichen Charme eines keramischen Looks. Dabei verzichtet die zurückhaltende Formensprache bewusst auf nostalgische Zitate. Sie übersetzt die raue Haptik und den rustikalen Stil in eine moderne Interpretation der Sehnsucht nach dem Ursprünglichen.

Experience structure

Modern Rustic fuses the benefits of Bauscher professional porcelain, featuring impact-resistant edges with the natural charm of a ceramic look, while the subtle aesthetics deliberately avoid nostalgic overtones. It translates a coarse texture and rustic style into a modern interpretation of the longing for the authentic.

A collection of ceramic tableware is displayed on a light-colored wooden surface. In the foreground, a large stack of plates in various colors—teal, orange, brown, and grey—is topped with three silver spoons. Behind this stack, a smaller stack of plates is visible. To the left, a single bowl sits next to a stack of folded napkins. In the background, a glass filled with a yellow drink and ice cubes is positioned next to another bowl. A small dark grey rectangular box in the bottom right corner contains the text "Modern Rustic".

Modern
Rustic



Die weichen Schwünge verleihen jeder hand-gemalten Oberfläche eine eigene Persönlichkeit. Die natürlichen Farben unterstreichen den handwerklichen Charakter der Kollektion. Durch die vollflächige Dekoration kommen Speisen wirkungsvoll zur Geltung. Sie eröffnen sowohl der Gourmet- als auch der experimentellen jungen Küche neue Gestaltungsmöglichkeiten.

The soft curves lend each hand-painted surface a personality all of its own. The natural colors emphasize the artisanal nature of the collection, while the all-over patterns allow the dishes to be presented to great effect. They offer new creative options for gourmet and experimental cuisine.

Jedes Teil ein Unikat

Every piece feels unique



Modern
Rustic

MODERN RUSTIC

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 15cm	6 71 1215 1		150(5.91)	17/105	184
Teller flach rund coup 17cm	6 71 1217 1		170(6.69)	18/104	235
Teller flach rund coup 20cm	6 71 1220 1		202(7.95)	17/93	340
Teller flach rund coup 23cm	6 71 1223 1		229(9.02)	19/112	465
Teller flach rund coup 26cm	6 71 1226 1		261(10.28)	20/117	685
Teller flach rund coup 28cm	6 71 1228 1		281(11.06)	23/128	835
Teller flach rund coup 30cm	6 71 1230 1		301(11.85)	24/140	950
Teller flach rund coup 32cm	6 71 1232 1		318(12.52)	24/129	1070



Teller tief rund coup
Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund coup 18cm	6 71 1318 1	0.52(17.58)	180(7.09)	46/150	360
Teller tief rund coup 24cm	6 71 1324 1	1.00(33.81)	239(9.41)	45/137	585
Teller tief rund coup 30cm	6 71 1330 1	1.70(57.48)	302(11.89)	51/157	945



Platte rechteckig coup
Platter rectangular coupe
Plaque rectangulaire coupe
Fuente rectangular coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte rechteckig coup 14x9cm	6 71 2314 1		139x94(5.47x3.7)	18/110	135
Platte rechteckig coup 28x18cm	6 71 2328 1		279x183(10.98x7.2)	25/135	590
Platte rechteckig coup 32x23cm	6 71 2332 1		320x231(12.6x9.09)	28/148	870
Platte rechteckig coup 36x23cm	6 71 2336 1		361x231(14.21x9.09)	28/140	1020



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 11cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Untertasse rund 12cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	6 27 5159 1	0.09(3.04)	71(2.8)	43	80
Untertasse rund 11cm	6 54 6909 1		113(4.45)	20/109	100
Untertasse rund 12cm	6 71 6909 1		121(4.76)	18/103	121

MODERN RUSTIC

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piec. Altezza 1/11 pieza mm	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
Art.Nr.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piec. Altezza 1/11 pieza mm	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
art.n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piec. Altezza 1/11 pieza mm	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)		



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 15cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse 0.18l	6 27 5168 1	0.19(6.42)	90(3.54)	54	175
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 71 6918 1		150(5.91)	17/105	190
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156(6.14)	25/123	230



Obertasse 0.25l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse 0.25l	6 27 5175 1	0.25(8.45)	100(3.94)	58	200
Obertasse 0.35l	6 27 5285 1	0.35(11.83)	107(4.21)	67	225
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156(6.14)	25/123	230



Obertasse 0.45l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 19cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse 0.45l	6 27 5195 1	0.45(15.22)	118(4.65)	73	280
Untertasse rund 19cm	6 71 6940 1		191(7.52)	19/98	340
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156(6.14)	25/123	230



Becher 0.32l
Mug
Mug
Mug



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Becher 0.32l	6 54 5632 1	0.32(10.82)	88(3.46)	94	320
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156(6.14)	25/123	230



Schälchen rund
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



Schale rund
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Schälchen rund 8cm/0.07l	6 54 4060 1	0.07(2.37)	82(3.23)	25/138	90
Schale rund 12cm/0.36l	6 70 5712 1	0.36(12.17)	121(4.76)	55/270	215
Schüssel rund 15cm/0.65l	6 70 5715 1	0.65(21.98)	149(5.87)	64/300	390
Schüssel rund 17cm/0.85l	6 70 5717 1	0.85(28.74)	172(6.77)	65/285	500
Schüssel rund 20cm/1.24l	6 70 5720 1	1.24(41.93)	203(7.99)	65/280	700

Modern
Rustic

MODERN RUSTIC

Dekore
Pattern



820300 Ceramica Wood

Preissp./price col. **Basic**



820301 Ceramica Sand

Preissp./price col. **Basic**



820299 Ceramica Gray

Preissp./price col. **Basic**



820302 Ceramica Blue

Preissp./price col. **Basic**



700410 Stone Gray

Preissp./price col. **Basic**

MODERN RUSTIC

Dekore
Pattern



700466 Natural Wood

Preissp./price col. **Basic+**



700467 Natural Sand

Preissp./price col. **Basic+**



700460 Natural Gray

Preissp./price col. **Basic+**



700457 Natural Blue

Preissp./price col. **Basic+**

Modern
Rustic

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.
100 % color accuracy cannot be guaranteed due to printing techniques.

MODERN RUSTIC

Dekore
Pattern



820368 **Rustic Wood**



820373 **Rustic Sand**

Preissp./price col. **Basic⁺**



820369 **Rustic Lagoon**



820357 **Rustic River**

Preissp./price col. **Basic⁺**



820355 **Rustic Lobster**

Preissp./price col. **Basic⁺**

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.
100 % color accuracy cannot be guaranteed due to printing techniques.

Modern
Rustic

Options

Minimalismus zeigt Größe

Puristisch, ohne eintönig zu wirken; modern, ohne aufdringlich zu sein. Das ist *Options* – mit diversen Coupellern, Hohlteilen, Schüsseln und Tisch-Accessoires eine der umfangreichsten Kollektionen von Bauscher. Schllichte, aber abwechslungsreiche Formen – rund, dreieckig oder viereckig – lassen eine Vielzahl von Kombinationen zu. Die großzügigen Proportionen lenken den Fokus stets auf das Wesentliche.

Less is more

Simple, but not dull; modern, but not harsh. This is *Options* – one of Bauscher's most extensive collections featuring various coupe plates, hollow-ware, bowls, and table accessories. Sleek but varied shapes – round, triangular, or rectangular – allow for a wide range of combinations. The generous proportions always keep the spotlight on the essential.

Options
(71)







Ob rund oder eckig – bei Options glänzt jeder Artikel in wechselnden Rollen. Die wohlproportio-nierten Artikel verleihen der Speisenpräsentation Abwechslung und Struktur. Eine Platte kann zum spektakulären Teller, eine kleine Schale zum Mittelpunkt einer großen Idee werden. Optisch passt alles zueinander, so entsteht aus einem spontanen Einfall leicht ein neues Konzept.

Whether curvy or edgy – every item in the Options range gets its turn to star in different roles. The elegantly proportioned Options collection brings variety and structure to every table setting. A platter can turn into a spectacular plate and a small bowl can become the centerpiece of a great idea. Everything matches visually, making it easy to create a new concept from a spontaneous idea.

Options
(71)



Offen für neue Ideen

Open to new ideas

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup

Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 15cm	6 71 1215 1		150(5.91)	17/105	184
Teller flach rund coup 17cm	6 71 1217 1		170(6.69)	18/104	235
Teller flach rund coup 20cm	6 71 1220 1		202(7.95)	17/93	340
Teller flach rund coup 23cm	6 71 1223 1		229(9.02)	19/112	465
Teller flach rund coup 26cm	6 71 1226 1		261(10.28)	20/117	685
Teller flach rund coup 28cm	6 71 1228 1		281(11.06)	23/128	835
Teller flach rund coup 30cm	6 71 1230 1		301(11.85)	24/140	950
Teller flach rund coup 32cm	6 71 1232 1		318(12.52)	24/129	1070



Teller flach viereckig Fahne

Plate flat square with rim
Assiette plate carrée à bord
Plato llano cuadrangular con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach viereckig Fahne 27cm	6 71 7227 1		247 x 247 (9.72 x 9.72)	26/135	670



Teller flach viereckig coup

Plate flat square coupe
Assiette plate carrée coupe
Plato llano cuadrangular coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach viereckig coup 15cm	6 71 1915 1		136 x 136 (5.35 x 5.35)	16/100	155
Teller flach viereckig coup 21cm	6 71 1920 1		193 x 193 (7.6 x 7.6)	22/120	401
Teller flach viereckig coup 27cm	6 71 1927 1		245 x 245 (9.65 x 9.65)	26/137	660
Teller flach viereckig coup 32cm	6 71 1932 1		286 x 286 (11.26 x 11.26)	23/138	860



Teller halbtief rund coup

Plate half-deep round coupe
Assiette mi-creuse ronde coup
Plato semihondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller halbtief rund coup 24cm	6 71 1424 1	0.65 (21.98)	240 (9.45)	32/135	560
Teller halbtief rund coup 28cm	6 71 1428 1	0.87 (29.42)	282 (11.1)	34/143	820
Teller halbtief rund coup 31cm	6 71 1431 1	1.20 (40.58)	307 (12.09)	39/165	1060



Teller tief rund breite Fahne

Plate deep round wide rim
Assiette creuse ronde aile large
Plato hondo redondo ancho con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund breite Fahne 28cm	6 70 1928 1	0.30 (10.14)	277 (10.91)	49/142	825

71 OPTIONS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art.-Nr.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
art.n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller tief rund coupé

Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller tief rund coupé 18cm	6 71 1318 1	0.52(17.58)	180(7.09)	46/150	360
Teller tief rund coupé 24cm	6 71 1324 1	1.00(33.81)	239(9.41)	45/137	585
Teller tief rund coupé 30cm	6 71 1330 1	1.70(57.48)	302(11.89)	51/157	945



Teller tief viereckig coupé

Plate deep square coupe
Assiette creuse carrée coupe
Plato hondo cuadrangular coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller tief viereckig coupé 30cm	6 71 1830 1	1.06(35.84)	268x268(10.55 x 10.55)	50/157	800



Teller tief dreieckig coupé

Plate deep triangular coupe
Assiette creuse triangulaire coupe
Plato hondo triangular coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller tief dreieckig coupé 30cm	6 71 1630 1	1.13(38.21)	265x265(10.43 x 10.43)	50/150	800



Platte oval Fahne

Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con aña

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Platte oval Fahne 36x25cm	6 19 2036 1		360x250(14.17 x 9.84)	32/132	1080



Platte rechteckig coupé

Platter rectangular coupe
Plaque rectangulaire coupe
Fuente rectangular coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Platte rechteckig coupé 14x9cm	6 71 2314 1		139 x 94 (5.47 x 3.7)	18/110	135
Platte rechteckig coupé 28x18cm	6 71 2328 1		279 x 183 (10.98 x 7.2)	25/135	590
Platte rechteckig coupé 32x23cm	6 71 2332 1		320 x 231 (12.6 x 9.09)	28/148	870
Platte rechteckig coupé 36x23cm	6 71 2336 1		361 x 231 (14.21 x 9.09)	28/140	1020

Options
(71)

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/pc.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Suppenobertasse 0.26l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Kombi-Untertasse viereckig 14cm

Combi saucer square
Soucoupe combi rectangulaire
Platillo combinable cuadrangular

Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse 0.26l	6 71 2726 1	0.26 (8.79)	105 (4.13)	63	180
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 71 6918 1		150 (5.91)	17/105	190
Kombi-Untertasse viereckig 14cm	6 71 7118 1		136 x 136 (5.35 x 5.35)	16/100	155
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 71 7145 1		162 (6.38)	20/94	210



Suppenobertasse stapelbar 0.27l

Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Untertasse rund 15cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse stapelbar 0.27l	6 71 2826 1	0.27 (9.13)	98 (3.86)	56	260
Untertasse rund 15cm	6 71 6915 1		147 (5.79)	22/110	180



Obertasse 0.09l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 12cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	6 71 5159 1	0.09 (3.04)	60 (2.36)	66	115
Untertasse rund 12cm	6 71 6909 1		121 (4.76)	18/103	121



Obertasse 0.18l

Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.22l

Cup
Tasse
Taza

Obertasse 0.26l

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 15cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Kombi-Untertasse viereckig 14cm

Combi saucer square
Soucoupe combi rectangulaire
Platillo combinable cuadrangular

Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.18l	6 71 5168 1	0.18 (6.09)	76 (2.99)	75	145
Obertasse 0.22l	6 71 5172 1	0.22 (7.44)	76 (2.99)	88	180
Obertasse 0.26l	6 71 5176 1	0.26 (8.79)	105 (4.13)	63	170
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 71 6918 1		150 (5.91)	17/105	190
Kombi-Untertasse viereckig 14cm	6 71 7118 1		136 x 136 (5.35 x 5.35)	16/100	155
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 71 7145 1		162 (6.38)	20/94	210

71 OPTIONS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c.
Art. No.	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Poids 1/pièce Peso 1/pieza
art. n°	Volume			
N° de art.	Volumen			
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Obertasse 0.44l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 19cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Obertasse 0.44l	6 71 5190 1	0.44 (14.88)	120 (4.72)	79	290
Untertasse rund 19cm	6 71 6940 1		191 (7.52)	19/98	340



Obertasse stapelbar 0.19l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 15cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Obertasse stapelbar 0.19l	6 71 5317 1	0.19 (6.42)	72 (2.83)	72	190
Untertasse rund 15cm	6 71 6915 1		147 (5.79)	22/110	180



Becher 0.26l
Mug
Mug
Mug



Becher 0.28l
Mug
Mug
Mug



Kombi-Untertasse rund 15cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Becher 0.26l	6 71 5626 1	0.26 (8.79)	77 (3.03)	106/695	240
Becher 0.28l	6 71 5628 1	0.28 (9.47)	77 (3.03)	112	300
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 71 6918 1		150 (5.91)	17/105	190
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 71 7145 1		162 (6.38)	20/94	210



Schälchen rund 9cm/0.15l
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



Kombi-Untertasse rund 15cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Schälchen rund 9cm/0.15l	6 71 5315 1	0.15 (5.07)	87 (3.43)	45	100
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 71 6918 1		150 (5.91)	17/105	190
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 71 7145 1		162 (6.38)	20/94	210

Options
(71)



71 OPTIONS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/pc.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Bowl rund 11cm/0.26l

Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Kombi-Untertasse viereckig 14cm

Combi saucer square
Soucoupe combi rectangulaire
Platillo combinable cuadrangular



Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe 1/11 Stck.

Gewicht 1/Stck. Gramm

Bowl rund 11cm/0.26l

6 71 6526 1

0.26 (8.79)

105 (4.13)

63/150

160

Kombi-Untertasse rund 15cm

6 71 6918 1

150 (5.91)

17/105

190

Kombi-Untertasse viereckig 14cm

6 71 7118 1

136 x 136 (5.35 x 5.35)

16/100

155

Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm

6 71 7145 1

162 (6.38)

20/94

210



Schale rund 14cm/0.35l

Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund 16cm/0.51l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe 1/11 Stck.

Gewicht 1/Stck. Gramm

Schale rund 14cm/0.35l

6 71 3014 1

0.35 (11.83)

142 (5.59)

43/122

200

Schüssel rund 16cm/0.51l

6 71 3016 1

0.51 (17.25)

165 (6.5)

49/142

270



Schale oval 11x6cm/0.08l

Dish oval
Bol oval
Bowl ovalada



Schale oval 14x9cm/0.27l

Dish oval
Bol oval
Bowl ovalada

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe 1/11 Stck.

Gewicht 1/Stck. Gramm

Schale oval 11x6cm/0.08l

6 71 3810 1

0.08 (2.71)

108 x 61 (4.25 x 2.4)

43

97

Schale oval 14x9cm/0.27l

6 71 3364 1

0.27 (9.13)

143 x 85 (5.63 x 3.35)

66

237



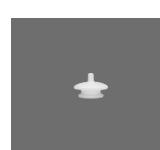
Kaffeekanne Komplett 0.30l

Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Unterteil 0.30l

Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Deckel

Coffee pot
Cafetière
Cafetera

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe 1/11 Stck.

Gewicht 1/Stck. Gramm

Kaffeekanne Komplett 0.30l

6 71 4130 1

0.30 (10.14)

127 (5)

124

330

Kaffeekanne Unterteil 0.30l

6 71 4131 1

0.30 (10.14)

127 (5)

107

300

Kaffeekanne Deckel

6 71 4132 1

44 (1.73)

30

30

71 OPTIONS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 p.c. Hauteur 1/11 pieza. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
Art.-Nr.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art.n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
	Ltr. (fl.oz)			



Teekanne Komplett 0.35l
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Unterteil 0.35l
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Deckel
Teapot
Théière
Tetera

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teekanne Komplett 0.35l	6 71 4335 1	0.35(11.83)	153(6.02)	101	380
Teekanne Unterteil 0.35l	6 71 4336 1	0.35(11.83)	153(6.02)	81	335
Teekanne Deckel	6 71 4337 1		55(2.17)	34	45



Gießer ohne Henkel 0.05l
Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa



Gießer 0.15l
Creamer
Crémier
Jarra

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Gießer ohne Henkel 0.05l	6 71 4605 1	0.05(1.69)	56(2.2)	62	76
Gießer 0.15l	6 71 4715 1	0.15(5.07)	96(3.78)	82	160



Latte Macchiato Glas 0.35l
Latte Macchiato glass
Verre à latte macchiato
Vaso para latte macchiato



Untertasse rund 19cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Latte Macchiato Glas 0.35l ¹⁾	6 42 9092 91 000000	0.35(11.83)	79(3.11)	143	370
Untertasse rund 19cm	6 71 6940 1		191(7.52)	19/98	340



Reislöffel 13x5cm
Rice spoon
Cuiller à riz
Cuchara para arroz

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Reislöffel 13x5cm	6 71 7900 1		130x45(5.12x1.77)	39	40



Etagere
Stand
Étagère
Etagere

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Etagere 2-fach Teller rund coup ²⁾³⁾	6 71 7301 1		261(10.28)	255	1138
Etagere Teller rund coup 20cm	6 71 7203 1		202(7.95)	17	340
Etagere Teller rund coup 26cm	6 71 7202 1		261(10.28)	20	696
Etagere Stab 2-fach versilbert	6 69 7802 91 000000			248	102

Options
(71)





Etagere
Stand
Étagère
Etagere

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Etagere 2-fach Teller viereckig coup ²⁾³⁾	6 71 7302 1		273(10.75)	256	1163
Etagere Teller viereckig coup 21cm	6 71 7206 1		193 x 193 (7.6 x 7.6)	22	401
Etagere Teller viereckig coup 27cm	6 71 7205 1		245 x 245 (9.65 x 9.65)	26	660
Etagere Stab 2-fach versilbert	6 69 7802 91 000000			248	102

¹⁾Stück/Karton: 6; Stück/Palette: 882

Pcs./box: 6; Pcs./pallet: 882

Pièces/carton : 6 ; pièces/palette : 882

Unidad/caja de cartón: 6; Unidad/palé: 882

²⁾Die Etageren werden in Einzelteilen mit Montageanleitung geliefert.

The étagères will be delivered in single pieces with an instruction manual.

Les présentoirs sont livrés en pièces détachées avec une notice de montage.

Las estanterías se suministran en piezas individuales con instrucciones de montaje.

³⁾Alle Stäbe der Etageren sind nicht spülmaschinengeeignet oder -fest und dürfen auch nicht unter einem Wasserstrahl abgebraust werden.

Bitte daher die Etageren zum Spülen auseinanderbauen.Die Stäbe der Etageren dürfen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt und trocken nachgewischt werden.

All the étagère's rods are not dishwasher-suitable or safe and must not be rinsed off under a jet water as well. Please disassemble the étagère for washing up.

All the étagère's rods may only be cleaned with a wet cloth and then wiped dry.

Les tiges des présentoirs ne doivent pas être nettoyées au lave-vaisselle et ne doivent pas être soumises à la pression d'un jet d'eau. Démontez les présentoirs pour les laver.

Nettoyez les tiges des présentoirs avec un chiffon humide et essuyez-les avec un chiffon sec.

Las varillas de las estanterías no son aptas para el lavavajillas ni deben ponerse debajo de un chorro de agua corriente.

Por lo tanto, las estanterías deben desmontarse para limpiarlas. Las varillas de las estanterías deben limpiarse solo con un paño humedecido y secarse con un paño seco.

71 OPTIONS

Produktabmessungen Product dimensions

Teller flach coup viereckig Spiegel,
Plate flat coup square

27 cm
6 71 7227



165 mm
247x247 mm

Gourmetteller tief, Gourmet plate deep

28 cm
6 70 1928



143 mm
277 mm

Kombi-Untertasse coup, Combi saucer coup

15 cm
6 71 6918



49 mm
150 mm

Teller tief coup, Plate deep coup

18 cm
6 71 1318



84 mm
180 mm

Platte oval Fahne, Platter oval with rim

36 cm
6 19 2036



281x174 mm
360x250 mm

Kombi-Untertasse viereckig coup,
Combi saucer square coup

14 cm
6 71 7118



77 mm
136x136 mm

24 cm
6 71 1324



121 mm
239 mm

30 cm
6 71 1330



121 mm
302 mm

Untertasse coup, Saucer coup

12 cm
6 71 6909



39 mm
121 mm

15 cm
6 71 6915



60 mm
147 mm

Teller tief coup viereckig,
Plate deep coup square

30 cm
6 71 1830



120 mm
268x268 mm

19 cm
6 71 6940



60 mm
191 mm

Teller tief coup dreieckig,
Plate deep coup triangular

30 cm
6 71 1630



122 mm
265x265 mm

Untertasse coup 2 Spiegel, Saucer coup 2 wells

16 cm
6 71 7145



60/50 mm
162 mm

Options
(71)



Coffeelings

Nicht nur für Kaffee

Kann eine Kaffeetasse kokett sein? *Coffeelings* gibt die Antwort. Der schlanke Körper bringt feinen Milchschaum oder Crema mit Kringeln verlockend zur Geltung. Dabei wirkt der schleifenförmig geschwungene Henkel wie ein Schmuckstück. Elegante Coupeller komplettieren die Kollektion.

Not just for Coffee

Can a coffee cup be flirtatious? *Coffeelings* has the answer. The slim and elegant form brings out the very best of foamed milk or patterns scribed in the crema, while the flowing curves of the ribbon-like handles stand out as gems of design in their own right. The collection is further complemented by elegant coupe plates.



Coffeelings
(41)



Genussvolle Kaffeemomente

Delightful coffee moments





Der kleine Moment, bevor man in den Tag durchstartet – er tut einfach gut. Besonders unterwegs, im Hotel oder im Café. Durch ungewöhnliches Design trägt *Coffeelings* zum wahren Kaffee-Genuss bei. Ein leckerer Snack dazu serviert bringt neue Energie.

That brief moment before the day begins in earnest – it simply does you so much good. Particularly when away from home, in a hotel or a café. The unusual design of *Coffeelings* adds to the enjoyment of the true coffee experience. And a delicious snack on the side replenishes lost energy.

41 COFFEELENGS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height	Weight
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza.	1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Teller flach rund coup 20cm	6 71 1220 1		202 (7.95)	17/93	340
Teller flach rund coup 23cm	6 71 1223 1		229 (9.02)	19/112	465
Teller flach rund coup 26cm	6 71 1226 1		261 (10.28)	20/117	685



Obertasse 0.08l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 12cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Obertasse 0.08l	6 41 5258 1	0.08 (2.71)	58 (2.28)	61	110
Untertasse rund 12cm	6 71 6909 1		121 (4.76)	18/103	121



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.24l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.30l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 15cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Obertasse 0.18l	6 41 5268 1	0.18 (6.09)	73 (2.87)	81	217
Obertasse 0.24l	6 41 5274 1	0.25 (8.45)	102 (4.02)	64	195
Obertasse 0.30l	6 41 5280 1	0.30 (10.14)	107 (4.21)	72	245
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 71 6918 1		150 (5.91)	17/105	190
Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm	6 41 6817 1		169 (6.65)	15/105	230



Obertasse 0.40l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm

Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble



Untertasse rund 19cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Obertasse 0.40l	6 41 5290 1	0.40 (13.53)	120 (4.72)	79	330
Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm	6 41 6817 1		169 (6.65)	15/105	230
Untertasse rund 19cm	6 71 6940 1		191 (7.52)	19/98	340

41 COFFEEINGS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Becher 0.28l
Mug
Mug
Mug



Becher 0.28l
Mug
Mug
Mug

Kombi-Untertasse rund 15cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.28l	6 41 5678 1	0.28 (9.47)	77 (3.03)	112	309
Becher 0.28l	6 41 5679 1	0.29 (9.81)	84 (3.31)	99	300
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 71 6918 1		150 (5.91)	17/105	190
Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm	6 41 6817 1		169 (6.65)	15/105	230



Bowl rund 6cm/0.08l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Untertasse rund 12cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 6cm/0.08l	6 41 6658 1	0.08 (2.71)	58 (2.28)	61	100
Untertasse rund 12cm	6 71 6909 1		121 (4.76)	18/103	121



Bowl rund 7cm/0.18l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 10cm/0.24l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 11cm/0.30l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Kombi-Untertasse rund 15cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 7cm/0.18l	6 41 5468 1	0.18 (6.09)	73 (2.87)	81	217
Bowl rund 10cm/0.24l	6 41 5075 1	0.25 (8.45)	102 (4.02)	64	203
Bowl rund 11cm/0.30l	6 41 6680 1	0.30 (10.14)	107 (4.21)	72/250	225
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 71 6918 1		150 (5.91)	17/105	190
Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm	6 41 6817 1		169 (6.65)	15/105	230



Bowl rund 12cm/0.40l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Untertasse rund 19cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 12cm/0.40l	6 41 6690 1	0.40 (13.53)	120 (4.72)	79	295
Untertasse rund 19cm	6 71 6940 1		191 (7.52)	19/98	340
Untertasse rund mit Doppelspiegel 17cm	6 41 6817 1		169 (6.65)	15/105	230

Coffeelings
(41)



41 COFFEE LINGS

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 p.c. Hauter 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/pc. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Volume	mm (inch)	mm
art. n°	Volumen			
N° de art.	Ltr. (fl.oz)			



Schälchen rund 10cm/0.08l

Small dish round

Petit bol rond

Recipiente redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Schälchen rund 10cm/0.08l	6 41 5710 1	0.10 (3.38)	104 (4.09)	22	117



Gießer ohne Henkel 0.14l

Creamer without handle

Crémier sans anse

Jarra sin asa

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Gießer ohne Henkel 0.14l	6 41 4614 1	0.16 (5.41)	67 (2.64)	90	145



Zuckerdose Komplett 0.24l

Sugar bowl

Sucrerie

Azucarero

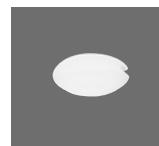


Bowl rund 10cm/0.24l

Bowl round

Bol rond

Tazón redondo



Zuckerdose Deckel

Sugar bowl

Sucrerie

Azucarero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Zuckerdose Komplett 0.24l	6 41 5074 1	0.24 (8.12)	105 (4.13)	81	303
Bowl rund 10cm/0.24l	6 41 5075 1	0.25 (8.45)	102 (4.02)	64	203
Zuckerdose Deckel	6 41 5076 1		105 (4.13)	20	100

41 COFFEELENS

Produktabmessungen Product dimensions

Teller flach coup, Plate flat coup

20 cm
6 71 1220



23 cm
6 71 1223



26 cm
6 71 1226



Untertasse rund, Saucer

12 cm
6 71 6909



15 cm
6 71 6918



19 cm
6 71 6940



Untertasse rund Doppelspiegel,
Saucer multiple cup well

17 cm
6 41 6817



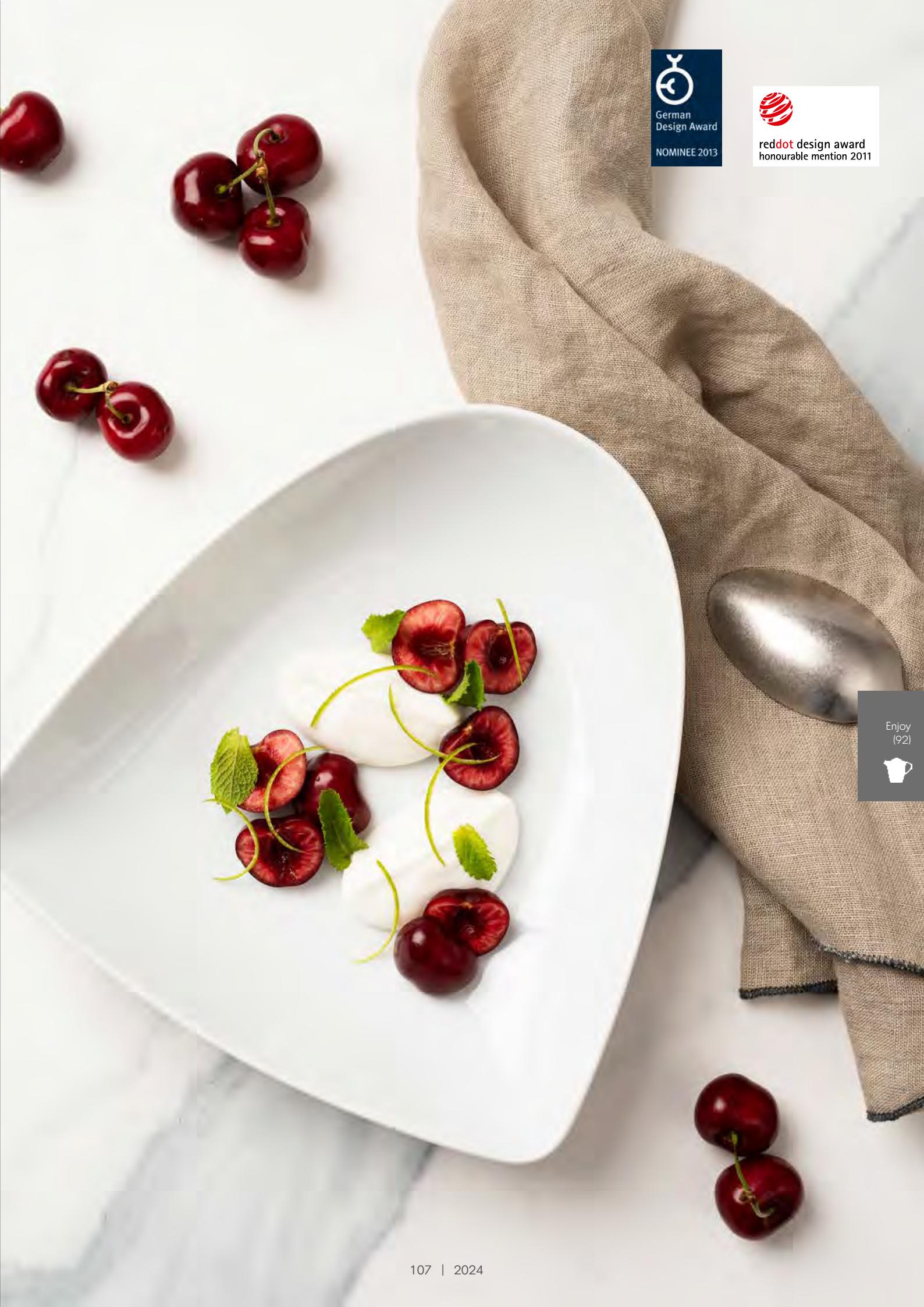
Enjoy

Auf besondere Art genießen

Das Designkonzept von *Enjoy* zeichnet sich durch innovative Formen und eine hohe Variabilität bei der Speisen- und Getränkepräsentation aus. Der natürliche Kurvenverlauf einer feingliedrigen Kette hat die Gestaltung inspiriert. Jeder Artikel formt eine Variation dieses Prinzips. So greifen die asymmetrischen Teile den eleganten Bogen einer liegenden Kette auf. Die gestalteten Teller und Untertassen beschreiben diese Linie dezent mit ihrer geschwungenen Fahnengestaltung. Optisch ein wahrer Genuss.

Indulgence of a special kind

The *Enjoy* design concept is characterized by innovative shapes and a wide variety of options for food and drink presentation. It was inspired by the catenoid curves of a delicate necklace. Every piece represents a variation of this theme. For example, the asymmetric pieces emulate the elegant arch made by a hanging necklace. The plates and saucers subtly emulate these lines with their curved rim design, a genuine feast for the eyes.



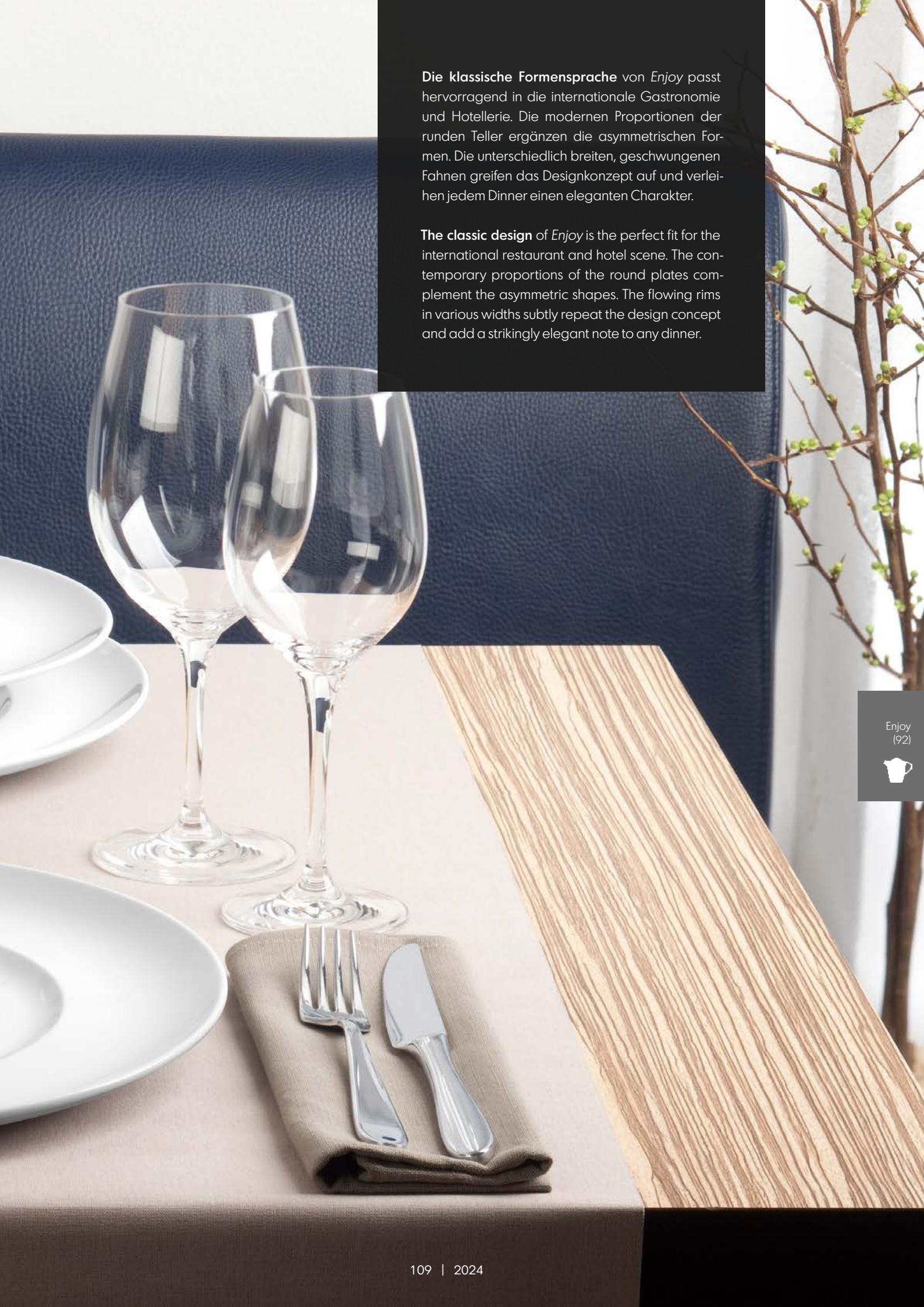
Enjoy
(92)



Rundum stilvoller Genuss

A well-rounded delight





Die klassische Formensprache von *Enjoy* passt hervorragend in die internationale Gastronomie und Hotellerie. Die modernen Proportionen der runden Teller ergänzen die asymmetrischen Formen. Die unterschiedlich breiten, geschwungenen Fahnen greifen das Designkonzept auf und verleihen jedem Dinner einen eleganten Charakter.

The classic design of *Enjoy* is the perfect fit for the international restaurant and hotel scene. The contemporary proportions of the round plates complement the asymmetric shapes. The flowing rims in various widths subtly repeat the design concept and add a strikingly elegant note to any dinner.

Enjoy
(92)



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauteur 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	6 92 0016 1		161 (6.34)	21/101	225
Teller flach rund Fahne 23cm	6 92 0023 1		227 (8.94)	22/110	495
Teller flach rund Fahne 26cm	6 92 0026 1		262 (10.31)	24/120	665
Teller flach rund Fahne 28cm	6 92 0028 1		279 (10.98)	25/128	810
Teller flach rund Fahne 32cm	6 92 0032 1		320 (12.6)	26/130	1130



Teller flach rund schmale Fahne
Plate flat round narrow rim
Assiette plate ronde à petite aile
Plato llano redondo con ala estrecho

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund schmale Fahne 16cm	6 92 0616 1		162 (6.38)	19/19	240
Teller flach rund schmale Fahne 21cm	6 92 0621 1		210 (8.27)	22/120	465
Teller flach rund schmale Fahne 25cm	6 92 0625 1		258 (10.16)	29/132	700
Teller flach rund schmale Fahne 28cm	6 92 0628 1		280 (11.02)	26/125	825
Teller flach rund schmale Fahne 32cm	6 92 0632 1		320 (12.6)	26/135	1135



Teller flach asymmetrisch
Plate flat asymmetric
Assiette plate asymétrique
Plato llano asimétrico

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach asymmetrisch 21cm	6 92 1521 1		213 x 194 (8.39 x 7.64)	23/117	375



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 16cm	6 92 0116 1	0.08 (2.71)	161 (6.34)	38/158	270
Teller tief rund Fahne 24cm	6 92 0124 1	0.30 (10.14)	241 (9.49)	46/155	600
Teller tief rund Fahne 28cm	6 92 0128 1	0.50 (16.91)	281 (11.06)	47/150	810



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 36x25cm	6 19 2036 1		360 x 250 (14.17 x 9.84)	32/132	1080

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Suppenobertasse 0.25l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico



Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm

Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Suppenobertasse 0.25l ¹⁾	6 92 2775 1	0.25 (8.45)	97 (3.82)	66/275	180
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 92 6918 1		162 (6.38)	19/100	210
Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm	6 92 7118 1		150 x 141 (5.91 x 5.55)	22/120	198
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280



Suppenobertasse 0.35l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Suppenobertasse 0.44l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Untertasse rund 18cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm

Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Suppenobertasse 0.35l	6 92 2785 1	0.35 (11.83)	106 (4.17)	73/325	220
Suppenobertasse 0.44l	6 92 2794 1	0.44 (14.88)	120 (4.72)	78/350	310
Untertasse rund 18cm	6 92 6935 1		181 (7.13)	19/100	285
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280



Obertasse 0.09l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse asymmetrisch 12cm

Saucer asymmetric
Soucoupe asymétrique
Platillo asimétrico

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse 0.09l	6 92 5259 1	0.09 (3.04)	61 (2.4)	67	145
Untertasse rund 13cm	6 92 6909 1		134 (5.28)	18/97	160
Untertasse asymmetrisch 12cm	6 92 7109 1		120 x 115 (4.72 x 4.53)	22/118	145

Enjoy
(92)



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Obertasse 0.18l



Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

**Kombi-Untertasse asymmetrisch
15cm**

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico



**Untertasse asym. Doppelspiegel
17cm**

Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.18l ¹⁾	6 92 5168 1	0.18 (6.09)	77 (3.03)	66	145
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 92 6918 1		162 (6.38)	19/100	210
Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm	6 92 7118 1		150 x 141 (5.91 x 5.55)	22/120	198
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280



Obertasse 0.25l



Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

**Kombi-Untertasse asymmetrisch
15cm**

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico



**Untertasse asym. Doppelspiegel
17cm**

Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.25l ¹⁾	6 92 5175 1	0.25 (8.45)	97 (3.82)	66	180
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 92 6918 1		162 (6.38)	19/100	210
Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm	6 92 7118 1		150 x 141 (5.91 x 5.55)	22/120	198
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280



Obertasse 0.35l



Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.44l

Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 18cm

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



**Untertasse asym. Doppelspiegel
17cm**

Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.35l ²⁾	6 92 5185 1	0.35 (11.83)	106 (4.17)	73	215
Obertasse 0.44l ²⁾	6 92 5194 1	0.44 (14.88)	120 (4.72)	78	300
Untertasse rund 18cm	6 92 6935 1		181 (7.13)	19/100	285
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza.
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Obertasse 0.25l

Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico



Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm

Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.25l ¹⁾	6 92 5325 1	0.25 (8.45)	80 (3.15)	83	180
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 92 6918 1		162 (6.38)	19/100	210
Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm	6 92 7118 1		150 x 141 (5.91 x 5.55)	22/120	198
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280



Obertasse stapelbar 0.18l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.25l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico



Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm

Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.18l ¹⁾	6 92 5118 1	0.18 (6.09)	77 (3.03)	61	170
Obertasse stapelbar 0.25l ¹⁾	6 92 5125 1	0.25 (8.45)	77 (3.03)	79	200
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 92 6918 1		162 (6.38)	19/100	210
Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm	6 92 7118 1		150 x 141 (5.91 x 5.55)	22/120	198
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280



Becher 0.30l

Mug
Mug
Mug



Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm

Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico



Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm

Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.30l ¹⁾	6 92 5630 1	0.30 (10.14)	83 (3.27)	98	290
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 92 6918 1		162 (6.38)	19/100	210
Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm	6 92 7118 1		150 x 141 (5.91 x 5.55)	22/120	198
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280

Enjoy
(92)



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce.
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza.
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Becher 0.40l
Mug
Mug
Mug



Becher 0.45l
Mug
Mug
Mug



Untertasse rund 18cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



**Untertasse asym. Doppelspiegel
17cm**
Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.40 ²⁾	6 92 5640 1	0.40 (13.53)	91 (3.58)	108	350
Becher 0.45 ²⁾	6 92 5645 1	0.45 (15.22)	92 (3.62)	117	425
Untertasse rund 18cm	6 92 6935 1		181 (7.13)	19/100	285
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280



Bowl rund 8cm/0.18l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



**Kombi-Untertasse asymmetrisch
15cm**
Combi saucer asymmetric
Soucoupe combi asymétrique
Platillo combinable asimétrico



**Untertasse asym. Doppelspiegel
17cm**
Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 8cm/0.18l ¹⁾	6 92 6568 1	0.18 (6.09)	77 (3.03)	66/375	125
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 92 6918 1		162 (6.38)	19/100	210
Kombi-Untertasse asymmetrisch 15cm	6 92 7118 1		150 x 141 (5.91 x 5.55)	22/120	198
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280



Bowl rund 11cm/0.35l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund 12cm/0.44l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Untertasse rund 18cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



**Untertasse asym. Doppelspiegel
17cm**
Saucer asymmetric with double well
Soucoupe asym. à double bassin
Platillo asimétrico con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 11cm/0.35l ²⁾	6 92 6585 1	0.35 (11.83)	106 (4.17)	73/225	200
Bowl rund 12cm/0.44l ²⁾	6 92 6594 1	0.44 (14.88)	120 (4.72)	78	285
Untertasse rund 18cm	6 92 6935 1		181 (7.13)	19/100	285
Untertasse asym. Doppelspiegel 17cm	6 92 7135 1		174 x 149 (6.85 x 5.87)	22/115	280

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c.
Art. No.	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Poids 1/pièce Peso 1/pieza
art. n°	Volume			
N° de art.	Volumen			
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Setplatte asymmetrisch 3 Spiegel

Set platter asymmetric with triple well
Plat soucoupe asymétrique à 3 bassins
Plato de juego asimétrico con 3 huella

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Setplatte asymmetrisch 3 Spiegel 26x18cm ³⁾	6 92 2626 1		261 x 175 (10.28 x 6.89)	23/122	530



Schüssel rund 15cm/0.44l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Teller flach rund Fahne 16cm

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Schüssel rund 15cm/0.44l	6 90 2940 1	0.44 (14.88)	147 (5.79)	71/217	345
Teller flach rund Fahne 16cm	6 90 0016 1		160 (6.3)	17/100	225



Schüssel rund 15cm/0.20l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 18cm/0.45l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Schüssel rund 15cm/0.20l	6 90 3165 1	0.20 (6.76)	148 (5.83)	43/122	245
Schüssel rund 18cm/0.45l	6 90 3168 1	0.45 (15.22)	181 (7.13)	59/159	430



Eintopfschüssel rund 16cm/0.80l

Stew bowl round
Bol à ragoût rond
Cuenco de estofado redondo



Teller flach rund schmale Fahne 21cm

Plate flat round narrow rim
Assiette plate ronde à petite aile
Plato llano red. con ala estrecho



Teller flach rund Fahne 23cm

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Eintopfschüssel rund 16cm/0.80l	6 92 6016 1	0.80 (27.05)	158 (6.22)	73	450
Teller flach rund schmale Fahne 21cm	6 92 0621 1		210 (8.27)	22/120	465
Teller flach rund Fahne 23cm	6 92 0023 1		227 (8.94)	22/110	495



Eintopfschüssel rund 20cm/0.85l

Stew bowl round
Bol à ragoût rond
Cuenco de estofado redondo



Inhalt

Ltr. (fl.oz)

mm (inch)

mm

Gramm

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Eintopfschüssel rund 20cm/0.85l	6 90 6090 1	0.85 (28.74)	202 (7.95)	73/218	680

Enjoy
(92)



	Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
	Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height	1/Stck. Weight
	art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter	1/p.c. Poids
	N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza	1/pieza. Peso
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm

	Kaffeekanne Komplett 0.30l Coffee pot Cafetière Cafetera		Kaffeekanne Unterteil 0.30l Coffee pot Cafetière Cafetera		Kaffeekanne Deckel Coffee pot Cafetière Cafetera
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Kaffeekanne Komplett 0.30l	6 92 4130 1	0.30 (10.14)	142 (5.59)	120	345
Kaffeekanne Unterteil 0.30l	6 92 4131 1	0.30 (10.14)	142 (5.59)	111	300
Kaffeekanne Deckel	6 92 4132 1		54 (2.13)	27	45

	Teekanne Komplett 0.40l Teapot Théière Tetera		Teekanne Unterteil 0.40l Teapot Théière Tetera		Teekanne Deckel Teapot Théière Tetera
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teekanne Komplett 0.40l	6 92 4340 1	0.40 (13.53)	172 (6.77)	110	520
Teekanne Unterteil 0.40l	6 92 4341 1	0.40 (13.53)	172 (6.77)	99	440
Teekanne Deckel	6 92 4342 1		75 (2.95)	30	80
Teesieb 8cm	6 20 4042 91 000000		75 (2.95)	77	18

	Gießer ohne Henkel 0.05l Creamer without handle Crémier sans anse Jarra sin asa		Gießer 0.15l Creamer Crémier Jarra		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Gießer ohne Henkel 0.05l	6 92 4605 1	0.05 (1.69)	61 (2.4)	60	60
Gießer 0.15l	6 92 4715 1	0.15 (5.07)	114 (4.49)	90	140

	Latte Macchiato Glas 0.35l Latte Macchiato glass Verre à latte macchiato Vaso para latte macchiato		Untertasse rund 18cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Latte Macchiato Glas 0.35l ⁴⁾	6 42 9092 91 000000	0.35 (11.83)	79 (3.11)	143	370
Untertasse rund 18cm	6 92 6935 1		181 (7.13)	19/100	285

92
ENJOY

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c.
Art. No.	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Poids 1/pièce Peso 1/pieza
art. n°	Volume	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	Gramm
N° de art.	Volumen			

Enjoy
(92)



¹⁾Passt auch auf die Untertassen: Options 71 6918 + 71 7118; Dimension 90 6918; Bonn/Bistro 54 6920; 6200 62 6918; Dialog 80 6918; Carat 25 6918

Fits saucers: Options 71 6918 + 71 7118; Dimension 90 6918; Bonn/Bistro 54 6920; 6200 62 6918; Dialog 80 6918; Carat 25 6918

S'adapte également aux soucoupes : Options 71 6918 + 71 7118 ; Dimension 90 6918 ; Bonn/Bistro 54 6920 ; 6200 62 6918 ; Dialog 80 6918 ; Carat 25 6918

También encaja en los platillos: Options 71 6918 + 71 7118; Dimension 90 6918; Bonn/Bistro 54 6920; 6200 62 6918; Dialog 80 6918; Carat 25 6918

²⁾Passt auch auf die Untertassen: Options 71 6940; Carat 25 7100

Fits saucers: Options 71 6940; Carat 25 7100

S'adapte également aux soucoupes: Options 71 6940; Carat 25 7100

También encaja en los platillos: Options 71 6940; Carat 25 7100

³⁾Passend zu allen Suppenobertassen, Obertassen und Becher der Kollektion Enjoy

Matches all creamsoup cups, cups and mugs of the Enjoy collection

Convient à toutes les tasses à soupe, tasses et gobelets de la collection Enjoy

⁴⁾Stück/Karton: 6; Stück/Palette: 882

Pcs./box: 6; Pcs./pallet: 882

Pièces/carton : 6 ; pièces/palette : 882

Unidad/caja de cartón: 6; Unidad/palé: 882

Teller flach Fahne, Plate flat with rim

16 cm
6 92 0016



90 mm
↔
161 mm

23 cm
6 92 0023



145 mm
↔
227 mm

26 cm
6 92 0026



116 mm
↔
262 mm

28 cm
6 92 0028



181 mm
↔
279 mm

32 cm
6 92 0032



198 mm
↔
320 mm

Teller flach schmale Fahne, Plate flat with narrow rim

16 cm
6 92 0616



112 mm
↔
162 mm

21 cm
6 92 0621



147 mm
↔
210 mm

25 cm
6 92 0625



192 mm
↔
258 mm

28 cm
6 92 0628



203 mm
↔
280 mm

32 cm
6 92 0632



220 mm
↔
320 mm

Teller tief Fahne, Plate deep with rim

16 cm
6 92 0116



86 mm
↔
161 mm

24 cm
6 92 0124



146 mm
↔
241 mm

28 cm
6 92 0128



170 mm
↔
281 mm

Kombi-Untertasse, Combi saucer

16 cm
6 92 6918



51 mm
↔
162 mm

Untertasse asymmetrisch, Saucer asymmetric

12 cm
6 92 7109



41 mm
↔
120 x 115 mm

Kombi-Untertasse asymmetrisch,
Combi saucer asymmetric

15 cm
6 92 7118



52 mm
↔
150 x 141 mm

Untertasse asymmetrisch 2 Spiegel,
Saucer asymmetric 2 wells

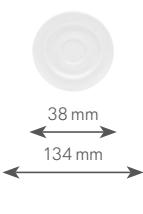
17 cm
6 92 7135



61 / 51 mm
↔
174 x 149 mm

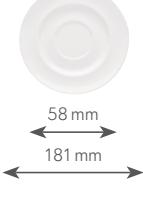
Untertasse, Saucer

13 cm
6 92 6909



38 mm
↔
134 mm

18 cm
6 92 6935



58 mm
↔
181 mm

Setplatte asymmetrisch 3 Spiegel,
Saucer asymmetric 3 wells

26 x 18 cm
6 92 2626



61 / 50 / 40 mm
↔
261 x 175 mm



328632 Effect Stone

Preissp./price col. **Basic**



328631 Effect Aubergine

Preissp./price col. **Basic**

Enjoy
(92)



Effects: Nicht erhältlich auf asymmetrischen Artikeln und Holzteilen ohne Henkel. Not available on asymmetric articles and hollowware without handles.

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.
100 % color accuracy cannot be guaranteed due to printing techniques.

Avantgarde

Einsatzfreudig

Kreative Vielfalt ist das Erfolgsrezept von Avantgarde. Teller und Schalen in Tropfenform bereichern das Basis-Sortiment an klassischen runden Tellern mit breiter Fahne. So lassen sich internationale Küchenstile abwechslungsreich in Szene setzen.

The all-rounders

Creative variety is the secret of Avantgarde's success. Plates and bowls in flamboyant teardrop enrich the basic portfolio of classical round plates with broad rims. The perfect solution for presenting the diversity of international cuisine in a variety of ways.



Avantgarde
(43)



Funktionalismus gepaart mit puristischer Ästhetik

– das ist das Verständnis von moderner Food-präsentation von heute, die klassische Aufteilung nach definierten Funktionalitäten entfällt. Gefragt sind multifunktionale Elemente, die den richtigen Rahmen für die Präsentation verschiedenster kulinarischer Leckerbissen bilden.

Functionality combined with pure aesthetic form

– that is what is understood by modern food presentation today, the traditional division into defined purposes no longer applies. Multifunctional elements which create the right framework for the presentation of various culinary delights are in demand.

Vielseitig interpretierbar

Versatile interpretable



Avantgarde
(43)

43 AVANTGARDE



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height 1/11 pc.	Weight 1/piece
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pieza.	Poids 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller flach rund Fahne 17cm	6 43 0017 1		170(6.69)	19/100	235
Teller flach rund Fahne 23cm	6 43 0023 1		231(9.09)	22/105	480
Teller flach rund Fahne 27cm	6 43 0027 1		271(10.67)	25/125	700
Teller flach rund Fahne 29cm	6 43 0029 1		291(11.46)	26/135	790
Teller flach rund Fahne 32cm	6 43 0032 1		319(12.56)	24/146	1095



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller tief rund Fahne 20cm	6 43 0120 1	0.22(7.44)	201(7.91)	42/125	365
Teller tief rund Fahne 24cm	6 43 0124 1	0.45(15.22)	244(9.61)	50/140	515
Teller tief rund Fahne 28cm	6 43 0128 1	0.50(16.91)	282(11.1)	46/150	785
Teller tief rund Fahne 32cm	6 43 0132 1	0.60(20.29)	320(12.6)	50/157	990



Platte asymmetrisch
Platter asymmetric
Plaque asymétrique
Fuente asimétrica

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Platte asymmetrisch 20x12cm	6 43 2620 1		201 x 117(7.91 x 4.61)	22/122	215
Platte asymmetrisch 28x17cm	6 43 2628 1		281 x 165(11.06 x 6.5)	29/124	480



Untertasse rund 14cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Untertasse rund 14cm ¹⁾	6 43 6908 1		138(5.43)	15/95	145
Kombi-Untertasse rund 16cm ²⁾	6 43 6918 1		160(6.3)	18/110	220

43 AVANTGARDE

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza. Gramm
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Bowl rund 14cm/0.21l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Untertasse rund 17cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Bowl rund 16cm/0.35l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo

Teller flach rund Fahne 17cm
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con aña

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund 14cm/0.21l	6 43 6671 1	0.21 (7.10)	140 (5.51)	61	260
Untertasse rund 17cm	6 43 6917 1		170 (6.69)	18/117	255
Bowl rund 16cm/0.35l	6 43 6685 1	0.35 (11.83)	162 (6.38)	69	420
Teller flach rund Fahne 17cm	6 43 0017 1		170 (6.69)	19/100	235



Schale asymmetrisch
Bowl asymmetric
Bol asymétrique
Bowl asimétrico

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale asymmetrisch 17x10cm/0.22l	6 43 3817 1	0.22 (7.44)	173 x 99 (6.81 x 3.9)	54	210
Schale asymmetrisch 23x13cm/0.32l	6 43 3323 1	0.32 (10.82)	232 x 132 (9.13 x 5.2)	50	330



Sauciere
Sauce boat
Saucière
Salsera

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Sauciere 12x11cm/0.07l	6 43 6112 1	0.07 (2.37)	120 x 112 (4.72 x 4.41)	37	135

Avantgarde
(43)

^{1|2}Passend zu Obertassen der Kollektionen Coffeelings und Relation Today
Correspond with cups from the collections Coffeelings and Relation Today
Correspond aux tasses des collections Coffeelings et Relation Today
Adecuada para las tazas de las colecciones Coffeelings y Relation Today

43 AVANTGARDE

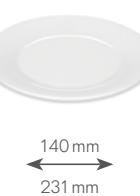
Produktabmessungen Product dimensions

Teller flach, Plate flat

17 cm
6 43 0017



23 cm
6 43 0023



27 cm
6 43 0027



29 cm
6 43 0029



32 cm
6 43 0032



Teller tief, Plate deep

20 cm
6 43 0120



24 cm
6 43 0124



28 cm
6 43 0128



32 cm
6 43 0123



Untertasse, Saucer

14 cm
6 43 6908



16 cm
6 43 6918



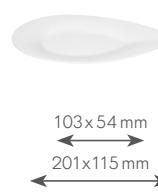
Suppen-Untertasse, Soup saucer

17 cm
6 43 6917



Platte Tropfen, Tear-shaped serving dish

20 cm
6 43 2620



28 cm
6 43 2628



Avantgarde
(43)



Relation Today

Klassiker der Moderne

Wie verkörpert ein Porzellan über Jahrzehnte moderne Tischkultur auf hohem Niveau? Durch zeitlose Schönheit, die über jeden modischen Zeitgeist erhaben ist. Die schlichten und äußerst robusten Artikel sind die idealen „Basics“ und passen zu unterschiedlichen gastronomischen Stilen.

Modern classics

How can a porcelain collection embody contemporary table culture at a premium level for decades? With a timeless beauty that goes far beyond ephemeral zeitgeist trends, the simple, extremely robust pieces are ideal basics for a wide range of culinary styles.



Relation
Today
(46)





Zeitlosigkeit in Ihrer schönsten Form

Timelessness in its most beautiful form



Einfacher geht's kaum. Das Design der Kollektion ist auf ein Minimum reduziert. Besonders spürbar wird die gestalterische Askese bei den modernen Hohlteilen, die sich optimal mit den zeitlosen Fahnentellern und -untertassen kombinieren lassen.

It could hardly be simpler. The design of this collection is reduced to a minimum. This ascetic minimalism is particularly noticeable in modern hollowware pieces that combine perfectly with the timeless look of the rimmed plates and flatware.

Relation
Today
(46)





Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	6 46 0016 1		160 (6.3)	18/104	235
Teller flach rund Fahne 20cm	6 46 0020 1		201 (7.91)	20/122	365
Teller flach rund Fahne 23cm	6 46 0023 1		231 (9.09)	21/130	520
Teller flach rund Fahne 25cm	6 46 0025 1		257 (10.12)	24/140	685
Teller flach rund Fahne 27cm	6 46 0027 1		273 (10.75)	27/155	820
Teller flach rund Fahne 28cm	6 46 0028 1		281 (11.06)	27/165	880
Teller flach rund Fahne 31cm	6 46 0031 1		311 (12.24)	26/145	1100



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 24cm	6 46 0124 1	0.35 (11.83)	240 (9.45)	44/145	555
Teller tief rund Fahne 28cm	6 46 0128 1	0.50 (16.91)	282 (11.1)	48/155	855



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 29x21cm	6 46 2029 1		297 x 212 (11.69 x 8.35)	28/139	730
Platte oval Fahne 33x24cm	6 46 2033 1		335 x 238 (13.19 x 9.37)	32/147	980



Suppenobertasse stapelbar 0.26l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable

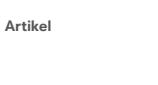


Untertasse rund 16cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse stapelbar 0.26l	6 46 2726 1	0.28 (9.47)	99 (3.9)	54/440	200
Untertasse rund 16cm	6 46 6918 1		159 (6.26)	22/104	235



Suppenobertasse stapelbar 0.40l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Untertasse rund 16cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse stapelbar 0.40l	6 46 2740 1	0.38 (12.85)	109 (4.29)	63	350

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piece. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse stapelbar 0.09l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 12cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	6 46 5259 1	0.09 (3.04)	58 (2.28)	65	125
Obertasse stapelbar 0.09l	6 46 5209 1	0.09 (3.04)	59 (2.32)	54	120
Untertasse rund 12cm	6 46 6909 1		120 (4.72)	15/97	120



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.24l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.30l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 16cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.18l	6 46 5268 1	0.18 (6.09)	74 (2.91)	71	170
Obertasse 0.24l	6 46 5274 1	0.25 (8.45)	93 (3.66)	63	215
Obertasse 0.30l	6 46 5180 1	0.30 (10.14)	96 (3.78)	76	250
Untertasse rund 16cm	6 46 6918 1		159 (6.26)	22/104	235



Obertasse stapelbar 0.18l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.25l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 16cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.18l	6 46 5118 1	0.18 (6.09)	77 (3.03)	62/510	165
Obertasse stapelbar 0.25l	6 46 5125 1	0.25 (8.45)	85 (3.35)	68	215
Untertasse rund 16cm	6 46 6918 1		159 (6.26)	22/104	235



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 15cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse rund 16cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.22l	6 46 5172 1	0.24 (8.12)	105 (4.13)	49	140
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 71 6918 1		150 (5.91)	17/105	190
Untertasse rund 16cm	6 46 6918 1		159 (6.26)	22/104	235

Relation
Today
(46)



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauter 1/11 pièce. Alteza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	mm (inch)	mm	mm
art. n°	Volume			
Nº de art.	Volumen			



Becher 0.28l
Mug
Mug
Mug



Becher stapelbar 0.28l
Mug stackable
Mug empilable
Mug apilable



Untertasse rund 16cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Becher 0.28l
Becher stapelbar 0.28l
Untertasse rund 16cm

6 46 5678 1
6 46 5528 1
6 46 6918 1

0.28 (9.47)
0.27 (9.13)
159 (6.26)

77 (3.03)
76 (2.99)
22/104

108
90/370
285
265
235



Bowl rund 7cm/0.18l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Bowl rund stapelbar 10cm/0.26l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Tazón redondo apilable



Untertasse rund 16cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Bowl rund 7cm/0.18l
Bowl rund stapelbar 10cm/0.26l
Untertasse rund 16cm

6 46 6668 1
6 46 6526 1
6 46 6918 1

0.18 (6.09)
0.28 (9.47)

74 (2.91)
99 (3.9)
159 (6.26)

71
54/440
22/104
160
180
235



Bowl rund 7cm/0.18l
Bowl round
Bol rond
Tazón redondo



Teesieb 7cm
Tea strainer
Filtre à thé
Filtro de té

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Bowl rund 7cm/0.18l
Teesieb 7cm

6 46 5468 1
6 46 4045 91 000000

0.19 (6.42)

72 (2.83)
74 (2.91)

73
64
150
15



Schälchen rund
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



Schale rund
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Schälchen rund 8cm/0.06l
Schale rund 13cm/0.31l
Schüssel rund 15cm/0.50l
Schüssel rund 18cm/0.85l
Schüssel rund 21cm/1.35l

6 46 5758 1
6 46 3063 1
6 46 3165 1
6 46 3168 1
6 46 3171 1

0.06 (2.03)
0.31 (10.48)
0.50 (16.91)
0.85 (28.74)
1.35 (45.65)

77 (3.03)
129 (5.08)
152 (5.98)
177 (6.97)
210 (8.27)

30
50/182
58/200
67/207
75/235
60
250
380
565
775



Schälchen rund stapelbar 10cm/0.18l
Small dish round stackable
Petit bol rond empilable
Recipiente redondo apilable



Schale Special 16cm
Bowl special
Bol spécial
Bowl especial

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Schälchen rund stapelbar 10cm/0.18l
Schale Special 16cm

6 46 5710 1
6 46 6203 1

0.22 (7.44)

103 (4.06)
162 (6.38)

40/340
29/129
170
240

46 RELATION TODAY

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pieza. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pieza Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Teekanne Komplett 0.40l
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Unterteil 0.40l
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Deckel
Teapot
Théière
Tetera



Teesieb 7cm
Tea strainer
Filtre à thé
Filtro de té

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe
1/11 Stck.
mm

Gewicht
1/Stck.
Gramm

Teekanne Komplett 0.40l
Teekanne Unterteil 0.40l
Teekanne Deckel
Teesieb 7cm

6 46 4340 1

0.40 (13.53)

134 (5.28)

119

477

6 46 4341 1

0.40 (13.53)

134 (5.28)

88

400

6 46 4342 1

74 (2.91)

38

77

6 46 4045 91 000000

74 (2.91)

64

15



Teekanne Komplett 0.80l
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Unterteil 0.80l
Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Deckel
Teapot
Théière
Tetera



Teesieb 7cm
Tea strainer
Filtre à thé
Filtro de té

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe
1/11 Stck.
mm

Gewicht
1/Stck.
Gramm

Teekanne Komplett 0.80l
Teekanne Unterteil 0.80l
Teekanne Deckel
Teesieb 7cm

6 46 4380 1

0.80 (27.05)

156 (6.14)

137

677

6 46 4381 1

0.80 (27.05)

156 (6.14)

106

600

6 46 4342 1

74 (2.91)

38

77

6 46 4045 91 000000

74 (2.91)

64

15



Gießer ohne Henkel 0.03l
Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa



Gießer 0.15l
Creamer
Crémier
Jarra

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe
1/11 Stck.
mm

Gewicht
1/Stck.
Gramm

Gießer ohne Henkel 0.03l
Gießer 0.15l

6 46 4603 1

0.03 (1.01)

45 (1.77)

48

50

6 46 4715 1

0.15 (5.07)

67 (2.64)

83

150

Relation
Today
(46)



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height 1/11 pc.	Weight 1/pc.
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauter 1/11 piece.	Poids 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Sauciere 0.10l
Sauce boat
Saucière
Salsera



Untertasse rund 12cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Sauciere 0.30l
Sauce boat
Saucière
Salsera



Untertasse rund 16cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Sauciere 0.10l	6 46 3810 1	0.13(4.40)	88(3.46)	59	125
Untertasse rund 12cm	6 46 6909 1		120(4.72)	15/97	120
Sauciere 0.30l	6 46 3830 1	0.32(10.82)	117(4.61)	78	285
Untertasse rund 16cm	6 46 6918 1		159(6.26)	22/104	235



Zuckerdose Komplett 12x7cm
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Unterteil 12x7cm
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Deckel
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Zuckerdose Komplett 12x7cm	6 46 4920 1	0.26(8.79)	129x75(5.08x2.95)	82	385
Zuckerdose Unterteil 12x7cm	6 46 4921 1	0.26(8.79)	124x71(4.88x2.8)	47/467	260
Zuckerdose Deckel	6 46 4922 1		130x76(5.12x2.99)	38	125

46 RELATION TODAY

Produktabmessungen Product dimensions

Teller flach, Plate flat

16 cm
6 46 0016



114 mm
160 mm

20 cm
6 46 0020



144 mm
202 mm

23 cm
6 46 0023



172 mm
230 mm

25 cm
6 46 0025



185 mm
258 mm

27 cm
6 46 0027



197 mm
273 mm

28 cm
6 46 0028



206 mm
281 mm

31 cm
6 46 0031



217,5 mm
311 mm

Teller tief, Plate deep

24 cm
6 46 0124



162 mm
240 mm

28 cm
6 46 0128



172 mm
282 mm

Untertasse, Saucer

12 cm
6 46 6909



45 mm
120 mm

16 cm
6 46 6918



56 mm
160 mm

15 cm
6 71 6918



51 mm
150 mm

Platte, Platter

26x19 cm
6 46 2026



201x132 mm
264x187 mm

29x21 cm
6 46 2029



230x151 mm
294x209 mm

33x24 cm
6 46 2033



261x173 mm
335x238 mm

Relation
Today
(46)



Maître

Mit breiter Fahne zum Erfolg

Maître ist nicht ohne Grund in der gehobenen Gastronomie eine der beliebtesten Porzellankollektionen. Das großzügige Design zeigt sich in runden Tellern mit breiter Fahne, Platten mit asymmetrisch gestalteter Fahne, variierenden Tassenformen und einem ergänzenden Struktursortiment. Diese Vielfalt verleiht der Kollektion Individualität und Unverwechselbarkeit. Eigenschaften, die nicht nur bei der Zusammenstellung eines Menüs entscheidend sind, sondern die auch vom anspruchsvollen Gast erwartet werden.

Success with wider rims

There is a good reason why Maître is one of the most popular collections in upscale dining establishments. Its opulent design is revealed in round plates with wide rims, platters with asymmetric rims, various shapes of cup, and a complementary structured product range, all of which lend the collection its individuality and uniqueness. Such features are not only crucial when putting together a menu but are also what a discerning diner has come to expect.



Maître
(70)



Exzellent serviert

Top-class service





Für die Zufriedenheit der Gäste ist erstklassiger Service eines der wichtigsten Kriterien in der anspruchsvollen Gastronomie. Darum erfüllt die Formgebung von Bauscher Porzellan neben dem hohen ästhetischen Anspruch immer auch funktionale Aspekte wie angenehme Griff Sicherheit und Servierfreundlichkeit. Maître zeichnet sich durch besonders komfortable Handhabung aus. Die breiten Fahnen ermöglichen dem Personal ein müheloses Servieren bei Tisch.

One of the most important criteria for customer satisfaction in high-end dining is first-class service. Along with its strong aesthetic appeal, the design of Bauscher tableware also meets functional requirements like ergonomic and safe handles and ease of serving. Maître is especially easy to handle. The wide rims allow wait staff to provide professional table service.

Maître
(70)



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 17cm	6 70 0017 1		172(6.77)	17/98	255
Teller flach rund Fahne 20cm	6 70 0020 1		200(7.87)	21/118	357
Teller flach rund Fahne 25cm	6 70 0025 1		245(9.65)	22/130	640
Teller flach rund Fahne 28cm	6 70 0028 1		276(10.87)	26/137	845
Teller flach rund Fahne 32cm	6 70 0032 1		314(12.36)	26/145	1120



Teller flach rund breite Fahne

Plate flat round wide rim
Assiette plate ronde large à bord
Plato llano redondo ancho con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund breite Fahne 16cm	6 70 0616 1		161(6.34)	16/95	220
Teller flach rund breite Fahne 21cm	6 70 0621 1		211(8.31)	20/120	405
Teller flach rund breite Fahne 24cm	6 70 0624 1		241(9.49)	22/127	560
Teller flach rund breite Fahne 26cm	6 70 0626 1		262(10.31)	22/115	620
Teller flach rund breite Fahne 28cm	6 70 0628 1		282(11.1)	23/125	760
Teller flach rund breite Fahne 32cm	6 70 0632 1		319(12.56)	25/145	1070



Teller halbtief rund Fahne

Plate half-deep round with rim
Assiette mi-creuse ronde à bord
Plato semihondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller halbtief rund Fahne 20cm	6 70 0220 1	0.23(7.78)	200(7.87)	26/112	360



Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 23cm	6 70 0123 1	0.33(11.16)	232(9.13)	31/140	540



Teller tief rund breite Fahne

Plate deep round wide rim
Assiette creuse ronde aile large
Plato hondo redondo ancho con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund breite Fahne 20cm	6 70 0720 1	0.19(6.42)	200(7.87)	35/140	385
Teller tief rund breite Fahne 25cm	6 70 0725 1	0.38(12.85)	252(9.92)	44/150	700
Teller tief rund breite Fahne 28cm	6 70 0728 1	0.47(15.89)	284(11.18)	45/155	845

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art.No.	Volume	mm (inch)	mm	Gramm
art.n°	Volume			
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Teller tief rund breite Fahne
Plate deep round wide rim
Assiette creuse ronde aile large
Plato hondo redondo ancho con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Teller tief rund breite Fahne 28cm	6 70 1928 1	0.30(10.14)	277(10.91)	49/142	825



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Platte oval Fahne 30x13cm	6 70 2030 1		302x134(11.89x5.28)	25/135	390



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Platte oval Fahne 33x20cm	6 70 2033 1		330x198(12.99x7.8)	28/140	670
Platte oval Fahne 38x22cm	6 70 2038 1		384x216(15.12x8.5)	35/150	940



Suppenobertasse stapelbar 0.27l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Suppenobertasse stapelbar 0.27l	6 70 2826 1	0.27 (9.13)	98(3.86)	56	260
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 70 6918 1		160(6.3)	21/105	220



Obertasse stapelbar 0.09l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 13cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Obertasse stapelbar 0.09l	6 70 5209 1	0.09(3.04)	56(2.2)	58	105
Untertasse rund 13cm	6 70 6909 1		125(4.92)	17/85	120





Obertasse stapelbar 0.18l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.22l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse 0.25l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.18l	6 70 5218 1	0.19(6.42)	72(2.83)	72	190
Obertasse stapelbar 0.22l	6 70 5222 1	0.22(7.44)	71(2.8)	86	220
Obertasse 0.25l	6 70 5275 1	0.25(8.45)	105(4.13)	61	200
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 70 6918 1		160(6.3)	21/105	220



Obertasse 0.35l
Cup
Tasse
Taza

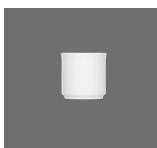


Becher stapelbar 0.30l
Mug stackable
Mug empilable
Mug apilable



Untertasse rund 17cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.35l	6 70 5285 1	0.35(11.83)	117(4.61)	66	270
Becher stapelbar 0.30l	6 70 5228 1	0.30(10.14)	81(3.19)	81	210
Untertasse rund 17cm	6 70 6935 1		174(6.85)	20/100	280



Bowl rund stapelbar 7cm/0.19l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Tazón redondo apilable



Teesieb 8cm
Tea strainer
Filtre à thé
Filtro de té

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund stapelbar 7cm/0.19l	6 70 6518 1	0.19(6.42)	72(2.83)	72	180
Teesieb 8cm	6 20 4042 91 000000		75(2.95)	77	18



Bowl rund stapelbar 10cm/0.26l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Tazón redondo apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund stapelbar 10cm/0.26l	6 70 6626 1	0.27(9.13)	99(3.9)	55	230
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 70 6918 1		160(6.3)	21/105	220

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art.-Nr.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Schale rund 12cm/0.36l

Bowl round
Bol rond
Bowl redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund 12cm/0.36l	6 70 5712 1	0.36(12.17)	121 (4.76)	55/270	215



Schüssel rund 15cm/0.65l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 17cm/0.85l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 20cm/1.24l

Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schüssel rund 15cm/0.65l	6 70 5715 1	0.65(21.98)	149(5.87)	64/300	390
Schüssel rund 17cm/0.85l	6 70 5717 1	0.85(28.74)	172(6.77)	65/285	500
Schüssel rund 20cm/1.24l	6 70 5720 1	1.24(41.93)	203(7.99)	65/280	700



Kaffeekanne Komplett 0.30l

Coffee pot
Cafetièrre
Cafetera



Kaffeekanne Unterteil 0.30l

Coffee pot
Cafetièrre
Cafetera



Kaffeekanne Deckel

Coffee pot
Cafetièrre
Cafetera

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kaffeekanne Komplett 0.30l	6 70 4130 1	0.30(10.14)	150(5.91)	124	370
Kaffeekanne Unterteil 0.30l	6 70 4131 1	0.30(10.14)	150(5.91)	103	300
Kaffeekanne Deckel	6 70 4132 1		68(2.68)	34	70



Teekanne Komplett 0.35l

Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Unterteil 0.35l

Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Deckel

Teapot
Théière
Tetera



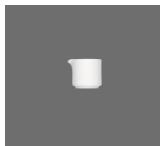
Teesieb 8cm

Tea strainer
Filtre à thé
Filtro de té

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teekanne Komplett 0.35l	6 70 4338 1	0.35(11.83)	168(6.61)	110	460
Teekanne Unterteil 0.35l	6 70 4339 1	0.35(11.83)	168(6.61)	84	360
Teekanne Deckel	6 70 4340 1		88(3.46)	37	100
Teesieb 8cm	6 20 4042 91 000000		75(2.95)	77	18



	Art.-Nr. Art. No. art. n° Nº de art.	Inhalt Volume Volume Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauter 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/pc. Poids 1/pieza Peso 1/pieza Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	



Gießer ohne Henkel 0.04l
Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa



Gießer 0.15l
Creamer
Crémier
Jarra



Gießer 0.30l
Creamer
Crémier
Jarra

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Gießer ohne Henkel 0.04l	6 11 4604 1	0.04 (1.35)	52 (2.05)	45/450	55
Gießer 0.15l	6 70 4715 1	0.15 (5.07)	105 (4.13)	73	170
Gießer 0.30l	6 70 4730 1	0.30 (10.14)	132 (5.2)	103	265



Latte Macchiato Glas
Latte Macchiato glass
Verre à latte macchiato
Vaso para latte macchiato



Kombi-Untertasse rund
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Latte Macchiato Glas 0.35l ¹⁾	6 42 9092 91 000000	0.35 (11.83)	79 (3.11)	143	370
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 70 6918 1		160 (6.3)	21/105	220



Zuckerdose Komplett 0.25l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Unterteil 0.25l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Deckel
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Zuckerdose Komplett 0.25l	6 70 4925 1	0.25 (8.45)	105 (4.13)	90	305
Zuckerdose Unterteil 0.25l	6 70 4926 1	0.25 (8.45)	105 (4.13)	62	195
Zuckerdose Deckel	6 70 4927 1		108 (4.25)	35	110

¹⁾Stück/Karton: 6; Stück/Palette: 882
Pcs./box: 6; Pcs./pallet: 882
Pièces/carton : 6 ; pièces/palette : 882
Unidad/caja de cartón: 6; Unidad/palé: 882



800000 Goldline

Preissp./price col. Light + *



Ihr unverwechselbares Individualdekor ab 300 Stück ohne Extrakosten.
Your distinctive customized decor for orders of 300 pieces or more
without any additional costs.

Maître
(70)



* Edelmetallzuschlag / Precious metal surcharge
auf undekoriert / of undecorated
Nicht Mikrowellengeeignet / Not suitable for microwave

Teller flach Fahne, Plate flat with rim

17 cm
6 70 0017



20 cm
6 70 0020



25 cm
6 70 0025



28 cm
6 70 0028



32 cm
6 70 0032



Teller flach breite Fahne, Plate flat with wide rim

16 cm
6 70 0616



21 cm
6 70 0621



24 cm
6 70 0624



26 cm
6 70 0626



28 cm
6 70 0628



32 cm
6 70 0632



Teller halbtief Fahne, Plate half-deep with rim

20 cm
6 70 0220



Teller tief Fahne, Plate deep with rim

23 cm
6 70 0123



Teller tief breite Fahne, Plate deep with wide rim

20 cm
6 70 0720



25 cm
6 70 0725

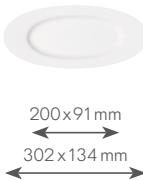


28 cm
6 70 0728



Platte oval Fahne, Platter oval with rim

30 cm
6 70 2030



33 cm
6 70 2033



38 cm
6 70 2038



Kombi-Untertasse, Combi saucer

16 cm
6 70 6918



Untertasse, Saucer

13 cm
6 70 6909



17 cm
6 70 6935



Gourmetteller tief, Gourmet plate deep

28 cm
6 70 1928



B1100 / 6200

Funktionale Schönheit

Die funktionale Intelligenz der Kollektion aus den frühen 1960er Jahren ist legendär. Klar und schnörkellos bestimmt sie die Gestaltung jedes einzelnen Teils. Das Ergebnis: exakte, raumsparende Stapelfähigkeit verbunden mit einem puristisch stringenten Design. Diese Qualitäten machen das beliebte Geschirr geeignet für viele Einsatzmöglichkeiten wie zum Beispiel frische Snacks bei Konferenz-Caterings. Die zeitlose Formensprache ermöglicht das problemlose Kombinieren mit anderen Bauscher Kollektionen.

Functional beauty

The functional intelligence of the collection from the early 1960s is legendary. It dictates the clear and simple design of each individual item. The result: precise, space-saving stackability combined with a purist, compelling design. These qualities make the popular tableware suitable for many different settings, such as for fresh snacks as part of conference catering, for example. The timeless style permits seamless combination with other Bauscher collections.

B1100/
6200
(11/62)



Lässig serviert

Casual service



Auch in der Trendgastronomie macht der Klassiker eine gute Figur. Die strenge Schlichtheit des Designs unterstützt unkomplizierte Speisenangebote, die auf eine junge, frische Küche setzen.

The classic cuts a fine figure in trendy eateries too.
The strict simplicity of the design complements uncomplicated menu selections that focus on young, fresh cuisine.



B1100/
6200
(11/62)



11
B1100

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/pc.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 17cm	6 11 0017 1		172(6.77)	18/109	280
Teller flach rund Fahne 19cm	6 11 0019 1		188(7.4)	18/110	320
Teller flach rund Fahne 21cm	6 11 0021 1		204(8.03)	20/121	405
Teller flach rund Fahne 23cm	6 11 0023 1		230(9.06)	23/130	540
Teller flach rund Fahne 24cm	6 11 0024 1		238(9.37)	24/140	625
Teller flach rund Fahne 25cm	6 11 0025 1		257(10.12)	26/146	755
Teller flach rund Fahne 28cm	6 11 0028 1		279(10.98)	28/145	850



Teller flach rund coup

Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 23cm	6 11 1223 1		230(9.06)	23/105	550



Teller flach quadratisch

Plate flat square
Assiette plate carrée
Plato llano cuadrado

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach quadratisch 12cm	6 11 1512 1		95x95(3.74x3.74)	18/94	100
Teller flach quadratisch 19cm	6 11 1519 1		215x215(6.0x6.0)	19/97	260
Teller flach quadratisch 29cm	6 11 1529 1		215x215(8.46x8.46)	24/106	620



Teller flach quadratisch

Plate flat square
Assiette plate carrée
Plato llano cuadrado

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach quadratisch 23cm	6 21 1523 1		184x184(7.24x7.24)	22/142	435
Teller flach quadratisch 27cm	6 21 1527 1		199x199(7.83x7.83)	25/151	615



Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 21cm	6 11 0122 1	0.42(14.20)	214(8.43)	35/145	500

11
B1100

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c.
Art.No.	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Poids 1/pièce Peso 1/pieza
art.n°	Volume			
Nº de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Platte rechteckig

Platter rectangular
Plat rectangulaire
Fuente rectangular

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Platte rechteckig 18x12cm	6 11 2318 1		181 x 119 (7.13 x 4.69)	19/90	250
Platte rechteckig 21x14cm	6 11 2321 1		216 x 143 (8.5 x 5.63)	23/115	410



Platte rechteckig

Platter rectangular
Plat rectangulaire
Fuente rectangular

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Platte rechteckig 30x15cm	6 11 2330 1		305 x 150 (12.01 x 5.91)	17/111	580



Platte rechteckig

Platter rectangular
Plat rectangulaire
Fuente rectangular

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Platte rechteckig 21x14cm	6 11 2322 1		216 x 141 (8.5 x 5.55)	23/117	430



Suppenobertasse stapelbar 0.25l

Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 14cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Suppenobertasse stapelbar 0.28l

Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Suppenobertasse stapelbar 0.25l	6 11 2826 1	0.25 (8.45)	99 (3.9)	53/405	275
Kombi-Untertasse rund 14cm	6 11 6918 1		139 (5.47)	21/104	200
Suppenobertasse stapelbar 0.28l	6 59 2727 1	0.28 (9.47)	100 (3.94)	55/407	220



Obertasse stapelbar 0.18l

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 14cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse stapelbar 0.18l	6 11 5268 1	0.18 (6.09)	78 (3.07)	58/597	220
Kombi-Untertasse rund 14cm	6 11 6918 1		139 (5.47)	21/104	200

B1100/
6200
(11/62)



11
B1100

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauter	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza. Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Obertasse stapelbar 0.18l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 14cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Setplatte 25x13cm
Set platter
Plat soucoupe
Plato de juego

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Obertasse stapelbar 0.18l

6 11 5218 1

0.19 (6.42)

85 (3.35)

54/366

190

Kombi-Untertasse rund 14cm

6 11 6918 1

139 (5.47)

21/104

200

Setplatte 25x13cm

6 11 2625 1

255 x 127 (10.04 x 5)

22/107

400



Obertasse stapelbar 0.22l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Untertasse rund 15cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Obertasse stapelbar 0.22l

6 11 5323 1

0.21 (7.10)

75 (2.95)

78/727

280

Kombi-Untertasse rund 16cm

6 70 6918 1

160 (6.3)

21/105

220

Untertasse rund 15cm

6 71 6915 1

147 (5.79)

22/110

180



Becher stapelbar 0.27l
Mug stackable
Mug empilable
Mug apilable



Kombi-Untertasse rund 14cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Setplatte 25x13cm
Set platter
Plat soucoupe
Plato de juego

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Becher stapelbar 0.27l

6 11 5627 1

0.27 (9.13)

79 (3.11)

78/815

245

Kombi-Untertasse rund 14cm

6 11 6918 1

139 (5.47)

21/104

200

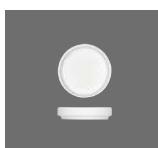
Setplatte 25x13cm

6 11 2625 1

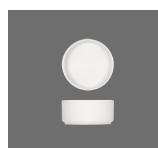
255 x 127 (10.04 x 5)

22/107

400



Schälchen rund stapelbar 8cm/0.05l
Small dish round stackable
Petit bol rond empilable
Recipiente redondo apilable



Schälchen rund stapelbar 8cm/0.11l
Small dish round stackable
Petit bol rond empilable
Recipiente redondo apilable



Schälchen rund stapelbar 8cm/0.07l
Small dish round stackable
Petit bol rond empilable
Recipiente redondo apilable

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Schälchen rund stapelbar 8cm/0.05l

6 11 5708 1

0.05 (1.69)

79 (3.11)

17/149

65

Schälchen rund stapelbar 8cm/0.11l

6 11 4050 1

0.11 (3.72)

76 (2.99)

36/355

110

Schälchen rund stapelbar 8cm/0.07l

6 11 4060 1

0.07 (2.37)

78 (3.07)

26/249

95



Suppenschälchen rund stapelbar 11cm/0.30l
Soup bowl small round stackable
Petit bol de soupe rond empilable
Recipiente de sopa redondo apilable



Suppenschale rund stapelbar 13cm/0.40l
Soup bowl round stackable
Bol à soupe rond empilable
Bowl de sopa redondo apilable



Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Suppenschälchen rund stapelbar 11cm/0.30l

6 11 2930 1

0.30 (10.14)

106 (4.17)

55/218

190

Suppenschale rund stapelbar 13cm/0.40l

6 11 2940 1

0.45 (15.22)

134 (5.28)

56/240

310

Suppenschale rund stapelbar 13cm/0.50l

6 11 2950 1

0.50 (16.91)

134 (5.28)

67/275

320

11
B1100

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piec. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art. No.	Volume	mm (inch)	mm	Gramm
art. n°	Volume			
N° de art.	Volumen			
Ltr. (fl.oz)				



**Schälchen rechteckig
10x7cm/0.08l**
Small dish rectangular
Petit bol rectangulaire
Recipiente rectangular



**Schälchen quadratisch
12.5cm/0.16l**
Small dish square
Petit bol carré
Recipiente cuadrado



Schale rechteckig 20x10cm/0.38l
Bowl rectangular
Bol rectangulaire
Bowl rectangular

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen rechteckig 10x7cm/0.08l	6 95 5810 1	0.08 (2.71)	99 x 65 (3.9 x 2.56)	35/140	105
Schälchen quadratisch 12.5cm/0.16l	6 95 3210 1	0.16 (5.41)	100 x 100 (3.94 x 3.94)	35/143	160
Schale rechteckig 20x10cm/0.38l	6 95 5820 1	0.38 (12.85)	203 x 99 (7.99 x 3.9)	35/155	310



**Schale rund stapelbar
12.5cm/0.37l**
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Bowl redondo apilable



**Schale rund stapelbar
12.5cm/0.37l**
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Bowl redondo apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund stapelbar 12.5cm/0.37l	6 21 6113 1	0.37 (12.51)	125 (4.92)	50/300	290



**Schale quadratisch stapelbar
14cm/0.23l**
Bowl square stackable
Bol carré empilable
Bowl cuadrado apilable



**Schale quadratisch stapelbar
15cm/0.27l**
Bowl square stackable
Bol carré empilable
Bowl cuadrado apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale quadratisch stapelbar 14cm/0.23l	6 11 3214 1	0.23 (7.78)	112 x 112 (4.41 x 4.41)	35/140	190
Schale quadratisch stapelbar 15cm/0.27l	6 11 3215 1	0.27 (9.13)	121 x 121 (4.76 x 4.76)	38/144	240



Eintopfschüssel rund stapelbar 20cm/1.10l
Stew bowl round stackable
Bol à ragoût rond empilable
Cuenca de estofado redonda apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Eintopfschüssel rund stapelbar 20cm/1.10l	6 11 6619 1	1.10 (37.20)	194 (7.64)	59/250	570



Terrine stapelbar 20cm/2.10l
Tureen stackable
Terrine empilable
Terrina apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Terrine stapelbar 20cm/2.10l	6 11 3522 1	2.10 (71.01)	195 (7.68)	114/436	1150

B1100
6200
(11/62)



11
B1100

Art.-Nr.

Art. No.

art. n°

Nº de art.

Inhalt

Volume

Volume

Volumen

Ltr. (fl.oz)

Ø Körper /
Länge x Breite

Ø Body /
Length x Width

Ø Corps /
Longueur x Largeur

Ø Cuerpo /
Largo x Ancho

mm (inch)

Höhe
1/11 Stck.

Height
1/11 pc.

Hauter
1/11 pièce.

Altezza
1/11 pieza.

mm

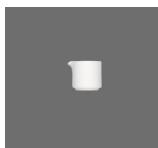
Gewicht
1/Stck.

Weight
1/pc.

Poids
1/pièce

Peso
1/pieza

Gramm



Gießer ohne Henkel 0.04l
Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa



Gießer 0.15l
Creamer
Crémier
Jarra



Gießer 0.50l
Creamer
Crémier
Jarra

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Gießer ohne Henkel 0.04l

6 11 4604 1

0.04 (1.35)

52 (2.05)

45/450

55

Gießer 0.15l

6 11 4715 1

0.13 (4.40)

101 (3.98)

73/755

160

Gießer 0.50l

6 11 4750 1

0.50 (16.91)

127 (5)

139/1490

440

6200

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pieza. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
	Ltr. (fl.oz)			

**Teller flach rund coupe**

Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Teller flach rund coup 17cm	6 62 1217 1		170 (6.69)	20/100	240
Teller flach rund coup 19cm	6 62 1219 1		190 (7.48)	22/100	310
Teller flach rund coup 21cm	6 62 1221 1		211 (8.31)	25/117	420
Teller flach rund coup 24cm	6 62 1224 1		242 (9.53)	25/130	570
Teller flach rund coup 25cm	6 62 1225 1		257 (10.12)	26/130	620
Teller flach rund coup 27cm	6 62 1227 1		270 (10.63)	29/156	790

**Teller tief rund coupe**

Plate deep round coupe
Assiette creuse ronde coupe
Plato hondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Teller tief rund coup 21cm	6 62 1321 1	0.63 (21.30)	209 (8.23)	41/147	440

**Suppenobertasse stapelbar 0.25l**

Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable

**Kombi-Untertasse rund 15cm**

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Suppenobertasse stapelbar 0.25l	6 62 2825 1	0.25 (8.45)	98 (3.86)	52/402	260
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 62 6918 1		146 (5.75)	21/107	205

**Obertasse stapelbar 0.10l**

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable

**Untertasse rund 12cm**

Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse stapelbar 0.10l	6 62 5210 1	0.10 (3.38)	70 (2.76)	47/330	120
Untertasse rund 12cm	6 62 6910 1		123 (4.84)	17/96	120

**Obertasse stapelbar 0.18l**

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable

**Obertasse stapelbar 0.22l**

Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable

**Kombi-Untertasse rund 15cm**

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse stapelbar 0.18l	6 62 5218 1	0.18 (6.09)	83 (3.27)	55/401	190
Obertasse stapelbar 0.22l	6 62 5222 1	0.21 (7.10)	87 (3.43)	59/433	225
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 62 6918 1		146 (5.75)	21/107	205

B1100
6200
(11/62)

	Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
	Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
	art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
	N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm

	Becher 0.28l Mug Mug Mug				
---	--	--	--	--	--

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.28l	6 19 5628 1	0.28 (9.47)	85 (3.35)	90	310

	Becher 0.28l Mug Mug Mug		Becher stapelbar 0.30l Mug stackable Mug empilable Mug apilable		
---	--	---	---	--	--

	Kombi-Untertasse rund 14cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo				
---	--	--	--	--	--

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.28l	6 19 5629 1	0.28 (9.47)	72 (2.83)	98	255
Becher stapelbar 0.30l	6 19 5631 1	0.30 (10.14)	81 (3.19)	81	205
Kombi-Untertasse rund 14cm	6 11 6918 1		139 (5.47)	21/104	200

	Becher stapelbar 0.30l Mug stackable Mug empilable Mug apilable		Kombi-Untertasse rund 15cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo		
---	---	---	--	--	--

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher stapelbar 0.30l	6 19 5531 1	0.30 (10.14)	82 (3.23)	90/775	300
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 62 6918 1		146 (5.75)	21/107	205

	Becher stapelbar Relief 0.26l Mug stackable embossed Mug empilable relief Mug apilable relieve				
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Becher stapelbar Relief 0.26l	6 19 5626 1	0.26 (8.79)	78 (3.07)	88	260

	Bowl rund stapelbar 10cm/0.25l Bowl round stackable Bol rond empilable Tazón redondo apilable		Kombi-Untertasse rund 15cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Bowl rund stapelbar 10cm/0.25l	6 62 6626 1	0.25 (8.45)	99 (3.9)	52/409	255
Kombi-Untertasse rund 15cm	6 62 6918 1		146 (5.75)	21/107	205

6200

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pieza. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pieza Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	mm



Schale rund stapelbar 12cm/0.34l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Bowl redondo apilable



Schale rund stapelbar 12cm/0.37l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Bowl redondo apilable



Schale rund stapelbar 13cm/0.40l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Bowl redondo apilable



Schale rund stapelbar 12cm/0.27l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Bowl redondo apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Schale rund stapelbar 12cm/0.34l	6 62 3112 1	0.34(11.50)	115(4.53)	48/420	255
Schale rund stapelbar 12cm/0.37l	6 21 6512 1	0.37(12.51)	120(4.72)	51/380	305
Schale rund stapelbar 13cm/0.40l	6 21 3113 1	0.40(13.53)	135(5.31)	43/285	275
Schale rund stapelbar 12cm/0.27l	6 62 3012 1	0.27(9.13)	120(4.72)	40/270	220



Schüssel rund stapelbar 18cm/0.80l
Bowl round stackable
Saladier rond empilable
Bol redondo apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Schüssel rund stapelbar 18cm/0.80l	6 62 3118 1	0.80(27.05)	174(6.85)	52/470	600



Schüssel rund stapelbar 15cm/0.70l
Bowl round stackable
Saladier rond empilable
Bol redondo apilable



Schüssel rund stapelbar 17cm/1.00l
Bowl round stackable
Saladier rond empilable
Bol redondo apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Schüssel rund stapelbar 15cm/0.70l	6 21 6615 1	0.70(23.67)	146(5.75)	61/449	455
Schüssel rund stapelbar 17cm/1.00l	6 21 6617 1	1.00(33.81)	169(6.65)	62/425	575



Schüssel rund stapelbar 19cm/1.18l
Bowl round stackable
Saladier rond empilable
Bol redondo apilable



Schüssel rund stapelbar 21cm/1.58l
Bowl round stackable
Saladier rond empilable
Bol redondo apilable



Schüssel rund stapelbar 23cm/2.24l
Bowl round stackable
Saladier rond empilable
Bol redondo apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Schüssel rund stapelbar 19cm/1.18l	6 21 3119 1	1.18(39.90)	187(7.36)	62/429	750
Schüssel rund stapelbar 21cm/1.58l	6 21 3121 1	1.58(53.43)	204(8.03)	69/469	980
Schüssel rund stapelbar 23cm/2.24l	6 21 3123 1	2.24(75.74)	227(8.94)	73/506	1200

B1100/
6200
(11/62)

Teller flach Fahne, Plate flat with rim17 cm
6 11 0017133 mm
172 mm
↔19 cm
6 11 0019149 mm
188 mm
↔21 cm
6 11 0021159 mm
204 mm
↔23 cm
6 11 0023177 mm
229 mm
↔24 cm
6 11 0024189 mm
238 mm
↔25 cm
6 11 0025209 mm
257 mm
↔28 cm
6 11 0028227 mm
279 mm
↔**Teller flach quadratisch**, Plate flat square12 cm
6 11 151262x62 mm
95x95 mm
↔19 cm
6 11 1519112x112 mm
152x152 mm
↔29 cm
6 11 1529165x165 mm
215x215 mm
↔**Platte rechteckig**, Platter rectangular18x12 cm
6 11 2318140x93 mm
181x119 mm
↔21x14 cm
6 11 2321175x115 mm
216x143 mm
↔30x15 cm
6 11 2330270x115 mm
305x150 mm
↔**Teller tief Fahne**, Plate deep with rim21 cm
6 11 0122169 mm
214 mm
↔**Platte rechteckig mit Steg**, Platter rectangular two-part21x14 cm
6 11 2322175x115 mm
216x141 mm
↔**Setplatte rechteckig**, Setplatter rectangular25x13 cm
6 11 262572 mm
255x127 mm
↔

Untertasse, Saucer12 cm
6 11 691054 mm
120 mm12 cm
6 62 691040 mm
121 mm**Kombi-Untertasse**, Combi saucer14 cm
6 11 691869 mm
139 mm15 cm
6 62 691852 mm
146 mm16 cm
6 70 691862 mm
160 mm**Untertasse coup**, Saucer coup15 cm
6 71 691560 mm
147 mmB1100/
6200
(11/62)

B1100/6200

Dekore
Pattern



- 1 404180 **Delphi Schwarz**
2 404660 **Delphi Blau**

Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**



405430 **Coburg Schwarz**

Preissp./price col. **Basic**

B1100/
6200
(11/62)



Bonn / Bistro

Begehrter Klassiker

Bonn ist seit vielen Jahren ein absoluter Klassiker im Repertoire von Bauscher. Ihre anhaltende Beliebtheit verdankt die Kollektion ihrer positiven Ausstrahlung, die unkomplizierte Lebensfreude verkörpert. Darum ist sie bevorzugt an Plätzen vertreten, wo dieses Lebensgefühl großgeschrieben wird – in französischen Bistros ebenso wie in mediterranen Restaurants. Eine wertvolle Erweiterung ist das *Bistro*-Tassensortiment, das sich nahtlos in die Optik der Kollektion einfügt.

A treasured classic

For many years *Bonn* has been an absolute classic in the Bauscher repertoire. It owes its enduring popularity to its positive aura imbued with an uncomplicated joie de vivre. This is why it is a favorite wherever this attitude to life looms large, and it is equally at home in French bistros and Mediterranean restaurants alike. The *Bistro* range of cups is a valuable addition that blends seamlessly with the look of the collection.





In Cafés, Bistros und Coffeeshops kommt Bonn/Bistro nicht nur wegen seiner Formen- und Größenvielfalt bei Tassen und Kannen bevorzugt zum Einsatz. Die Kollektion punktet auch mit einer ausgewogenen Auswahl an Tellern. Mit den aufeinander abgestimmten Artikeln werden Frühstück und Brunch zum appetitlichen Erlebnis. Sympathische Akzente setzen Trendartikel aus anderen Materialien.

In cafés, bistros and coffee shops, Bonn/Bistro is the tableware of choice, and not only because of the wide range of shapes and sizes of cups and tea and coffee pots. The collection also scores points with its balanced assortment of plates. With the coordinated pieces, breakfast and lunch become an appetizing experience. Trend items from other materials create pleasing accents.



Savoir-vivre





Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	6 54 0016 1		160(6.3)	16/100	225
Teller flach rund Fahne 19cm	6 54 0019 1		189(7.44)	17/90	315
Teller flach rund Fahne 20cm	6 54 0020 1		202(7.95)	19/110	375
Teller flach rund Fahne 23cm	6 54 0023 1		231(9.09)	21/121	550
Teller flach rund Fahne 24cm	6 54 0024 1		241(9.49)	21/113	580
Teller flach rund Fahne 25cm	6 54 0025 1		258(10.16)	23/145	700
Teller flach rund Fahne 27cm	6 54 0027 1		272(10.71)	27/134	760
Teller flach rund Fahne 30cm	6 54 0030 1		302(11.89)	26/154	1070



Teller halbtief rund Fahne

Plate half-deep round with rim
Assiette mi-creuse ronde à bord
Plato semihondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller halbtief rund Fahne 19cm	6 54 0119 1	0.25 (8.45)	191 (7.52)	32/123	340



Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller tief rund Fahne 23cm	6 54 0123 1	0.32 (10.82)	230 (9.06)	31/133	525



Platte oval

Platter oval
Plat oval
Fuente ovalada

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Platte oval 23x16cm	6 54 2223 1		232 x 158 (9.13 x 6.22)	23/114	360
Platte oval 26x18cm	6 54 2226 1		262 x 181 (10.31 x 7.13)	28/146	530
Platte oval 29x20cm	6 54 2229 1		291 x 204 (11.46 x 8.03)	29/123	700
Platte oval 32x23cm	6 54 2232 1		323 x 228 (12.72 x 8.98)	33/138	850
Platte oval 37x27cm	6 54 2237 1		372 x 265 (14.65 x 10.43)	40/174	1360



Suppenobertasse 0.30l

Creamsoup cup
Tasse à soupe
Taza para sopa



Kombi-Untertasse rund 16cm

Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Suppenobertasse 0.30l	6 54 2780 1	0.33 (11.16)	114 (4.49)	54	255
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156 (6.14)	25/123	230

BONN/BISTRO

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art.No.	Volume	mm (inch)	mm	Gramm
art.n°	Volume			
N° de art.	Volumen			
	Ltr. (fl.oz)			



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 11cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck.	1/Stck.
Obertasse 0.09l	6 19 5359 1	0.09 (3.04)	62 (2.44)	61	110
Obertasse 0.09l	6 27 5159 1	0.09 (3.04)	71 (2.8)	43	80
Untertasse rund 11cm	6 54 6909 1		113 (4.45)	20/109	100



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 14cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck.	1/Stck.
Obertasse 0.18l	6 27 5168 1	0.19 (6.42)	90 (3.54)	54	175
Untertasse rund 14cm	6 54 6920 1		141 (5.55)	23/112	192
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156 (6.14)	25/123	230



Obertasse 0.25l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.35l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.45l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck.	1/Stck.
Obertasse 0.25l	6 27 5175 1	0.25 (8.45)	100 (3.94)	58	200
Obertasse 0.35l	6 27 5285 1	0.35 (11.83)	107 (4.21)	67	225
Obertasse 0.45l	6 27 5195 1	0.45 (15.22)	118 (4.65)	73	280
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156 (6.14)	25/123	230



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 14cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck.	1/Stck.
Obertasse 0.22l	6 19 5172 1	0.23 (7.78)	85 (3.35)	80	165
Untertasse rund 14cm	6 54 6920 1		141 (5.55)	23/112	192
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156 (6.14)	25/123	230



BONN/BISTRO

	Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
	Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
	art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
	N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm

	Obertasse 0.25l Cup Tasse Taza		Kombi-Untertasse rund 16cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.25l	6 19 5175 1	0.26 (8.79)	90 (3.54)	81	190
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156 (6.14)	25/123	230

	Becher 0.25l Mug Mug Mug		Untertasse rund 15cm Saucer round Soucoupe ronde Platillo redondo		
	Becher 0.32l Mug Mug Mug		Kombi-Untertasse rund 16cm Combi saucer round Soucoupe combi ronde Platillo combinable redondo		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.25l	6 27 5627 1	0.25 (8.45)	77 (3.03)	98	260
Untertasse rund 15cm	6 54 6925 1		151 (5.94)	26/126	200
Becher 0.32l	6 54 5632 1	0.32 (10.82)	88 (3.46)	94	320
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156 (6.14)	25/123	230

	Schälchen rund 6cm/0.04l Small dish round Petit bol rond Recipiente redondo		Schälchen rund 8cm/0.07l Small dish round Petit bol rond Recipiente redondo		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen rund 6cm/0.04l	6 80 4050 1	0.04 (1.35)	66 (2.6)	28	75
Schälchen rund 8cm/0.07l	6 54 4060 1	0.07 (2.37)	82 (3.23)	25/138	90

	Schale rund Bowl round Bol rond Bowl redondo		Schüssel rund Bowl round Saladier rond Bol redondo		Schüssel rund Bowl round Saladier rond Bol redondo
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund 12cm/0.36l	6 70 5712 1	0.36 (12.17)	121 (4.76)	55/270	215
Schüssel rund 15cm/0.65l	6 70 5715 1	0.65 (21.98)	149 (5.87)	64/300	390
Schüssel rund 17cm/0.85l	6 70 5717 1	0.85 (28.74)	172 (6.77)	65/285	500
Schüssel rund 20cm/1.24l	6 70 5720 1	1.24 (41.93)	203 (7.99)	65/280	700
Schüssel rund 16cm/0.38l	6 19 6667 1	0.38 (12.85)	163 (6.42)	44/172	310

BONN/BISTRO

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piec. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art.-Nr.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art.n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
	Ltr. (fl.oz)			



Schale oval 11x8cm/0.08l

Dish oval
Bol oval
Bowl ovalada

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale oval 11x8cm/0.08l	6 54 4050 1	0.08 (2.71)	110x80 (4.33x3.15)	23/111	115



Kaffeekanne Komplett 0.30l

Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Unterteil 0.30l

Coffee pot
Cafetière
Cafetera



Kaffeekanne Deckel

Coffee pot
Cafetière
Cafetera

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kaffeekanne Komplett 0.30l	6 54 4130 1	0.30 (10.14)	135 (5.31)	119	330
Kaffeekanne Unterteil 0.30l	6 54 4131 1	0.30 (10.14)	135 (5.31)	100	280
Kaffeekanne Deckel	6 54 4132 1		57 (2.24)	33	50



Teekanne Komplett 0.40l

Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Unterteil 0.40l

Teapot
Théière
Tetera



Teekanne Deckel

Teapot
Théière
Tetera

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teekanne Komplett 0.40l	6 54 4340 1	0.35 (11.83)	160 (6.3)	108	430
Teekanne Unterteil 0.40l	6 54 4341 1	0.35 (11.83)	160 (6.3)	85	330
Teekanne Deckel	6 54 4342 1		76 (2.99)	37	100



Gießer

Creamer
Crémier
Jarra

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Gießer 0.05l	6 54 4705 1	0.05 (1.69)	77 (3.03)	55	75
Gießer 0.10l	6 54 4710 1	0.09 (3.04)	95 (3.74)	68	115
Gießer 0.15l	6 54 4715 1	0.14 (4.73)	105 (4.13)	79	150
Gießer 0.30l	6 54 4730 1	0.30 (10.14)	132 (5.2)	101	250
Gießer 1.70l	6 54 4817 1	1.70 (57.48)	117 (4.61)	174	1100



Sauciere

Sauce boat
Saucière
Salsera

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Sauciere 0.05l	6 54 3805 1	0.05 (1.69)	101 (3.98)	48	80
Sauciere 0.10l	6 54 3810 1	0.10 (3.38)	131 (5.16)	55	150
Sauciere 0.20l	6 54 3820 1	0.20 (6.76)	164 (6.46)	74	315
Sauciere 0.35l	6 54 3835 1	0.35 (11.83)	197 (7.76)	88	470



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauter	1/pç. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Latte Macchiato Glas 0.35l
Latte Macchiato glass
Verre à latte macchiato
Vaso para latte macchiato



Untertasse rund 15cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Latte Macchiato Glas 0.35l ¹⁾	6 42 9092 91 000000	0.35 (11.83)	79 (3.11)	143	370
Untertasse rund 15cm	6 54 6925 1		151 (5.94)	26/126	200
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 54 6945 1		156 (6.14)	25/123	230



Zuckerdose Komplett 0.25l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Unterteil 0.25l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Deckel
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Zuckerdose Komplett 0.25l	6 54 4925 1	0.24 (8.12)	95 (3.74)	84	245
Zuckerdose Unterteil 0.25l	6 54 4926 1	0.24 (8.12)	95 (3.74)	62	200
Zuckerdose Deckel	6 54 4927 1		75 (2.95)	26	45

¹⁾Stück/Karton: 6; Stück/Palette: 882
Pcs./box: 6; Pcs./pallet: 882
Pièces/carton : 6 ; pièces/palette : 882
Unidad/caja de cartón: 6; Unidad/palé: 882

Teller flach Fahne, Plate flat with rim16 cm
6 54 0016

116 mm
160 mm

19 cm
6 54 0019

137 mm
189 mm

20 cm
6 54 0020

147 mm
202 mm

23 cm
6 54 0023

170 mm
231 mm

24 cm
6 54 0024

180 mm
241 mm

25 cm
6 54 0025

190 mm
258 mm

Teller flach Fahne, Plate flat with rim27 cm
6 54 0027

173 mm
272 mm

30 cm
6 54 0030

225 mm
302 mm

Teller halbtief Fahne, Plate half-deep with rim19 cm
6 54 0119

141 mm
191 mm

Teller tief Fahne, Plate deep with rim23 cm
6 54 0123

170 mm
230 mm

Untertasse, Saucer11 cm
6 54 6909

40 mm
113 mm

14 cm
6 54 6920

50 mm
141 mm

15 cm
6 54 6925

54 mm
151 mm

Kombi-Untertasse, Combi saucer16 cm
6 54 6945

57 mm
156 mm



Marie Christine

Barocker Charme

Marie Christine erinnert an den Glanz früherer Epochen, üppig dekorierte Tafeln und die wohlige Wärme traditioneller Speisen, die verführerisch duften. Ihr unnachahmlicher „Style“ sichert der originalen Barockform auch die Begeisterung eines jungen Publikums. Denn sie macht in hippen urbanen Locations eine ebenso gute Figur wie in gestandenen Traditionshäusern.

Baroque charm

Marie Christine recalls the glamour of bygone ages, lavishly decorated banquet tables and the blissful warmth and tempting aromas of traditional dishes. Its inimitable style ensures that the original baroque forms also capture the hearts of younger audiences. It looks equally at home in hip urban locations and houses rich in tradition.



Vintage Style





Ihren **sympathischen Retro-Touch** erhalten die Flachteile der Kollektion nicht nur durch die festonierte Fahne, sondern auch durch das Dekor *Home*. Mit einer feinen Vintage-Linie in zartem Beige zeichnet es die Feston-Bögen auf den Flachteilen nach. Keramik-Artikel in Erdtönen von PLAYGROUND unterstreichen die warme Ausstrahlung.

The flatware pieces of the collection are lent their appealing retro-touch not only thanks to the festooned rim, but also the *Home* decor. *Home* redraws the festoon bows on the flatware pieces with a fine vintage line in subtle beige. Ceramic articles in earthy tones from the PLAYGROUND collection underscore its warm charisma.

45 MARIE CHRISTINE



Teller flach rund Fahne
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 15cm	6 45 0015 1		155 (6.1)	22/97	180
Teller flach rund Fahne 17cm	6 45 0017 1		172 (6.77)	24/101	225
Teller flach rund Fahne 19cm	6 45 0019 1		193 (7.6)	26/101	270
Teller flach rund Fahne 21cm	6 45 0021 1		218 (8.58)	31/122	380
Teller flach rund Fahne 25cm	6 45 0025 1		250 (9.84)	29/128	585
Teller flach rund Fahne 28cm	6 45 0028 1		276 (10.87)	31/135	780
Teller flach rund Fahne 31cm	6 45 0030 1		310 (12.2)	28/140	1000



Teller flach rund coup
Plate flat round coupe
Assiette plate ronde coupe
Plato llano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund coup 16cm	6 45 1216 1		158 (6.22)	20/91	175
Teller flach rund coup 20cm	6 45 1220 1		200 (7.87)	24/104	320
Teller flach rund coup 27cm	6 45 1227 1		272 (10.71)	28/135	740



Teller tief rund Fahne
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 23cm	6 45 0123 1	0.39 (13.19)	234 (9.21)	48/130	500
Teller tief rund Fahne 28cm	6 45 0128 1	0.63 (21.30)	279 (10.98)	52/152	775



Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 25x17cm	6 45 2025 1		242 x 164 (9.53 x 6.46)	39/149	450
Platte oval Fahne 30x19cm	6 45 2030 1		309 x 195 (12.17 x 7.68)	44/171	840
Platte oval Fahne 35x23cm	6 45 2035 1		355 x 238 (13.98 x 9.37)	46/186	1060



Suppenobertasse stapelbar 0.28l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Untertasse rund 15cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse stapelbar 0.28l	6 45 2828 1	0.28 (9.47)	109 (4.29)	56/375	300
Untertasse rund 15cm	6 45 6918 1		153 (6.02)	22/105	211



45 MARIE CHRISTINE

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piece. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art.-Nr.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art.n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 11cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.09l	6 45 5259 1	0.09 (3.04)	69 (2.72)	50	95
Untertasse rund 11cm	6 45 6909 1		114 (4.49)	25/92	112



Obertasse 0.19l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.22l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 14cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.19l	6 45 5269 1	0.20 (6.76)	87 (3.43)	67	195
Obertasse 0.22l	6 45 5272 1	0.22 (7.44)	92 (3.62)	70	210
Untertasse rund 14cm	6 45 6919 1		143 (5.63)	28/100	155



Obertasse 0.34l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 15cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse 0.34l	6 45 5285 1	0.35 (11.83)	104 (4.09)	80	290
Untertasse rund 15cm	6 45 6935 1		153 (6.02)	38/135	220



Obertasse stapelbar 0.18l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Untertasse rund 15cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar 0.18l	6 45 5218 1	0.20 (6.76)	86 (3.39)	55/390	198
Untertasse rund 15cm	6 45 6918 1		153 (6.02)	22/105	211



Becher 0.36l
Mug
Mug
Mug

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher 0.36l	6 19 5635 1	0.36 (12.17)	93 (3.66)	86	330

45 MARIE CHRISTINE

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 p.c. Hauter	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza. Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Schälchen rund
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



Schale rund
Bowl round
Bol rond
Bowl redondo



Schüssel rund
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Schälchen rund 10cm

6 45 5760 1

104 (4.09)

17/84

87

Schale rund 13cm/0.20l

6 45 3063 1

136 (5.35)

33/110

165

Schüssel rund 17cm/0.48l

6 45 3167 1

171 (6.73)

47/140

300

Schüssel rund 21cm/0.90l

6 45 3171 1

212 (8.35)

57/157

510



Kaffee- und Teekanne Relief Komplett 0.30l

Coffee and teapot
Cafetière et théière relief
Cafetera y tetera relieve



Kaffee- und Teekanne Relief Unterteil 0.30l

Coffee and teapot
Cafetière et théière relief
Cafetera y tetera relieve



Kaffee- und Teekanne Relief Deckel

Coffee and teapot
Cafetière et théière relief
Cafetera y tetera relieve

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Kaffee- und Teekanne Relief Komplett 0.30l

6 45 4130 1

0.35 (11.83)

155

350

Kaffee- und Teekanne Relief Unterteil 0.30l

6 45 4131 1

0.35 (11.83)

118

270

Kaffee- und Teekanne Relief Deckel

6 45 4132 1

68 (2.68)

52

80



Teekanne Relief Komplett 0.40l

Teapot embossed
Théière relief
Tetera relieve



Teekanne Relief Unterteil 0.40l

Teapot embossed
Théière relief
Tetera relieve



Kaffee- und Teekanne Relief Deckel

Coffee and teapot
Cafetière et théière relief
Cafetera y tetera relieve

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Teekanne Relief Komplett 0.40l

6 45 4340 1

0.40 (13.53)

133

380

Teekanne Relief Unterteil 0.40l

6 45 4341 1

0.40 (13.53)

94

310

Kaffee- und Teekanne Relief Deckel

6 45 4132 1

68 (2.68)

52

80



Gießer 0.15l

Creamer
Crémier
Jarra



Sauciere 0.12l

Sauce boat
Saucière
Salsera

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Gießer 0.15l

6 45 4715 1

0.15 (5.07)

101

150

Sauciere 0.12l

6 45 3815 1

0.14 (4.73)

89

220



Zuckerdose Relief Komplett 0.25l

Sugar bowl embossed
Sucrerie relief
Azucarero relieve



Zuckerdose Relief Unterteil 0.25l

Sugar bowl embossed
Sucrerie relief
Azucarero relieve



Zuckerdose Relief Deckel

Sugar bowl embossed
Sucrerie relief
Azucarero relieve

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/Stck.
Gramm

Zuckerdose Relief Komplett 0.25l

6 45 4925 1

0.25 (8.45)

110

290

Zuckerdose Relief Unterteil 0.25l

6 45 4926 1

0.25 (8.45)

61

190

Zuckerdose Relief Deckel

6 45 4927 1

94 (3.7)

49

100



45 MARIE CHRISTINE

Produktabmessungen Product dimensions

Teller flach, Plate flat

15 cm
6 45 0015



17 cm
6 45 0017



19 cm
6 45 0019



21 cm
6 45 0021



25 cm
6 45 0025



28 cm
6 45 0028

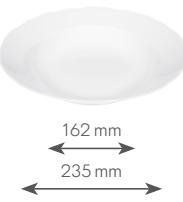


30 cm
6 45 0030



Teller tief, Plate deep

23 cm
6 45 0123

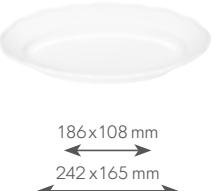


28 cm
6 45 0128



Platte oval, Platter oval

25x17 cm
6 45 2025



30x19 cm
6 45 2030



35x23 cm
6 45 2035



Untertasse, Saucer

11 cm
6 45 6909



14 cm
6 45 6919



15 cm
6 45 6935



Untertasse, Saucer

15 cm
6 45 6918



45
MARIE CHRISTINE

Dekore
Pattern



321090 **Blüte im Roséfond**

Preissp./price col. **Basic**



321044 **Ambras**

Preissp./price col. **Basic**



320441 **Home**

Preissp./price col. **Basic**



321011 **Meran**

Preissp./price col. **Basic**



45
MARIE CHRISTINE

Dekore
Pattern



320399 **Nostalgia**

Preissp./price col. **Basic**



360161 **Päonia**

Preissp./price col. **Basic**



361021 **Engadin**

Preissp./price col. **Exclusive**



Ihr unverwechselbares Individualdekor ab 300 Stück ohne Extrakosten.
Your distinctive customized decor for orders of 300 pieces or more
without any additional costs.

Mozart

Ein Meisterwerk der Porzellankultur

Die gehobene Gastronomie serviert ihre Köstlichkeiten weltweit auf dem feinen Relief-Porzellan Mozart. Jeder einzelne Artikel verbindet barocke Ornamentik mit filigranen Formen und setzt klassische Tischkultur gekonnt in Szene. So erwacht mit Mozart die Blütezeit der Porzellankunst zu neuem Leben.

A masterpiece of porcelain culture

All over the world, high-class restaurants serve exquisite delicacies on *Mozart* fine relief porcelain. Every piece combines baroque embellishments with delicate shapes and puts traditional table settings in the limelight. In this way, the *Mozart* collection is reviving the golden age of porcelain making.



Stilvoll und mit eigener Note

Stylish and unique





Jeder Porzellanartikel der Kollektion Mozart strahlt Eleganz und Festlichkeit aus und ist trotz des zarten Reliefs extrem widerstandsfähig und einsatzfreudig. Edle Dekore oder individuelle Vignetten runden den hochwertigen Gesamteinindruck ab.

Every item from the Mozart collection exudes elegance and festivity. Despite its delicate relief, Mozart is very durable and versatile. Fine patterns or individual logos complement the high-quality overall look.



57 MOZART

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund Fahne Relief

Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne Relief 16cm	6 57 1816 1		168(6.61)	16/93	200
Teller flach rund Fahne Relief 20cm	6 57 1820 1		204(8.03)	19/107	365
Teller flach rund Fahne Relief 25cm	6 57 1825 1		246(9.69)	22/126	645
Teller flach rund Fahne Relief 28cm	6 57 1828 1		277(10.91)	24/130	825
Teller flach rund Fahne Relief 30cm	6 57 1830 1		306(12.05)	26/137	985



Teller flach rund steile Fahne Relief

Plate flat round steep rim embossed
Ass. pl. ronde à bord relevé relief
Plato llano redon. con ala escarp. Reli.

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund steile Fahne Relief 19cm	6 57 0019 1		196(7.72)	23/110	310
Teller flach rund steile Fahne Relief 24cm	6 57 0024 1		246(9.69)	27/127	535
Teller flach rund steile Fahne Relief 27cm	6 57 0027 1		274(10.79)	29/142	770



Teller halbtief rund Fahne Relief

Plate half-deep round with rim embossed
Ass. mi-creuse ronde à bord relief
Plato semihondo redondo con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller halbtief rund Fahne Relief 20cm	6 57 0120 1	0.26(8.79)	208(8.19)	33/115	370



Teller tief rund steile Fahne Relief

Plate deep round steep rim embossed
Ass. creuse ronde à bord relevé rel.
Plato hondo red. con ala escarp. relie.

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund steile Fahne Relief 23cm	6 57 0123 1	0.33(11.16)	233(9.17)	41/148	505



Platte oval Fahne Relief

Platter oval with rim embossed
Plat oval à aile et relief
Fuente ovalada con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne Relief 28x19cm	6 57 2028 1		280x185(11.02x7.28)	29/126	500
Platte oval Fahne Relief 32x21cm	6 57 2032 1		316x210(12.44x8.27)	33/147	720
Platte oval Fahne Relief 36x24cm	6 57 2036 1		360x241(14.17x9.49)	37/162	1090

57 MOZART

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm

Mozart
(57)



Suppenobertasse stapelbar Relief 0.28l

Creamsoup cup stackable emb.
Tasse à soupe empilable relief
Taza para sopa apilable relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm

Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Suppenobertasse stapelbar Relief 0.28l	6 57 2926 1	0.28 (9.47)	102 (4.02)	52/405	225
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	6 57 6918 1		156 (6.14)	20/107	200



Obertasse Relief 0.09l

Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Obertasse Relief 0.09l

Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Untertasse rund Relief 11cm

Saucer round embossed
Soucoupe ronde relief
Platillo redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Obertasse Relief 0.09l	6 57 5159 1	0.09 (3.04)	69 (2.72)	40	70
Obertasse Relief 0.09l	6 57 5259 1	0.10 (3.38)	68 (2.68)	52	100
Untertasse rund Relief 11cm	6 57 6909 1		114 (4.49)	18/97	100



Obertasse Relief 0.18l

Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Untertasse rund Relief 15cm

Saucer round embossed
Soucoupe ronde relief
Platillo redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Obertasse Relief 0.18l	6 57 5168 1	0.20 (6.76)	90 (3.54)	52	140
Untertasse rund Relief 15cm	6 57 6920 1		146 (5.75)	22/99	180



Obertasse Relief 0.18l

Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Obertasse Relief 0.25l

Cup embossed
Tasse relief
Taza relieve



Obertasse stapelbar Relief 0.18l

Cup stackable embossed
Tasse empilable relief
Taza apilable relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm

Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Obertasse Relief 0.18l	6 57 5318 1	0.18 (6.09)	76 (2.99)	83	200
Obertasse Relief 0.25l	6 57 5375 1	0.26 (8.79)	85 (3.35)	76	190
Obertasse stapelbar Relief 0.18l	6 57 5118 1	0.18 (6.09)	82 (3.23)	53/392	160
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	6 57 6918 1		156 (6.14)	20/107	200

57 MOZART

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauter	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza. Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Schälchen rund Relief 8cm/0.04l

Small dish round embossed
Petit bol rond relief
Recipiento redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Schälchen rund Relief 8cm/0.04l	6 57 5708 1		82 (3.23)	19/95	50



Schale rund Relief 14cm/0.18l

Bowl round embossed
Bol rond relief
Bowl redondo relieve



Schüssel rund Relief 16cm/0.37l

Bowl round embossed
Saladier rond relief
Bol redondo relieve



Schüssel rund Relief 21cm/0.95l

Bowl round embossed
Saladier rond relief
Bol redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Schale rund Relief 14cm/0.18l	6 57 3064 1	0.18 (6.09)	138 (5.43)	29/118	170
Schüssel rund Relief 16cm/0.37l	6 57 3166 1	0.37 (12.51)	160 (6.3)	44/134	255
Schüssel rund Relief 21cm/0.95l	6 57 3171 1	0.95 (32.12)	213 (8.39)	58/160	500



Kaffeekanne Relief Komplett 0.30l

Coffee pot embossed
Cafetière relief
Cafetera relieve



Kaffeekanne Relief Unterteil 0.30l

Coffee pot embossed
Cafetière relief
Cafetera relieve



Kaffeekanne Relief Deckel

Coffee pot embossed
Cafetière relief
Cafetera relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Kaffeekanne Relief Komplett 0.30l	6 57 4130 1	0.30 (10.14)	130 (5.12)	143	420
Kaffeekanne Relief Unterteil 0.30l	6 57 4131 1	0.30 (10.14)	130 (5.12)	112	280
Kaffeekanne Relief Deckel	6 57 4132 1		53 (2.09)	46	50



Teekanne Relief Komplett 0.35l

Teapot embossed
Théière relief
Tetera relieve



Teekanne Relief Unterteil 0.35l

Teapot embossed
Théière relief
Tetera relieve



Teekanne Relief Deckel

Teapot embossed
Théière relief
Tetera relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teekanne Relief Komplett 0.35l	6 57 4335 1	0.35 (11.83)	157 (6.18)	117	360
Teekanne Relief Unterteil 0.35l	6 57 4336 1	0.35 (11.83)	157 (6.18)	85	290
Teekanne Relief Deckel	6 57 4337 1		64 (2.52)	52	70



Gießer Relief 0.05l

Creamer embossed
Crémier avec relief
Jarra relieve



Gießer Relief 0.10l

Creamer embossed
Crémier avec relief
Jarra relieve



Gießer Relief 0.30l

Creamer embossed
Crémier avec relief
Jarra relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Gießer Relief 0.05l	6 57 4705 1	0.05 (1.69)	80 (3.15)	58	75
Gießer Relief 0.10l	6 57 4710 1	0.10 (3.38)	98 (3.86)	75	135
Gießer Relief 0.30l	6 57 4730 1	0.30 (10.14)	128 (5.04)	113	280

57 MOZART

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c.
Art. No.	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Poids 1/pièce Peso 1/pieza
art. n°	Volume	mm (inch)	mm	Gramm
N° de art.	Ltr. (fl.oz)			

Mozart
(57))



Sauciere Relief 0.10l
Sauce boat embossed
Saucière relief
Salsera relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Sauciere Relief 0.10l	6 57 3810 1	0.10 (3.38)	132 (5.2)	60	140



Zuckerdose Relief Komplett 0.25l
Sugar bowl embossed
Sucrier relief
Azucarero relieve



Zuckerdose Relief Unterteil 0.25l
Sugar bowl embossed
Sucrier relief
Azucarero relieve



Zuckerdose Relief Deckel
Sugar bowl embossed
Sucrier relief
Azucarero relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Zuckerdose Relief Komplett 0.25l	6 57 4925 1	0.25 (8.45)	102 (4.02)	97	275
Zuckerdose Relief Unterteil 0.25l	6 57 4926 1	0.25 (8.45)	102 (4.02)	69	225
Zuckerdose Relief Deckel	6 57 4927 1		72 (2.83)	33	50

Teller flach Fahne, Plate flat with rim

16 cm
6 57 1816



111 mm
168 mm

20 cm
6 57 1820



139 mm
204 mm

25 cm
6 57 1825



170 mm
246 mm

28 cm
6 57 1828



190 mm
277 mm

30 cm
6 57 1830



212 mm
306 mm

Teller flach steile Fahne, Plate flat with steep rim

19 cm
6 57 0019



133 mm
196 mm

24 cm
6 57 0024



169 mm
246 mm

27 cm
6 57 0027



192 mm
274 mm

Teller halbtief Fahne, Plate half-deep with rim

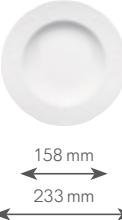
20 cm
6 57 0120



140 mm
208 mm

Teller tief steile Fahne, Plate deep with steep rim

23 cm
6 57 0123



158 mm
233 mm

Platte oval Fahne, Platter oval with rim

28 cm
6 57 2028



212 x 125 mm
280 x 185 mm

32 cm
6 57 2032



240 x 140 mm
316 x 210 mm

36 cm
6 57 2036



277 x 162 mm
360 x 241 mm

Untertasse, Saucer

11 cm
6 57 6909



38 mm
114 mm

15 cm
6 57 6920



45 mm
146 mm

Kombi-Untertasse, Combi saucer

16 cm
6 57 6918



52 mm
156 mm

Mozart
(57)



Dimension

Der aktive Praktiker

Dimension ist eine vielseitige Kollektion, zugeschnitten auf anspruchsvolle Einsatzbereiche. Aufgrund der schlichten Form und der hohen Funktionalität ist sie der perfekte Partner der Erlebnis- und Systemgastronomie. Und da hier mehr gefordert ist als Pragmatismus, überzeugt *Dimension* auch gestalterisch durch auffällig geformte Henkel und weich geschwungene Teller.

Functional and practical

Dimension is a versatile collection tailored to challenging environments. Its sleek shape and excellent functionality make it the ideal partner for event and professional catering. And because more than practicality is required, *Dimension* also has impressive design features like strikingly shaped handles and softly sweeping plates.

Dimension
(90)

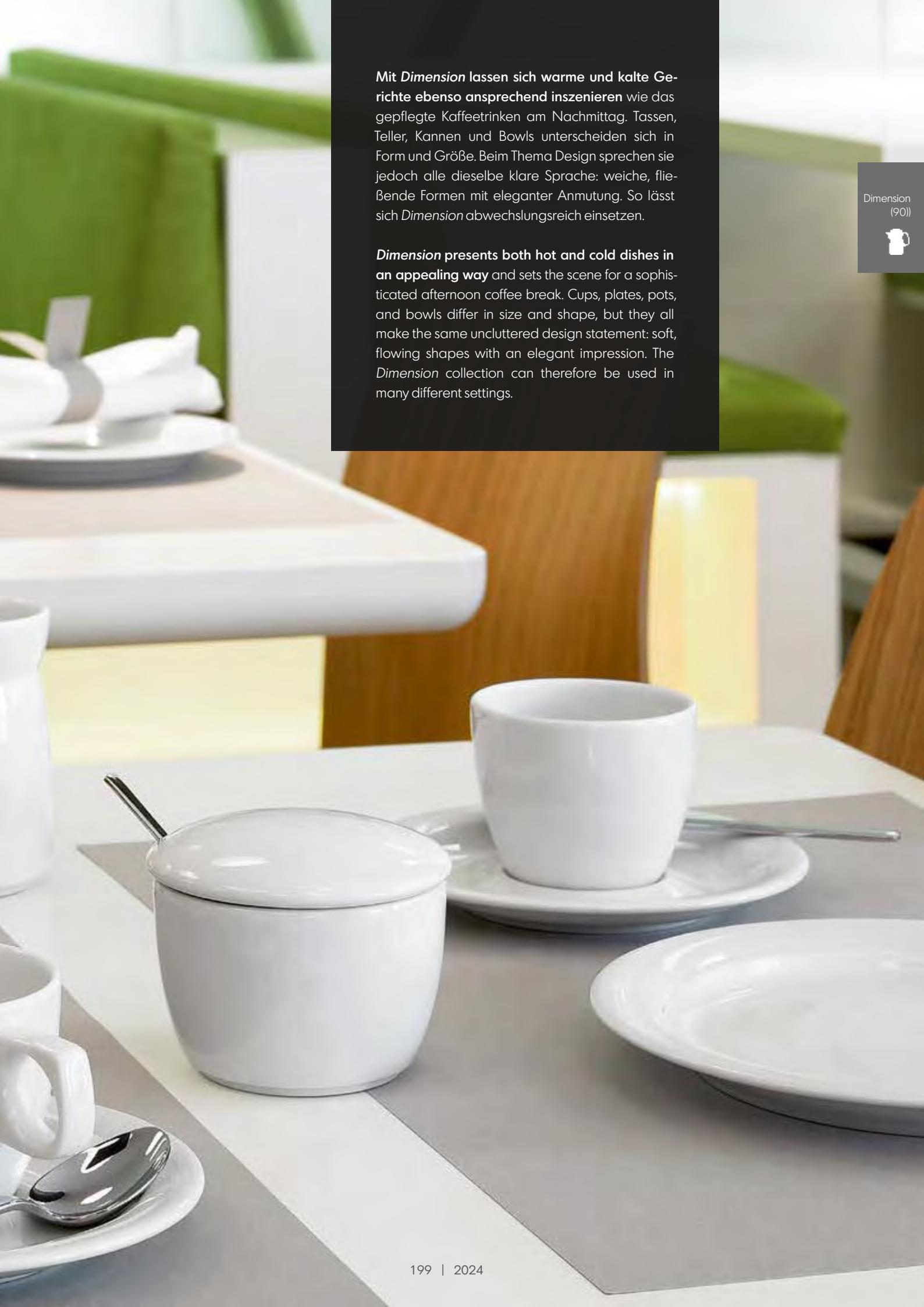




Vielseitig einsetzbar

Highly versatile





Dimension
(90)

Mit *Dimension* lassen sich warme und kalte Gerichte ebenso ansprechend inszenieren wie das gepflegte Kaffeetrinken am Nachmittag. Tassen, Teller, Kannen und Bowls unterscheiden sich in Form und Größe. Beim Thema Design sprechen sie jedoch alle dieselbe klare Sprache: weiche, fließende Formen mit eleganter Anmutung. So lässt sich *Dimension* abwechslungsreich einsetzen.

Dimension presents both hot and cold dishes in an appealing way and sets the scene for a sophisticated afternoon coffee break. Cups, plates, pots, and bowls differ in size and shape, but they all make the same uncluttered design statement: soft, flowing shapes with an elegant impression. The *Dimension* collection can therefore be used in many different settings.

90 DIMENSION

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 16cm	6 90 0016 1		160(6.3)	17/100	225
Teller flach rund Fahne 20cm	6 90 0020 1		200(7.87)	20/113	355
Teller flach rund Fahne 23cm	6 90 0023 1		229(9.02)	24/114	530
Teller flach rund Fahne 25cm	6 90 0025 1		255(10.04)	25/125	665
Teller flach rund Fahne 28cm	6 90 0028 1		276(10.87)	26/126	780
Teller flach rund Fahne 31cm	6 90 0031 1		313(12.32)	27/141	1090



Teller flach rund schmale Fahne

Plate flat round narrow rim
Assiette plate ronde à petite aile
Plato llano redondo con ala estrecho

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund schmale Fahne 25cm	6 90 0625 1		257(10.12)	26/146	765



Teller halbtief rund Fahne

Plate half-deep round with rim
Assiette mi-creuse ronde à bord
Plato semihondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller halbtief rund Fahne 20cm	6 90 0220 1	0.21(7.10)	200(7.87)	27/120	370



Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 23cm	6 90 0123 1	0.36(12.17)	230(9.06)	35/134	555



Platte oval Fahne

Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 19x29cm	6 90 2029 1		289x187(11.38x7.36)	21/130	550
Platte oval Fahne 32x21cm	6 90 2032 1		319x207(12.56x8.15)	23/143	720
Platte oval Fahne 36x24cm	6 90 2036 1		356x237(14.02x9.33)	25/147	950

90 DIMENSION

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piece Altezza 1/11 pieza	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art.n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Suppenobertasse stapelbar 0.28l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Dimension
(90)



Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Suppenobertasse stapelbar 0.28l	6 90 2727 1	0.29 (9.81)	102 (4.02)	56/405	215
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 90 6918 1		155 (6.1)	18/92	200



Obertasse 0.09l
Cup
Tasse
Taza



Untertasse rund 12cm
Saucer round
Soucoupe ronde
Platillo redondo

Dimension
(90)

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Obertasse 0.09l	6 90 5209 1	0.09 (3.04)	69 (2.72)	51	130
Untertasse rund 12cm	6 90 6909 1		123 (4.84)	15/93	130



Obertasse 0.18l
Cup
Tasse
Taza



Obertasse 0.25l
Cup
Tasse
Taza



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Dimension
(90)

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Obertasse 0.18l	6 90 5168 1	0.18 (6.09)	79 (3.11)	60	145
Obertasse 0.25l	6 90 5375 1	0.25 (8.45)	78 (3.07)	81	190
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 90 6918 1		155 (6.1)	18/92	200



Obertasse stapelbar 0.18l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.22l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Dimension
(90)

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Obertasse stapelbar 0.18l	6 90 5118 1	0.18 (6.09)	78 (3.07)	63/435	145
Obertasse stapelbar 0.22l	6 90 5122 1	0.22 (7.44)	78 (3.07)	75/498	190
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 90 6918 1		155 (6.1)	18/92	200



Becher stapelbar 0.29l
Mug stackable
Mug empilable
Mug apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Dimension
(90)

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	
Becher stapelbar 0.29l	6 90 5629 1	0.29 (9.81)	78 (3.07)	102/695	300
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 90 6918 1		155 (6.1)	18/92	200

90 DIMENSION

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauter	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza. Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Bowl rund stapelbar 10cm/0.28l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Tazón redondo apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

Bowl rund stapelbar 10cm/0.28l
6 90 6527 1

Kombi-Untertasse rund 16cm
6 90 6918 1

0.28 (9.47)

102 (4.02)

55/407

200

155 (6.1)

18/92

200



Schälchen rund stapelbar 8cm/0.07l
Small dish round stackable
Petit bol rond empilable
Recipiente redondo apilable



Schale rund stapelbar 12cm/0.27l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Bowl redondo apilable

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

Schälchen rund stapelbar 8cm/0.07l
6 11 4060 1

Schale rund stapelbar 12cm/0.27l
6 90 3062 1

0.07 (2.37)

78 (3.07)

26/249

95

120 (4.72)

40/215

195



Schüssel rund 15cm/0.44l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 15cm/0.20l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo



Schüssel rund 18cm/0.45l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

Schüssel rund 15cm/0.44l
6 90 2940 1

Schüssel rund 15cm/0.20l
6 90 3165 1

Schüssel rund 18cm/0.45l
6 90 3168 1

0.44 (14.88)

147 (5.79)

71/217

345

0.20 (6.76)

148 (5.83)

43/122

245

0.45 (15.22)

181 (7.13)

59/159

430



Eintopfschüssel rund 20cm/0.85l
Stew bowl round
Bol à ragout rond
Cuenco de estofado redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

Eintopfschüssel rund 20cm/0.85l
6 90 6090 1

0.85 (28.74)

202 (7.95)

73/218

680



Gießer ohne Henkel 0.15l
Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

Gießer ohne Henkel 0.15l
6 90 4615 1

0.15 (5.07)

78 (3.07)

96/1020

160

90 DIMENSION

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauteur	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza	1/pieza Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Sauciere 0.10l
Sauce boat
Saucière
Salsera



Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Sauciere 0.10l	6 90 3810 1	0.10 (3.38)	112 (4.41)	56/575	155



Zuckerdose Komplett 0.22l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Unterteil 0.22l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Deckel
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Zuckerdose Komplett 0.22l	6 90 4925 1	0.22 (7.44)	88 (3.46)	75	285
Zuckerdose Unterteil 0.22l	6 90 4926 1	0.22 (7.44)	88 (3.46)	58	200
Zuckerdose Deckel	6 90 4927 1		92 (3.62)	22	85

90 DIMENSION

Produktabmessungen Product dimensions

Teller flach rund Fahne , Plate flat with rim	Teller flach schmale Fahne , Plate flat with narrow rim	Platte oval Fahne , Platter oval with rim
16 cm 6 90 0016	25 cm 6 90 0625	29 cm 6 90 2029
 123 mm 160 mm	 209 mm 257 mm	 248x145 mm 289x187 mm
20 cm 6 90 0020	Teller tief Fahne , Plate deep with rim	32 cm 6 90 2032
 153 mm 200 mm	23 cm 6 90 0123	 274x160 mm 319x207 mm
23 cm 6 90 0023	 174 mm 229 mm	36 cm 6 90 2036
25 cm 6 90 0025	 200 mm 255 mm	Untertasse , Saucer
28 cm 6 90 0028	 209 mm 276 mm	12 cm 6 90 6909
31 cm 6 90 0031	 227 mm 313 mm	 38 mm 123 mm
		Untertasse , Saucer
		16 cm 6 90 6918
		 50 mm 155 mm

90 DIMENSION

Dekore
Pattern



- ① 413410 Amano Blau
② 413420 Amano Grau

Preissp./price col. **Basic**
Preissp./price col. **Basic**

Dimension
(90)



Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.
100 % color accuracy cannot be guaranteed due to printing techniques.

Dialog

Klare Linie

Die universell einsetzbare Kollektion *Dialog* sorgt für eine stilvolle Stimmung auf jedem gedeckten Tisch. Die Gestaltung der Artikel und das feine grafische Linienrelief verbinden sich zu einer zeitlosen Designsprache. Zusammen mit dem umfangreichen Artikelsortiment und den für den täglichen Einsatz unverzichtbaren Eigenschaften wie Stapelbarkeit aller Teile bietet *Dialog* für jeden Anlass das passende Porzellan. Nicht umsonst ist *Dialog* eine der beliebtesten Kollektionen der Marke Bauscher.

Clear lines

The *Dialog* collection for universal use ensures a stylish atmosphere for every table setting. The design of the pieces and the fine relief lines combine to make a timeless design statement. Together with the extensive range of items and essential features like stacking capability for daily use, *Dialog* offers suitable tableware for every occasion. It is not without reason that *Dialog* is one of the most popular collections of the Bauscher brand.

Dialog
(80)





Zeitlose Tischgestaltung

Timeless table design





Dialog
(80)



Funktionelle Kannen, Gießer und Saucieren, gut greifbare Henkel mit praktischer Handhabung und angenehm dimensionierte Speiseflächen der Teller erlauben eine gekonnte Präsentation der Speisen.

Functional tea and coffee pots, jugs and sauce boats, easy-grip, practical handles and generously proportioned plate surfaces allow for an ingenious presentation of dishes.

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauteur 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund Fahne Relief
Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne Relief 16cm	6 80 0016 1		160(6.3)	18/102	205
Teller flach rund Fahne Relief 20cm	6 80 0020 1		201(7.91)	20/102	390
Teller flach rund Fahne Relief 23cm	6 80 0023 1		234(9.21)	23/114	540
Teller flach rund Fahne Relief 25cm	6 80 0025 1		257(10.12)	25/128	650
Teller flach rund Fahne Relief 28cm	6 80 0028 1		276(10.87)	29/141	800
Teller flach rund Fahne Relief 31cm	6 80 0031 1		310(12.2)	25/135	1080



Teller flach rund schmale Fahne Relief
Plate flat round narrow rim embossed
Ass. plate ronde fin à bord relief
Plato pl. redon. Con ala estrecha relieve.

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund schmale Fahne Relief 25cm	6 80 0625 1		257(10.12)	26/147	775



Teller halbtief rund Fahne Relief
Plate half-deep round with rim embossed
Ass. mi-creuse ronde à bord relief
Plato semihondo redondo con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller halbtief rund Fahne Relief 20cm	6 80 0220 1	0.23(7.78)	200(7.87)	26/115	365



Teller tief rund Fahne Relief
Plate deep round with rim embossed
Assiette ronde creuse à aile relief
Plato hondo redondo con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne Relief 23cm	6 80 0123 1	0.36(12.17)	234(9.21)	36/137	500



Platte oval Fahne Relief
Platter oval with rim embossed
Plat oval à aile et relief
Fuente ovalada con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne Relief 26x18cm	6 80 2026 1		260x179(10.24x7.05)	24/110	430
Platte oval Fahne Relief 32x24cm	6 80 2032 1		320x240(12.6x9.45)	24/148	870

80 DIALOG

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art.-Nr.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art.n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
Ltr. (fl.oz)				Gramm



Suppenobertasse stapelbar Relief 0.28l
Creamsoup cup stackable embossed
Tasse à soupe empilable relief
Taza para sopa apilable relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm
Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Suppenobertasse stapelbar Relief 0.28l	6 80 2727 1	0.28 (9.47)	99 (3.9)	54/441	225
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	6 80 6918 1		160 (6.3)	20/110	220

Dialog
(80)



Obertasse stapelbar Relief 0.09l
Cup stackable embossed
Tasse empilable relief
Taza apilable relieve



Untertasse rund Relief 13cm
Saucer round embossed
Soucoupe ronde relief
Platillo redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar Relief 0.09l	6 80 5209 1	0.09 (3.04)	63 (2.48)	53/440	130
Untertasse rund Relief 13cm	6 80 6909 1		130 (5.12)	19/102	135



Obertasse stapelbar Relief 0.18l
Cup stackable embossed
Tasse empilable relief
Taza apilable relieve



Obertasse stapelbar Relief 0.22l
Cup stackable embossed
Tasse empilable relief
Taza apilable relieve



Obertasse stapelbar Relief 0.27l
Cup stackable embossed
Tasse empilable relief
Taza apilable relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm
Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

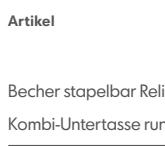
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Obertasse stapelbar Relief 0.18l	6 80 5118 1	0.18 (6.09)	77 (3.03)	58/498	155
Obertasse stapelbar Relief 0.22l	6 80 5122 1	0.22 (7.44)	78 (3.07)	69/628	190
Obertasse stapelbar Relief 0.27l	6 80 5127 1	0.27 (9.13)	88 (3.46)	65/560	220
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	6 80 6918 1		160 (6.3)	20/110	220



Becher stapelbar Relief 0.26l
Mug stackable embossed
Mug empilable relief
Mug apilable relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm
Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve



Bowl rund stapelbar Relief 10cm/0.28l
Bowl round stackable embossed
Bol rond empilable relief
Tazón redondo apilable relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Bowl rund stapelbar Relief 10cm/0.28l	6 80 6510 1	0.28 (9.47)	99 (3.9)	55/441	205

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Schälchen rund 6cm/0.04l
Small dish round
Petit bol rond
Recipiente redondo



**Schälchen rund stapelbar
8cm/0.07l**
Small dish round stackable
Petit bol rond empilable
Recipiente redondo apilable

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schälchen rund 6cm/0.04l	6 80 4050 1	0.04 (1.35)	66 (2.6)	28	75
Schälchen rund stapelbar 8cm/0.07l	6 11 4060 1	0.07 (2.37)	78 (3.07)	26/249	95



Schale rund Relief 14cm/0.22l
Bowl round embossed
Bol rond relief
Bowl redondo relieve



Schüssel rund Relief 16cm/0.32l
Bowl round embossed
Saladier rond relief
Bol redondo relieve



Schüssel rund Relief 18cm/0.48l
Bowl round embossed
Saladier rond relief
Bol redondo relieve



Schüssel rund Relief 22cm/0.78l
Bowl round embossed
Saladier rond relief
Bol redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund Relief 14cm/0.22l	6 80 3064 1	0.22 (7.44)	144 (5.67)	38/130	190
Schüssel rund Relief 16cm/0.32l	6 80 3166 1	0.32 (10.82)	158 (6.22)	45/140	250
Schüssel rund Relief 18cm/0.48l	6 80 3168 1	0.48 (16.23)	187 (7.36)	50/150	370
Schüssel rund Relief 22cm/0.78l	6 80 3172 1	0.78 (26.37)	222 (8.74)	58/160	540



**Schale rund stapelbar Relief
12cm/0.28l**
Bowl round stackable embossed
Bol rond empilable relief
Bowl redondo apilable relieve



Suppenschale rund stpl. Relief 12cm/0.38l
Soup bowl round stackable embossed
Bol à soupe rond empilable relief
Bowl de sopa redondo apilable relieve



Suppenschale rund stpl. Relief 13cm/0.53l
Soup bowl round stackable embossed
Bol à soupe rond empilable relief
Bowl de sopa redondo apilable relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund stapelbar Relief 12cm/0.28l	6 80 3012 1	0.28 (9.47)	122 (4.8)	40/265	225
Suppenschale rund stpl. Relief 12cm/0.38l	6 80 6512 1	0.38 (12.85)	120 (4.72)	52/380	300



Suppenschale rund stpl. Relief 13cm/0.53l
Soup bowl round stackable embossed
Bol à soupe rond empilable relief
Bowl de sopa redondo apilable relieve



Eintopfschüssel rund stpl. Relief 17cm/0.94l
Stew bowl round stackable embossed
Bol à ragoût rond empilable relief
Cuenco estofado redondo apilable relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Eintopfschüssel rund stpl. Relief 17cm/0.94l	6 80 6517 1	0.94 (31.79)	168 (6.61)	63/430	575

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piec. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	mm (inch)	mm	
art. n°	Volume			
Nº de art.	Volumen			
	Ltr. (fl.oz)			



Kaffeekanne Relief Komplett 0.30I
Coffee pot embossed
Cafetière relief
Cafetera relieve



Kaffeekanne Relief Unterteil 0.30I
Coffee pot embossed
Cafetière relief
Cafetera relieve



Kaffeekanne Relief Deckel
Coffee pot embossed
Cafetière relief
Cafetera relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kaffeekanne Relief Komplett 0.30I	6 80 4130 1	0.30(10.14)	153(6.02)	106	365
Kaffeekanne Relief Unterteil 0.30I	6 80 4131 1	0.30(10.14)	153(6.02)	103	320
Kaffeekanne Relief Deckel	6 80 4132 1		60(2.36)	33	45

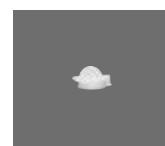
Dialog
(80)



Teekanne Relief Komplett 0.35I
Teapot embossed
Th iere relief
Tetera relieve



Teekanne Relief Unterteil 0.35I
Teapot embossed
Th iere relief
Tetera relieve



Teekanne Relief Deckel
Teapot embossed
Th iere relief
Tetera relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teekanne Relief Komplett 0.35I	6 80 4335 1	0.35(11.83)	168(6.61)	97	415
Teekanne Relief Unterteil 0.35I	6 80 4336 1	0.35(11.83)	168(6.61)	95	360
Teekanne Relief Deckel	6 80 4337 1		60(2.36)	33	45



Gießer ohne Henkel Relief 0.04I
Creamer without handle embossed
Verseuse sans anse relief
Jarra sin asa relieve



Gießer Relief 0.15I
Creamer embossed
Crémier avec relief
Jarra relieve



Gießer Relief 0.30I
Creamer embossed
Crémier avec relief
Jarra relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Gießer ohne Henkel Relief 0.04I	6 80 4604 1	0.04(1.35)	62(2.44)	48	60
Gießer Relief 0.15I	6 80 4715 1	0.15(5.07)	118(4.65)	80	190
Gießer Relief 0.30I	6 80 4730 1	0.32(10.82)	152(5.98)	100	330



Sauciere Relief 0.10I
Sauce boat embossed
Saucière relief
Salsera relieve



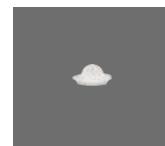
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Sauciere Relief 0.10I	6 80 3810 1	0.10(3.38)	109(4.29)	60	130



Zuckerdose Relief Komplett 0.18I
Sugar bowl embossed
Sucrier relief
Azucarero relieve



Zuckerdose Relief Unterteil 0.18I
Sugar bowl embossed
Sucrier relief
Azucarero relieve



Zuckerdose Relief Deckel
Sugar bowl embossed
Sucrier relief
Azucarero relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Zuckerdose Relief Komplett 0.18I	6 80 4918 1	0.18(6.09)	90(3.54)	78	220
Zuckerdose Relief Unterteil 0.18I	6 80 4919 1	0.18(6.09)	90(3.54)	60	180
Zuckerdose Relief Deckel	6 80 4920 1		62(2.44)	29	40

Teller flach Fahne, Plate flat with rim

16 cm
6 80 0016



117 mm
160 mm

20 cm
6 80 0020



147 mm
201 mm

23 cm
6 80 0023



173 mm
234 mm

25 cm
6 80 0025



190 mm
257 mm

28 cm
6 80 0028



201 mm
276 mm

31 cm
6 80 0031



200 mm
310 mm

Teller flach schmale Fahne, Plate flat with narrow rim

25 cm
6 80 0625



210 mm
257 mm

Teller halbtief Fahne, Plate half-deep with rim

20 cm
6 80 0220



155 mm
200 mm

Teller tief Fahne, Plate deep with rim

23 cm
6 80 0123



170 mm
234 mm

Platte oval Fahne, Platter oval with rim

26 cm
6 80 2026



207 x 126 mm
260 x 179 mm

32 cm
6 80 2032



260 x 177 mm
320 x 240 mm

35 cm
6 80 2035



280 x 198 mm
350 x 270 mm

Untertasse, Saucer

13 cm
6 80 6909



41 mm
130 mm

Kombi-Untertasse, Combi saucer

16 cm
6 80 6918



50 mm
160 mm



409110 **Tina**

Preissp./price col. **Basic**



411340 **Tina Rot-Gelb**

Preissp./price col. **Basic**

Dialog
(80)



412590 **Cabo**

Preissp./price col. **Basic**

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.
100 % color accuracy cannot be guaranteed due to printing techniques.

Carat

Das Porzellan mit Profil

Carat hat in der Gastronomie neue Maßstäbe gesetzt. Mit ihrer unverwechselbaren Reliefstruktur und den weit gerundeten Henkeln ist die erfolgreiche Kollektion aus dem Bauscher Sortiment nicht mehr wegzudenken. Das außergewöhnliche Geschirr hat aufgrund seiner Klarheit, seines unverwechselbaren Reliefs sowie seiner Vielseitigkeit und Funktionalität seit Jahrzehnten Bestand.

Timeless porcelain with a distinctive profile

Carat has set new benchmarks in the gastronomy sector. With its distinctive relief structure and large rounded handles, this successful collection is a mainstay of the Bauscher range. This exceptional tableware has been part of the product range for decades thanks to its clean lines, distinctive relief pattern, versatility, and functionality.

)

Carat
(25)



Zu jeder Tageszeit überzeugt Carat mit einem breit gefächerten Artikelangebot. Die Platten und Teller übernehmen bei Tisch unterschiedliche Aufgaben. Und selbst wenn das Porzellan nicht im Einsatz ist, beeindruckt Carat durch raumsparende und stand-sichere Stapelbarkeit.

Carat impresses at any time of the day with a wide array of items. The platters and plates fulfill a variety of tasks at the table. And even when the tableware is not in use, Carat continues to impress thanks to its space-saving and stable stackability.

Breite Vielfalt

Great diversity

Carat
(25)



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter	1/pç. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza	1/pieza. Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund Fahne Relief

Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala
relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller flach rund Fahne Relief 16cm	6 25 0016 1		160(6.3)	16/102	232
Teller flach rund Fahne Relief 20cm	6 25 0020 1		201(7.91)	19/118	390
Teller flach rund Fahne Relief 23cm	6 25 0023 1		231(9.09)	21/127	540
Teller flach rund Fahne Relief 24cm	6 25 0024 1		242(9.53)	21/117	580
Teller flach rund Fahne Relief 25cm	6 25 0025 1		257(10.12)	24/145	690
Teller flach rund Fahne Relief 27cm	6 25 0027 1		271(10.67)	28/135	750
Teller flach rund Fahne Relief 28cm	6 25 0028 1		280(11.02)	24/140	860
Teller flach rund Fahne Relief 30cm	6 25 0030 1		300(11.81)	26/157	1060



Teller flach rund schmale Fahne Relief

Plate flat round narrow rim embossed
Ass. plate ronde fin à bord relief
Plato pl. redon. Con ala estrecha relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller flach rund schmale Fahne Relief 25cm	6 25 0625 1		257(10.12)	26/148	750



Teller halbtief rund Fahne Relief

Plate half-deep round with rim embossed
Ass. mi-creuse ronde à bord relief
Plato semihondo redon. con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller halbtief rund Fahne Relief 20cm	6 25 0220 1	0.22(7.44)	200(7.87)	25/110	355



Teller tief rund Fahne Relief

Plate deep round with rim embossed
Assiette ronde creuse à aile relief
Plato hondo redondo con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Teller tief rund Fahne Relief 23cm	6 25 0123 1	0.34(11.50)	231(9.09)	32/140	540



Platte oval Fahne Relief

Platter oval with rim embossed
Plat oval à aile et relief
Fuente ovalada con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Platte oval Fahne Relief 32x24cm	6 25 2032 1		324x240(12.76x9.45)	25/139	980
Platte oval Fahne Relief 35x27cm	6 25 2035 1		360x267(14.17x10.51)	29/150	1150

25 CARAT

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piece. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	mm



Suppenobertasse stapelbar Relief 0.27l

Creamsoup cup stackable emb.
Tasse à soupe empilable relief
Taza para sopa apilable relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm

Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable red. relieve



Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm

Saucer round with double well emb.
Soucoupe ronde à double bassin relief
Platillo redon. con huella doble relieve



Suppenobertasse stapelbar Relief 0.29l

Creamsoup cup stackable emb.
Tasse à soupe empilable relief
Taza para sopa apilable relieve



Teller flach rund Fahne Relief 16cm

Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Suppenobertasse stapelbar Relief 0.27l	6 25 2727 1	0.27 (9.13)	95 (3.74)	57/456	210
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	6 25 6918 1		159 (6.26)	20/94	220
Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm	6 25 7100 1		159 (6.26)	20/94	220
Suppenobertasse stapelbar Relief 0.29l	6 25 2730 1	0.29 (9.81)	103 (4.06)	52/455	265
Teller flach rund Fahne Relief 16cm	6 25 0016 1		160 (6.3)	16/102	232



Obertasse stapelbar Relief 0.09l

Cup stackable embossed
Tasse empilable relief
Taza apilable relieve



Untertasse rund Relief 13cm

Saucer round embossed
Soucoupe ronde relief
Platillo redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse stapelbar Relief 0.09l	6 25 5209 1	0.09 (3.04)	63 (2.48)	50/418	110
Untertasse rund Relief 13cm	6 25 6909 1		125 (4.92)	16/85	115



Obertasse stapelbar Relief 0.18l

Cup stackable embossed
Tasse empilable relief
Taza apilable relieve



Obertasse stapelbar Relief 0.22l

Cup stackable embossed
Tasse empilable relief
Taza apilable relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm

Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable red. rel.



Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm

Saucer round with double well emb.
Soucoupe ronde à double bassin relief
Platillo redon. con huella doble relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse stapelbar Relief 0.18l	6 25 5118 1	0.18 (6.09)	79 (3.11)	57/475	160
Obertasse stapelbar Relief 0.22l	6 25 5122 1	0.22 (7.44)	80 (3.15)	67/585	205
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	6 25 6918 1		159 (6.26)	20/94	220
Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm	6 25 7100 1		159 (6.26)	20/94	220



Obertasse stapelbar Relief 0.28l

Cup stackable embossed
Tasse empilable relief
Taza apilable relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm

Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse stapelbar Relief 0.28l	6 25 5128 1	0.28 (9.47)	86 (3.39)	70/613	220
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	6 25 6918 1		159 (6.26)	20/94	220



25 CARAT

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height 1/11 pc.	Weight 1/pic.
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 piece.	Poids 1/pièce
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Becher stapelbar Relief 0.30l
Mug stackable embossed
Mug empilable relief
Mug apilable relieve



**Untertasse rund mit Doppelspiegel
Relief 16cm**
Saucer round with double well emb.
Saucoupe ronde à double bassin relief
Platillo redon. con huella doble relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Becher stapelbar Relief 0.30l	6 25 5528 1	0.30 (10.14)	81 (3.19)	93/970	250
Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm	6 25 7100 1		159 (6.26)	20/94	220



**Bowl rund stapelbar Relief
10cm/0.27l**
Bowl round stackable embossed
Bol rond empilable relief
Tazón redondo apilable relieve



Kombi-Untertasse rund Relief 16cm
Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Bowl rund stapelbar Relief 10cm/0.27l	6 25 6510 1	0.27 (9.13)	95 (3.74)	56/456	195
Kombi-Untertasse rund Relief 16cm	6 25 6918 1		159 (6.26)	20/94	220



**Schälchen rund stapelbar Relief
8cm/0.07l**
Small dish round stackable embossed
Petit bol rond empilable relief
Recipiente redondo apilable relieve

Kombi-Untertasse rund Relief 16cm
Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Schälchen rund stapelbar Relief 8cm/0.07l	6 25 5708 1	0.07 (2.37)	78 (3.07)	26/252	100



**Schale rund stapelbar Relief
12cm/0.33l**
Bowl round stackable embossed
Bol rond empilable relief
Bowl redondo apilable relieve



**Schale rund stapelbar Relief
14cm/0.53l**
Bowl round stackable embossed
Bol rond empilable relief
Bowl redondo apilable relieve



**Schüssel rund stapelbar Relief
17cm/0.98l**
Bowl round stackable embossed
Saladier rond empilable relief
Bol redondo apilable relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Schale rund stapelbar Relief 12cm/0.33l	6 25 3012 1	0.33 (11.16)	123 (4.84)	41/343	250
Schale rund stapelbar Relief 14cm/0.53l	6 25 3114 1	0.53 (17.92)	144 (5.67)	50/410	390
Schüssel rund stapelbar Relief 17cm/0.98l	6 25 3117 1	0.98 (33.14)	172 (6.77)	60/492	660



**Suppenschale rund stpl. Relief
12cm/0.38l**
Soup bowl round stackable embossed
Bol à soupe rond empilable relief
Bowl de sopa redondo apilable relieve

Kombi-Untertasse rund Relief 16cm
Combi saucer round embossed
Soucoupe combi ronde relief
Platillo combinable redondo relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck.
Suppenschale rund stpl. Relief 12cm/0.38l	6 25 6512 1	0.38 (12.85)	119 (4.69)	52/383	290

25 CARAT

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Suppenschale rund stpl. Relief
Soup bowl round stackable embossed
Bol à soupe rond empilable relief
Bowl de sopa redondo apilable relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Suppenschale rund stpl. Relief 14cm/0.40l	6 25 2940 1	0.47 (15.89)	135 (5.31)	56/246	310
Suppenschale rund stpl. Relief 14cm/0.50l	6 25 2950 1	0.53 (17.92)	135 (5.31)	66/268	300



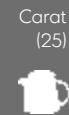
Eintopfschüssel rund stpl. Relief
Stew bowl round stackable embossed
Bol à ragoût rond empilable relief
Cuenco estofado redondo apilable rel.

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Eintopfschüssel rund stpl. Relief 18cm/0.90l	6 25 6018 1	0.90 (30.43)	175 (6.89)	54/460	580

	Kaffeekanne Relief Komplett 0.30l Coffee pot embossed Cafetière relief Cafetera relieve		Kaffeekanne Relief Unterteil 0.30l Coffee pot embossed Cafetière relief Cafetera relieve		Kaffeekanne Relief Deckel Coffee pot embossed Cafetière relief Cafetera relieve
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Kaffeekanne Relief Komplett 0.30l	6 25 4130 1	0.30 (10.14)	133 (5.24)	111	355
Kaffeekanne Relief Unterteil 0.30l	6 25 4131 1	0.30 (10.14)	133 (5.24)	93/992	290
Kaffeekanne Relief Deckel	6 25 4132 1		67 (2.64)	33	65

	Teekanne Relief Komplett 0.35l Teapot embossed Théière relief Tetera relieve		Teekanne Relief Unterteil 0.35l Teapot embossed Théière relief Tetera relieve		Teekanne Relief Deckel Teapot embossed Théière relief Tetera relieve
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Teekanne Relief Komplett 0.35l	6 25 4335 1	0.35 (11.83)	148 (5.83)	90	400
Teekanne Relief Unterteil 0.35l	6 25 4336 1	0.35 (11.83)	148 (5.83)	73/815	330
Teekanne Relief Deckel	6 25 4337 1		67 (2.64)	33	70

	Gießer Relief 0.15l Creamer embossed Crémier avec relief Jarra relieve		Gießer Relief 0.30l Creamer embossed Crémier avec relief Jarra relieve		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Gießer Relief 0.15l	6 25 4715 1	0.15 (5.07)	97 (3.82)	72/791	160
Gießer Relief 0.30l	6 25 4730 1	0.30 (10.14)	129 (5.08)	93/992	270



Teller flach Fahne, Plate flat with rim

16 cm
6 25 0016



119 mm
160 mm

20 cm
6 25 0020



144 mm
201 mm

23 cm
6 25 0023



170 mm
231 mm

24 cm
6 25 0024



181 mm
242 mm

25 cm
6 25 0025



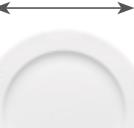
191 mm
257 mm

27 cm
6 25 0027



200 mm
271 mm

28 cm
6 25 0028



207 mm
280 mm

Teller flach Fahne, Plate flat with rim

30 cm
6 25 0030



227 mm
300 mm

Teller flach schmale Fahne, Plate flat with narrow rim

25 cm
6 25 0625



210 mm
257 mm

Teller halbtief Fahne, Plate half-deep with rim

20 cm
6 25 0220



153 mm
200 mm

Teller tief Fahne, Plate deep with rim

23 cm
6 25 0123



173 mm
231 mm

Platte oval Fahne, Platter oval with rim

32 cm
6 25 2032



252 x 170 mm
324 x 240 mm

35 cm
6 25 2035



286 x 193 mm
360 x 267 mm

Untertasse, Saucer

13 cm
6 25 6909



37 mm
125 mm

Kombi-Untertasse, Combi saucer

16 cm
6 25 6918



49 mm
159 mm

Untertasse 2 Spiegel, Saucer 2 wells

16 cm
6 25 7100



58 / 48 mm
159 mm

Carat
(25)



Reusable

Nachhaltig durch Wiederverwendbarkeit

Mehrwegverpackungen tragen zur Abfallvermeidung und zum Klimaschutz bei. Durch die wiederholte Nutzung haben die Herstellung und Entsorgung weniger Einfluss auf die Umweltbilanz. Mit jeder Verwendung nehmen die ökologischen Vorteile von Mehrwegverpackungen zu. BAUSCHER hat ein individuelles Konzept für Betriebs-Restaurants, Vending, Imbisse und viele weitere Gastronomietypen entwickelt.

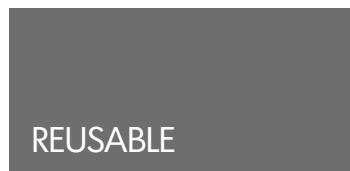
Functional and practical

Reusable packaging helps with waste prevention and climate protection. Repeated use means that production and disposal have less impact on the ecological balance. The ecological benefits of reusable packaging increase with each use. BAUSCHER has developed an individual concept for canteens, vending machines, snack bars and many other types of restaurants.

New

Reusable





Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/pc.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller Special 26x18cm
Plate special
Assiette spéciale
Plato especial



**Deckel Special transparent
26x18cm**
Lid special
Couvercle spécial
Tapa especial

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller Special 26x18cm	6 19 8003 1		264 x 175 (10.39 x 6.89)	29/140	660
Deckel Special transparent 26x18cm	6 59 9001 91 018040		264 x 175 (10.39 x 6.89)	10	80



Schale Special 26x18cm
Bowl special
Bol spécial
Bowl especial



**Deckel Special transparent
26x18cm**
Lid special
Couvercle spécial
Tapa especial

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale Special 26x18cm	6 19 8002 1	1.00 (33.81)	264 x 175 (10.39 x 6.89)	47/175	700
Deckel Special transparent 26x18cm	6 59 9001 91 018040		264 x 175 (10.39 x 6.89)	10	80



Schale Special 26x18cm
Bowl special
Bol spécial
Bowl especial



**Deckel Special transparent
26x18cm**
Lid special
Couvercle spécial
Tapa especial

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale Special 26x18cm	6 19 8001 1	0.90 (30.43)	264 x 175 (10.39 x 6.89)	46	850
Deckel Special transparent 26x18cm	6 59 9001 91 018040		264 x 175 (10.39 x 6.89)	10	80

REUSABLE

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza. Gramm
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Becher Coffee-2-Go 0.38l
Mug Coffee-2-Go
Mug café à emporter
Mug Coffee-2-Go



Deckel Coffee-2-Go schwarz
Lid Coffee-2-Go
Couvercle café à emporter
Tapa Coffee-2-Go



Banderole Coffee-2-Go schmal weiss
Coffee-2-Go sleeve
Cercle café à emporter
Banderola Coffee-2-Go



Deckel Coffee-2-Go weiß
Lid Coffee-2-Go
Couvercle café à emporter
Tapa Coffee-2-Go



Banderole Coffee-2-Go breit schwarz
Coffee-2-Go sleeve
Cercle café à emporter
Banderola Coffee-2-Go



Banderole Coffee-2-Go schmal schwarz
Coffee-2-Go sleeve
Cercle café à emporter
Banderola Coffee-2-Go



Banderole Coffee-2-Go breit weiss
Coffee-2-Go sleeve
Cercle café à emporter
Banderola Coffee-2-Go

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Becher Coffee-2-Go 0.38l	6 19 5438 1	0.38 (12.85)	94 (3.7)	130	365
Deckel Coffee-2-Go schwarz	6 59 8904 91 021105		98 (3.86)	23	21
Deckel Coffee-2-Go weiß	6 59 8904 91 021060		98 (3.86)	23	21
Banderole Coffee-2-Go schmal schwarz	6 59 8905 91 028105		87 (3.43)	25	11
Banderole Coffee-2-Go schmal weiss	6 59 8905 91 028060		87 (3.43)	25	11
Banderole Coffee-2-Go breit schwarz	6 59 8905 91 038105		87 (3.43)	60	25
Banderole Coffee-2-Go breit weiss	6 59 8905 91 038060		87 (3.43)	60	25



Luzifer

Vorbereitet für heiße Themen

Die Back-, Auflauf- und Spezialartikel des Bauscher Klassikers *Luzifer* sind ansprechend gestaltet und machen auf dem gedeckten Tisch eine gute Figur. Wie sämtliche Bauscher Kollektionen ist *Luzifer* aus hochwertigem Hartporzellan gefertigt und hält den täglichen Anforderungen der Gastronomie spielend stand.

Prepared for hot food

The bakeware, oven dishes, and special-purpose items from Bauscher's classic *Luzifer* range have an attractive design that allows them to go straight from oven to table. Like all Bauscher collections, *Luzifer* is made from high-quality hard porcelain and can easily cope with the daily demands of the gastronomy industry.

Luzifer
(78)



Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Backform oval stapelbar Struktur
Baking dish oval stackable structure
Moule à gâteau ovale empilable struc.
Molde ovalado apilable estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Backform oval stapelbar Struktur 22x13cm/0.46l	6 78 8722 1	0.46 (15.55)	233 x 134 (9.17 x 5.28)	33/243	490
Backform oval stapelbar Struktur 24x15cm/0.57l	6 78 8724 1	0.57 (19.27)	246 x 147 (9.69 x 5.79)	38/272	645
Backform oval stapelbar Struktur 28x18cm/0.96l	6 78 8728 1	0.96 (32.46)	289 x 175 (11.38 x 6.89)	41/277	870
Backform oval stapelbar Struktur 32x20cm/1.45l	6 78 8732 1	1.45 (49.03)	324 x 192 (12.76 x 7.56)	46/304	1140
Backform oval stapelbar Struktur 36x22cm/2.00l	6 78 8736 1	2.00 (67.63)	362 x 224 (14.25 x 8.82)	51/310	1465
Backform oval stapelbar Struktur 40x23cm/2.68l	6 78 8740 1	2.68 (90.62)	392 x 231 (15.43 x 9.09)	59/364	1940
Backform oval stapelbar Struktur 44x26cm/4.00l	6 78 8744 1	4.00 (135.26)	449 x 264 (17.68 x 10.39)	69/388	2990



Backform rund stapelbar Struktur
Baking dish round stackable structure
Moule à gâteau rond empilable strucré
Molde redondo apilable estructura

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Backform rund stapelbar Struktur 12cm/0.30l	6 78 8612 1	0.30 (10.14)	120 (4.72)	45/225	245
Backform rund stapelbar Struktur 13cm/0.45l	6 78 8613 1	0.45 (15.22)	135 (5.31)	52/251	290
Backform rund stapelbar Struktur 15cm/0.60l	6 78 8615 1	0.60 (20.29)	151 (5.94)	54/244	400
Backform rund stapelbar Struktur 17cm/0.90l	6 78 8617 1	0.90 (30.43)	171 (6.73)	63/278	550



Pastetennäpfchen rund stpl. Struktur
Ramekin round stackable structure
Ramequin rond empilable strucré
Molde para tarta redon. apilable estruc.

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Pastetennäpfchen rund stpl. Struktur 6cm/0.07l	6 78 8500 1	0.07 (2.37)	65 (2.56)	36	70
Pastetennäpfchen rund stpl. Struktur 7cm/0.10l	6 78 8501 1	0.10 (3.38)	73 (2.87)	38	90
Pastetennäpfchen rund stpl. Struktur 8cm/0.15l	6 78 8502 1	0.15 (5.07)	83 (3.27)	45	125
Pastetennäpfchen rund stpl. Struktur 9cm/0.24l	6 78 8503 1	0.24 (8.12)	94 (3.7)	54	175



Eierpfanne
Egg pan
Plat à œufs
Sartén para freír huevos

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Eierpfanne 19cm/0.32l	6 78 8511 1	0.32 (10.82)	162 (6.38)	34/110	295
Eierpfanne 23cm/0.56l	6 78 8513 1	0.52 (17.58)	192 (7.56)	45/142	480

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume			
art. n°	Volume			
Nº de art.	Volumen			
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	



Kasserolle Komplett 14cm/0.30l
Casserole
Cocotte
Cacerola



Kasserolle Unterteil 14cm/0.30l
Casserole
Cocotte
Cacerola



Kasserolle Deckel
Casserole
Cocotte
Cacerola



Kasserolle Komplett 17cm/0.50l
Casserole
Cocotte
Cacerola

Kasserolle Unterteil 17cm/0.50l
Casserole
Cocotte
Cacerola

Kasserolle Deckel
Casserole
Cocotte
Cacerola

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kasserolle Komplett 14cm/0.30l	6 78 8530 1	0.38(12.85)	141 (5.55)	73	430
Kasserolle Unterteil 14cm/0.30l	6 78 8531 1	0.38(12.85)	141 (5.55)	54	260
Kasserolle Deckel	6 78 8532 1		116(4.57)	24	170
Kasserolle Komplett 17cm/0.50l	6 78 8550 1	0.58(19.61)	168(6.61)	81	665
Kasserolle Unterteil 17cm/0.50l	6 78 8551 1	0.58(19.61)	168(6.61)	60	400
Kasserolle Deckel	6 78 8552 1		139(5.47)	26	265



Löwenkopfterrine 11cm/0.45l
Lion's head tureen
Terrine à tête de lion
Terrina con cabeza de león



Löwenkopfterrine 15cm/0.90l
Lion's head tureen
Terrine à tête de lion
Terrina con cabeza de león



Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Löwenkopfterrine 11 cm/0.45l	6 78 3645 1	0.45(15.22)	110(4.33)	84	485
Löwenkopfterrine 15cm/0.90l	6 78 3690 1	0.90(30.43)	154(6.06)	99	758

Invita

Kultiviert speisen im Alter

Ältere Menschen legen besonderen Wert auf appetitlich angerichtete Mahlzeiten. In der Klinik, im Pflegeheim oder Seniorenstift prägt eine gepflegte Speisekultur den Tagesrhythmus und fördert die Gesundheit und das gesellige Miteinander. Mit den vielseitigen Kollektionen und den Spezialartikeln von *Invita* lässt sich der gesamte Tagesablauf in Ihrer Einrichtung gestalten – bei Tisch, am Buffet oder auf dem Tablett.

Dining in style for senior living

Elderly people attach particular importance to appetizing meals. In hospitals, nursing homes, or retirement communities, a properly maintained food culture sets the day's rhythm and promotes health and social relations. With the varied collections and the special articles of Invita, the entire day's schedule in your facility can be set – at the table, at the buffet, or on the tray.



Invita



Beweglichkeit und Wahrnehmung nehmen im Alter oft stark ab. Mit vielen funktionalen Details ist die ergonomische Gestaltung der Spezialartikel *Dimension* und *Dialog invita* genau auf diese Einschränkungen abgestimmt. Sie ermöglichen eine eigenständige, sichere Speisenaufnahme. Insbesondere bei Sehsschwäche bieten die farbin-tensiven Dekore von *Invita colors* einen wichtigen Zusatznutzen. Zarte Punkte, lebendige Strukturen oder feine Pinselmalerei in verschiedenen Farben schaffen sichtbare Kontraste und somit Orientie-rung bei der Wahrnehmung und Handhabung von Bechern, Tassen und Tellern.

Our senses and abilities often grow much weaker with increasing age. With its numerous functional details, the ergonomic concept of the special *invita Dimension* and *Dialog* articles is designed to mitigate the problems associated with such physical impairments. The pieces enable meals to be taken independently and safely. The intense colours of the *Invita* decors provide significant additional benefits, especially in the case of impaired vision. Delicate dots, vibrant structures or finely painted brush strokes in a variety of colours create visible contrasts that provide orientation in the visual perception of mugs, cups and plates.

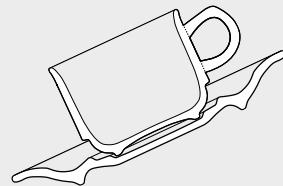
Farbe und Funktion

Colour and functionality

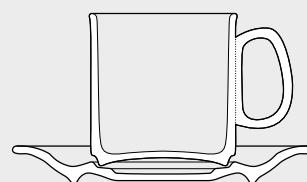


Dialog Invita

Dimension Invita



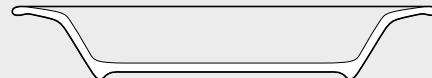
- > Doppelter Fußring/Kippschutz
- > Double well / anti-tipping



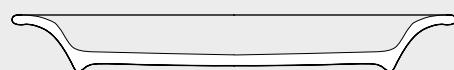
- > Extra großer verstärkter Henkel/sicheres Greifen
- > Extra-large strengthened handle/secure hold



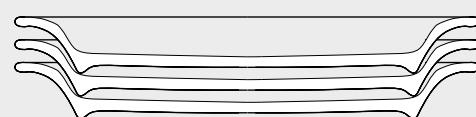
- > Mehrfachnutzen durch Doppelspiegel
- > Multiple use due to double well



- > Erhöhter Tellerrand/sichere Speiseaufnahme
- > Elevated plate rim / safer eating



- > Breiter Tellerfuß/Standfestigkeit
- > Wide plate foot/stability

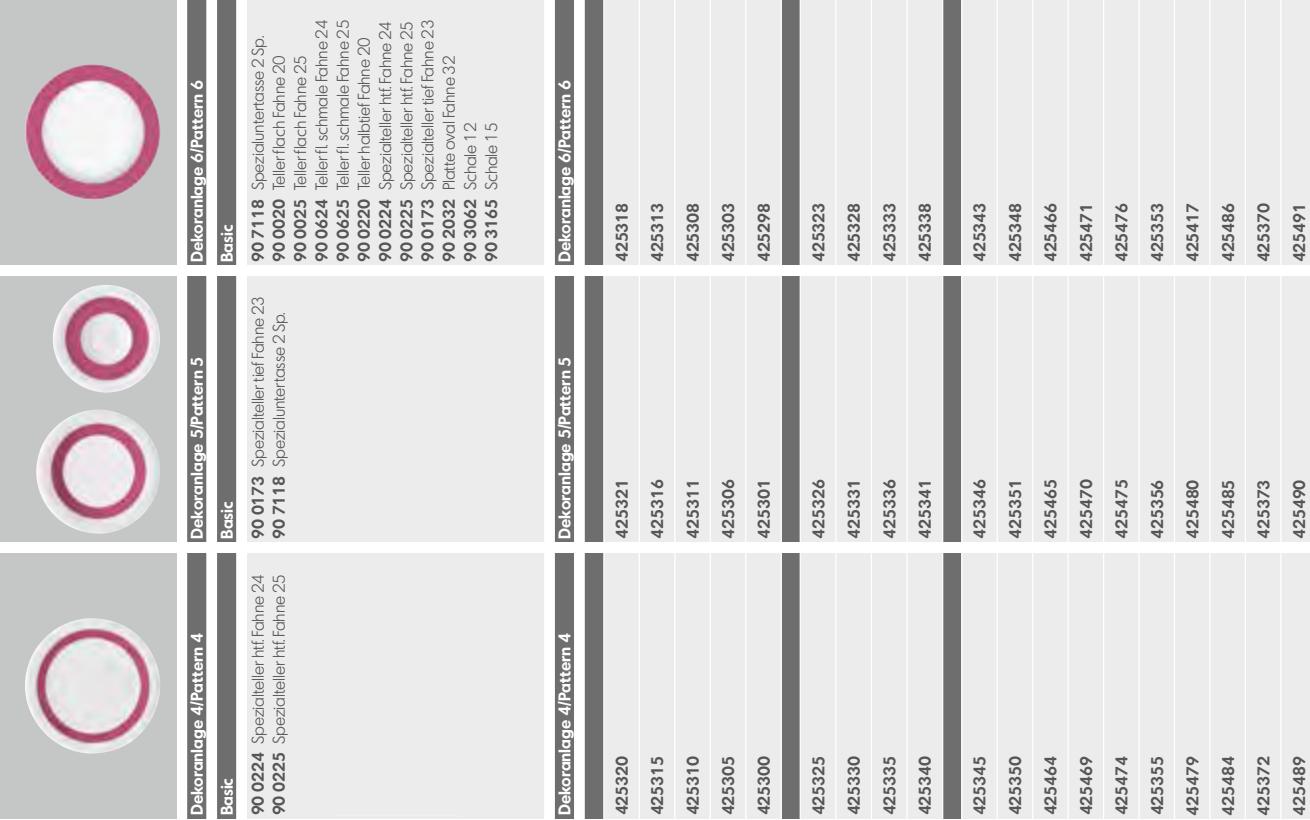
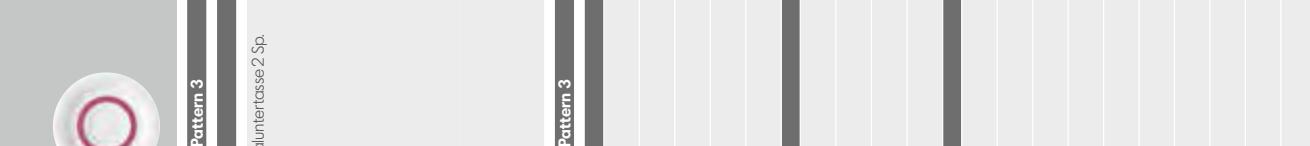
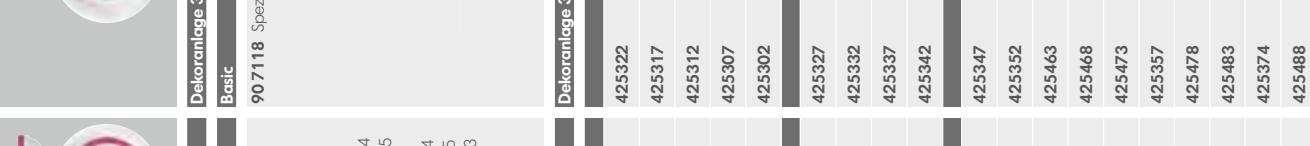


- > Sicher und platzsparend stapelbar
- > Safe and space-saving stacking

Invita



Invita Colors Dimension

		
erhältlich auf/available on	Preisspalte/Price col.	Dekoranlage 1/Pattern 1
Dimension	Basic	Dekoranlage 2/Pattern 2
90 4131 Kaffeekanne Unterteil 0.30 90 4336 Teekanne Unterteil 0.30 90 5118 Obertasse 0.18 90 5331 Spezialbecher 0.30 90 2227 Suppenobertasse 0.28 90 3810 Sauciere 0.10	Basic	90 7118 Spezielluntertasse 2 Sp. 90 4605 Gießer o. Henkel 0.05 90 4615 Gießer o. Henkel 0.15 90 0020 Tellerflach Fahne 20 90 0025 Teller flach Fahne 25 90 0624 Tellerfl schmale Fahne 24 90 0625 Teller fl schmale Fahne 25 90 0220 Teller halbierfahne 20 90 0224 Spezialteller ht.Fahne 24 90 0225 Spezialteller ht.Fahne 25 90 0173 Spezialteller ht.Fahne 23 90 2032 Platte oval Fahne 32 90 3062 Platte oval Fahne 32 90 3165 Schale 12 90 3165 Schale 15
Farben/Colors	Punkte	Dekoranlage 1/Pattern 1
Struktur	Sonnengelb Äpfelgrün Wasserblau Kirschrot Himbeerrot	Dekoranlage 2/Pattern 2
Preiselband	Sonnengelb Äpfelgrün Terrakotta Wasserblau	Dekoranlage 3/Pattern 3
		Dekoranlage 4/Pattern 4
		Dekoranlage 5/Pattern 5
		Dekoranlage 6/Pattern 6



	Dekoranlage 1 / Pattern 1	Dekoranlage 2 / Pattern 2	Dekoranlage 3 / Pattern 3
	Basic	Basic	Basic
Dimension	90 5331 Spezialbecher 0,30l 59 5630 Becher 0,30l	90 7118 Spezialuntersetze 16cm 90 0224 Spezialteller hft. Fahne 24cm 90 0225 Spezialteller hft. Fahne 25cm 90 0173 Spezialteller tief Fahne 23cm	90 7118 Spezialuntersetze 16cm
Farben / Colors	Dekoranlage 1 / Pattern 1	Dekoranlage 2 / Pattern 2	Dekoranlage 3 / Pattern 3
Modern Rustic			
	490117	425889	425890
Natural Sand			
	490118	425894	425895
Natural Gray			
Sandstone			
	-	-	-
Beige			
Terrazzo			
	425883	-	-



	Dekoranlage 4 / Pattern 4	Dekoranlage 5 / Pattern 5	Dekoranlage 6 / Pattern 6
	Basic	Basic	Basic
Dimension	90 0224 Spezialteller hft. Fahne 24cm 90 0225 Spezialteller hft. Fahne 25cm	90 7118 Spezialuntersetze 16cm 90 0173 Spezialteller tief Fahne 23cm	90 7118 Spezialuntersetze 16cm 90 0224 Spezialteller hft. Fahne 24cm 90 0225 Spezialteller hft. Fahne 25cm 90 0173 Spezialteller tief Fahne 23cm
Farben / Colors	Dekoranlage 4 / Pattern 4	Dekoranlage 5 / Pattern 5	Dekoranlage 5 / Pattern 5
Modern Rustic			
	425891	425892	425893
Natural Sand			
	425896	425897	425898
Natural Gray			
	425877	-	-
Beige			
Terrazzo			
	-	-	-

Weitere Artikel möglich. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Dimension
Invita

DIMENSION INVITA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/pc.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller flach rund Fahne 20cm
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala



Cloche rund sehr hoch milchig 21cm
Cloche round very tall
Cloche ronde très haute
Campanilla redonda muy alta



Teller flach rund Fahne 23cm
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala



Cloche mit Griff rund hoch milchig 24cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta



Teller flach rund Fahne 25cm
Plate flat round with rim
Assiette plate ronde avec aile
Plato llano redondo con ala



Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund Fahne 20cm	6 90 0020 1		200(7.87)	20/113	355
Cloche rund sehr hoch milchig 21cm	6 59 8102 91 031030		208(8.19)	65/145	100
Teller flach rund Fahne 23cm	6 90 0023 1		229(9.02)	24/114	530
Cloche mit Griff rund hoch milchig 24cm	6 59 8105 91 022030		237(9.33)	47/167	160
Teller flach rund Fahne 25cm	6 90 0025 1		255(10.04)	25/125	665
Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm	6 59 8110 91 022030		264(10.39)	50/164	140



Teller flach rund schmale Fahne 25cm
Plate flat round narrow rim
Assiette plate ronde à petite aile
Plato llano red. con ala estrecho



Cloche mit Griff rund hoch grau HTP 26cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta



Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller flach rund schmale Fahne 25cm	6 90 0625 1		257(10.12)	26/146	765
Cloche mit Griff rund hoch grau HTP 26cm	6 59 8110 91 024010		264(10.39)	50/164	210
Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm	6 59 8110 91 022030		264(10.39)	50/164	140

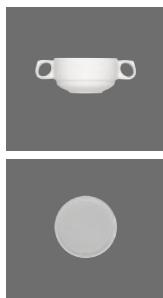


Platte oval Fahne
Platter oval with rim
plat ovale avec aile
Fuente ovalada con ala

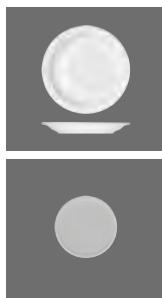
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Platte oval Fahne 32x21cm	6 90 2032 1		319x207(12.56x8.15)	23/143	720

DIMENSION INVITA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza.
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Suppenober­tasse stapelbar 0.28l
Creamsoup cup stackable
Tasse à soupe empilable
Taza para sopa apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo



Deckel rund flach grau 11cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana

Deckel rund flach grau HTP 11cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Suppenober­tasse stapelbar 0.28l	6 90 2727 1	0.29 (9.81)	102 (4.02)	56/405	215
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 90 6918 1		155 (6.1)	18/92	200
Deckel rund flach grau 11cm	6 59 8301 91 011010		109 (4.29)	15/165	41
Deckel rund flach grau HTP 11cm	6 59 8301 91 013010		109 (4.29)	15/165	57
Deckel rund flach grau schwäppischer 11cm	6 59 8301 91 015010		109 (4.29)	15/171	37



Obertasse stapelbar 0.18l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.22l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Kombi-Untertasse rund 16cm
Combi saucer round
Soucoupe combi ronde
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse stapelbar 0.18l	6 90 5118 1	0.18 (6.09)	78 (3.07)	63/435	145
Obertasse stapelbar 0.22l	6 90 5122 1	0.22 (7.44)	78 (3.07)	75/498	190
Kombi-Untertasse rund 16cm	6 90 6918 1		155 (6.1)	18/92	200



Obertasse stapelbar 0.18l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable



Obertasse stapelbar 0.25l
Cup stackable
Tasse empilable
Taza apilable

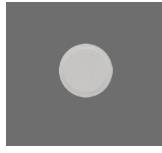


Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Obertasse stapelbar 0.18l	6 92 5118 1	0.18 (6.09)	77 (3.03)	61	170
Obertasse stapelbar 0.25l	6 92 5125 1	0.25 (8.45)	77 (3.03)	79	200
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 90 7118 1		163 (6.42)	20/120	260



Becher stapelbar 0.28l
Mug stackable
Mug empilable
Mug apilable



Deckel rund flach grau 9cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Becher stapelbar 0.28l	6 59 5630 1	0.28 (9.47)	87 (3.43)	68/715	260
Deckel rund flach grau 9cm	6 59 8903 91 011010		93 (3.66)	8/88	18

Dimension
Invita

DIMENSION INVITA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Schälchen rund stapelbar 8cm/0.07l
Small dish round stackable
Petit bol rond empilable
Recipiento redondo apilable



Deckel rund flach grau 8cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Schälchen rund stapelbar 8cm/0.07l

6 11 4060 1

0.07 (2.37)

78 (3.07)

26/249

95

Deckel rund flach grau 8cm

6 59 8901 91 011010

82 (3.23)

8/87

13



Schale rund stapelbar 12cm/0.27l
Bowl round stackable
Bol rond empilable
Bowl redondo apilable



Deckel rund flach grau 13cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana



Deckel rund flach transp. 13cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Schale rund stapelbar 12cm/0.27l

6 90 3062 1

0.27 (9.13)

120 (4.72)

40/215

195

Deckel rund flach grau 13cm

6 59 8302 91 011010

128 (5.04)

15/145

72

Deckel rund flach transp. 13cm

6 59 8601 91 011040

128 (5.04)

8/95

70



Schüssel rund 23cm/1.45l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Schüssel rund 23cm/1.45l

6 30 3123 1

1.45 (49.03)

235 (9.25)

86/223

950



Schüssel rund 15cm/0.20l
Bowl round
Saladier rond
Bol redondo

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Schüssel rund 15cm/0.20l

6 90 3165 1

0.20 (6.76)

148 (5.83)

43/122

245



Gießer ohne Henkel 0.05l
Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa



Gießer ohne Henkel 0.15l
Creamer without handle
Crémier sans anse
Jarra sin asa

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

1/11 Stck.

Gewicht

1/Stck.

Gramm

Gießer ohne Henkel 0.05l

6 90 4605 1

0.05 (1.69)

64 (2.52)

66/690

90

Gießer ohne Henkel 0.15l

6 90 4615 1

0.15 (5.07)

78 (3.07)

96/1020

160

DIMENSION INVITA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c.
Art. No.	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Poids 1/pièce Peso 1/pieza
art. n°	Volume			
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Sauciere 0.10l
Sauce boat
Saucière
Salsera



**Untertasse rund mit Doppelspiegel
16cm**
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Sauciere 0.10l	6 90 3810 1	0.10 (3.38)	112 (4.41)	56/575	155
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 90 7118 1		163 (6.42)	20/120	260



Zuckerdose Komplett 0.22l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Unterteil 0.22l
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero



Zuckerdose Deckel
Sugar bowl
Sucrier
Azucarero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Zuckerdose Komplett 0.22l	6 90 4925 1	0.22 (7.44)	88 (3.46)	75	285
Zuckerdose Unterteil 0.22l	6 90 4926 1	0.22 (7.44)	88 (3.46)	58	200
Zuckerdose Deckel	6 90 4927 1		92 (3.62)	22	85

Dimension
Invita

INVITA DIMENSION

SPEZIALARTIKEL

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	Height 1/11 pc.	Weight 1/piece
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Hauter 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



Teller halbtief rund Fahne 24cm
Plate half-deep round with rim
Assiette mi-creuse ronde à bord
Plato semihondo redondo con ala



Cloche mit Griff rund hoch milchig 25cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta



Teller halbtief rund Fahne 25cm
Plate half-deep round with rim
Assiette mi-creuse ronde à bord
Plato semihondo redondo con ala



Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller halbtief rund Fahne 24cm	6 90 0224 1		239(9.41)	29/142	675
Cloche mit Griff rund hoch milchig 25cm	6 59 8116 91 022030		250(9.84)	47/167	132
Teller halbtief rund Fahne 25cm	6 90 0225 1		257(10.12)	30/151	840
Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm	6 59 8110 91 022030		264(10.39)	50/164	140



Teller tief rund Fahne 23cm
Plate deep round with rim
Assiette creuse ronde avec aile
Plato hondo redondo con ala



Cloche mit Griff rund hoch milchig 24cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teller tief rund Fahne 23cm	6 90 0173 1	0.45(15.22)	228(8.98)	39/145	565
Cloche mit Griff rund hoch milchig 24cm	6 59 8105 91 022030		237(9.33)	47/167	160



Becher stapelbar 0.30l
Mug stackable
Mug empilable
Mug apilable



Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm
Saucer round with double well
Soucoupe ronde à double bassin
Platillo redondo con huella doble



Deckel rund flach grau 9cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Becher stapelbar 0.30l	6 90 5331 1	0.30(10.14)	81(3.19)	81/850	240
Untertasse rund mit Doppelspiegel 16cm	6 90 7118 1		163(6.42)	20/120	260
Deckel rund flach grau 9cm	6 59 8902 91 011010		87(3.43)	8/88	12

DIMENSION INVITA

Produktabmessungen

Product dimensions

Teller flach Fahne, Plate flat with rim

20 cm
6 90 0020



153 mm
200 mm

23 cm
6 90 0020



174 mm
229 mm

25 cm
6 90 0025



200 mm
255 mm

Teller flach schmale Fahne, Plate flat with narrow rim

25 cm
6 90 0625



209 mm
257 mm

Spezialteller halbtief Fahne,
Special plate half-deep with rim

24 cm
6 90 0224



192 mm
240 mm

25 cm
6 90 0225



211 mm
257 mm

Spezialteller tief Fahne, Special plate deep with rim

23 cm
6 90 0173



172 mm
228 mm

Platte oval Fahne, Platter oval with rim

32 cm
6 90 2032



274x160 mm
319x207 mm

Kombi-Untertasse, Combi saucer

16 cm
6 90 6918



50 mm
155 mm

Spezialuntersetze 2 Spiegel, Special saucer 2 wells

16 cm
6 90 7118



68/50 mm
163 mm

Dimension
Invita

Invita Colors Dialog

erhältlich auf/ available on Preisspalte/Price col.	Basic	Dekoranlage 1/Pattern 1				
		Dekoranlage 2/Pattern 2				
Farben/Colors	Punkte	Dekoranlage 1/Pattern 1				
		Dekoranlage 2/Pattern 2				
Struktur	Pinselband	Dekoranlage 1/Pattern 1				
		Dekoranlage 2/Pattern 2				
Preisspalte/Price col.	Basic	Dekoranlage 3/Pattern 3				
		Dekoranlage 4/Pattern 4				
Dekoranlage 5/Pattern 5	Basic	Dekoranlage 5/Pattern 5				
		Dekoranlage 5/Pattern 5				
Dialog	Basic	Dekoranlage 1/Pattern 1				
		Dekoranlage 2/Pattern 2				
80 4131 Kaffeekanne Unterteil 0.30	Basic	80 7118 Spezialuntersetze 2 Sp.				
		80 4604 Gießer o. Henkel 0.04				
80 4715 Gießer 0.15	Basic	80 0020 Tellerflach Fahne 20				
		80 5118 Obertasse 0.18				
80 5326 Spezialbecher 0.27	Basic	80 0025 Tellerfl. schmale Fahne 25				
		80 2727 Suppenobertasse 0.28				
80 3810 Sauciere 0.10	Basic	80 0224 Spezialteller hlf Fahne 24				
		80 3830 Sauciere 0.30				
80 3012 Schale 12	Basic	80 0225 Spezialteller hlf Fahne 25				
		80 3032 Platte oval Fahne 32				
80 3064 Schale 14	Basic	80 0226 Spezialteller hlf Fahne 26				
		80 3172 Schale 22				
80 3094 Schale 14	Basic	80 0227 Spezialteller hlf Fahne 27				
		80 3172 Schale 22				
80 3094 Schale 14	Basic	80 0228 Spezialteller hlf Fahne 28				
		80 7119 Spezialuntersetze 2 Sp.				
80 4604 Gießer o. Henkel 0.04	Basic	80 0020 Tellerflach Fahne 20				
		80 0025 Tellerfl. schmale Fahne 25				
80 0020 Tellerflach Fahne 20	Basic	80 0022 Spezialteller hlf Fahne 22				
		80 0025 Tellerfl. schmale Fahne 25				
80 0025 Tellerfl. schmale Fahne 25	Basic	80 0024 Spezialteller hlf Fahne 24				
		80 0025 Spezialteller hlf Fahne 25				
80 0022 Spezialteller hlf Fahne 22	Basic	80 0023 Spezialteller hlf Fahne 23				
		80 0023 Spezialteller hlf Fahne 23				
80 0023 Spezialteller hlf Fahne 23	Basic	80 0024 Spezialteller hlf Fahne 24				
		80 0024 Spezialteller hlf Fahne 24				
80 0024 Spezialteller hlf Fahne 24	Basic	80 0025 Spezialteller hlf Fahne 25				
		80 0025 Spezialteller hlf Fahne 25				
80 0025 Spezialteller hlf Fahne 25	Basic	80 0026 Spezialteller hlf Fahne 26				
		80 0026 Spezialteller hlf Fahne 26				
80 0026 Spezialteller hlf Fahne 26	Basic	80 0027 Spezialteller hlf Fahne 27				
		80 0027 Spezialteller hlf Fahne 27				
80 0027 Spezialteller hlf Fahne 27	Basic	80 0028 Spezialteller hlf Fahne 28				
		80 0028 Spezialteller hlf Fahne 28				
80 0028 Spezialteller hlf Fahne 28	Basic	80 0029 Spezialteller hlf Fahne 29				
		80 0029 Spezialteller hlf Fahne 29				
80 0029 Spezialteller hlf Fahne 29	Basic	80 0030 Spezialteller hlf Fahne 30				
		80 0030 Spezialteller hlf Fahne 30				
80 0030 Spezialteller hlf Fahne 30	Basic	80 0031 Spezialteller hlf Fahne 31				
		80 0031 Spezialteller hlf Fahne 31				
80 0031 Spezialteller hlf Fahne 31	Basic	80 0032 Spezialteller hlf Fahne 32				
		80 0032 Spezialteller hlf Fahne 32				
80 0032 Spezialteller hlf Fahne 32	Basic	80 0033 Spezialteller hlf Fahne 33				
		80 0033 Spezialteller hlf Fahne 33				
80 0033 Spezialteller hlf Fahne 33	Basic	80 0034 Spezialteller hlf Fahne 34			<img alt="Red saucer with white rim" data-bbox="12	

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 piece. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Teller flach rund Fahne Relief 20cm
Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala
relieve



Cloche rund sehr hoch milchig 21cm
Cloche round very tall
Cloche ronde très haute
Campanilla redonda muy alta



Teller flach rund Fahne Relief 23cm
Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala
relieve



Teller flach rund Fahne Relief 25cm
Plate flat round with rim embossed
Assiette plate ronde à aile relief
Plato llano redondo con ala
relieve



Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Teller flach rund Fahne Relief 20cm	6 80 0020 1		201 (7.91)	20/102	390
Cloche rund sehr hoch milchig 21cm	6 59 8102 91 031030		208 (8.19)	65/145	100
Teller flach rund Fahne Relief 23cm	6 80 0023 1		234 (9.21)	23/114	540
Teller flach rund Fahne Relief 25cm	6 80 0025 1		257 (10.12)	25/128	650
Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm	6 59 8110 91 022030		264 (10.39)	50/164	140



Teller flach rund schmale Fahne Relief 25cm
Plate flat round narrow rim emb.
Ass. plate ronde fin à bord relief
Plato pl. red. con ala estrecha rel.



Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Teller flach rund schmale Fahne Relief 25cm	6 80 0625 1		257 (10.12)	26/147	775
Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm	6 59 8110 91 022030		264 (10.39)	50/164	140



Teller halbtief rund Fahne Relief 20cm
Plate half-deep round with rim emb.
Ass. mi-creuse ronde à bord relief
Plato semihondo red. con ala relieve



Cloche rund sehr hoch milchig 21cm
Cloche round very tall
Cloche ronde très haute
Campanilla redonda muy alta

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Teller halbtief rund Fahne Relief 20cm	6 80 0220 1	0.23 (7.78)	200 (7.87)	26/115	365
Cloche rund sehr hoch milchig 21cm	6 59 8102 91 031030		208 (8.19)	65/145	100



Platte oval Fahne Relief
Platter oval with rim embossed
Plat oval à aile et relief
Fuente ovalada con ala relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Platte oval Fahne Relief 32x24cm	6 80 2032 1	320 x 240 (12.6 x 9.45)		24/148	870

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauter	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm

	Suppenobertasse stapelbar Relief 0.28l Creamsoup cup stackable emb. Tasse à soupe empilable relief Taza para sopa apilable relieve		Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm Saucer round with double well embossed Soucoupe ronde à double bassin relief Platillo redon. con huella doble relieve		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
Suppenobertasse stapelbar Relief 0.28l	6 80 2727 1	0.28 (9.47)	99 (3.9) mm (inch)	54/441 mm	225 Gramm
Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm	6 80 7118 1		163 (6.42) mm (inch)	20/120 mm	260 Gramm

	Obertasse stapelbar Relief 0.18l Cup stackable embossed Tasse empilable relief Taza apilable relieve		Obertasse stapelbar Relief 0.22l Cup stackable embossed Tasse empilable relief Taza apilable relieve		Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm Saucer round with double well emb. Soucoupe ronde à double bassin rel. Platillo red.con huella doble relieve
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
Obertasse stapelbar Relief 0.18l	6 80 5118 1	0.18 (6.09)	77 (3.03) mm (inch)	58/498 mm	155 Gramm
Obertasse stapelbar Relief 0.22l	6 80 5122 1	0.22 (7.44)	78 (3.07) mm (inch)	69/628 mm	190 Gramm
Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm	6 80 7118 1		163 (6.42) mm (inch)	20/120 mm	260 Gramm

	Becher stapelbar Relief 0.26l Mug stackable embossed Mug empilable relief Mug apilable relieve		Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm Saucer round with double well emb. Soucoupe ronde à double bassin rel. Platillo redon. con huella doble rel.		Deckel rund flach grau 8cm Lid round flat Couvercle rond plat Tapa redonda plana
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
Becher stapelbar Relief 0.26l	6 80 5526 1	0.26 (8.79)	77 (3.03) mm (inch)	85/750 mm	225 Gramm
Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm	6 80 7118 1		163 (6.42) mm (inch)	20/120 mm	260 Gramm
Deckel rund flach grau 8cm	6 59 8901 91 011010		82 (3.23) mm (inch)	8/87 mm	13 Gramm

	Schälchen rund stapelbar 8cm/0.07l Small dish round stackable Petit bol rond empilable Recipiente redondo apilable		Deckel rund flach grau 8cm Lid round flat Couvercle rond plat Tapa redonda plana		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
Schälchen rund stapelbar 8cm/0.07l	6 11 4060 1	0.07 (2.37)	78 (3.07) mm (inch)	26/249 mm	95 Gramm
Deckel rund flach grau 8cm	6 59 8901 91 011010		82 (3.23) mm (inch)	8/87 mm	13 Gramm

	Schale rund Relief 14cm/0.22l Bowl round embossed Bol rond relief Bowl redondo relieve		Schüssel rund Relief 22cm/0.78l Bowl round embossed Saladier rond relief Bol redondo relieve		
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
Schale rund Relief 14cm/0.22l	6 80 3064 1	0.22 (7.44)	144 (5.67) mm (inch)	38/130 mm	190 Gramm
Schüssel rund Relief 22cm/0.78l	6 80 3172 1	0.78 (26.37)	222 (8.74) mm (inch)	58/160 mm	540 Gramm

DIALOG INVITA

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza. Gramm
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Schale rund stapelbar Relief 12cm/0.28l
Bowl round stackable embossed
Bol rond empilable relief
Bowl redondo apilable relieve



Deckel rund flach grau 13cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana



Deckel rund flach transp. 13cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Schale rund stapelbar Relief 12cm/0.28l	6 80 3012 1	0.28 (9.47)	122 (4.8)	40/265	225
Deckel rund flach grau 13cm	6 59 8302 91 011010		128 (5.04)	15/145	72
Deckel rund flach transp. 13cm	6 59 8601 91 011040		128 (5.04)	8/95	70



Kaffeekanne Relief Komplett 0.30l
Coffee pot embossed
Cafetièrre relief
Cafetera relieve



Kaffeekanne Relief Unterteil 0.30l
Coffee pot embossed
Cafetièrre relief
Cafetera relieve



Kaffeekanne Relief Deckel
Coffee pot embossed
Cafetièrre relief
Cafetera relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Kaffeekanne Relief Komplett 0.30l	6 80 4130 1	0.30 (10.14)	153 (6.02)	106	365
Kaffeekanne Relief Unterteil 0.30l	6 80 4131 1	0.30 (10.14)	153 (6.02)	103	320
Kaffeekanne Relief Deckel	6 80 4132 1		60 (2.36)	33	45



Teekanne Relief Komplett 0.35l
Teapot embossed
Théière relief
Tetera relieve



Teekanne Relief Unterteil 0.35l
Teapot embossed
Théière relief
Tetera relieve



Teekanne Relief Deckel
Teapot embossed
Théière relief
Tetera relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Teekanne Relief Komplett 0.35l	6 80 4335 1	0.35 (11.83)	168 (6.61)	97	415
Teekanne Relief Unterteil 0.35l	6 80 4336 1	0.35 (11.83)	168 (6.61)	95	360
Teekanne Relief Deckel	6 80 4337 1		60 (2.36)	33	45



Gießer ohne Henkel Relief 0.04l
Creamer without handle embossed
Verseuse sans anse relief
Jarra sin asa relieve



Gießer Relief 0.15l
Creamer embossed
Crémier avec relief
Jarra relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe 1/11 Stck.	Gewicht 1/Stck.
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Gießer ohne Henkel Relief 0.04l	6 80 4604 1	0.04 (1.35)	62 (2.44)	48	60
Gießer Relief 0.15l	6 80 4715 1	0.15 (5.07)	118 (4.65)	80	190

Dialog
Invita

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height 1/11 pc.	Weight 1/pc.
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauteur 1/11 pièce.	Poids 1/pièce
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	Altezza 1/11 pieza.	Peso 1/pieza
		mm	mm	Gramm



Sauciere Relief 0.10I
Sauce boat embossed
Saucière relief
Salsera relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Sauciere Relief 0.10I	6 80 3810 1	0.10 (3.38)	109 (4.29)	60	130



Zuckerdose Relief Komplett 0.18I
Sugar bowl embossed
Sucrier relief
Azucarero relieve



Zuckerdose Relief Unterteil 0.18I
Sugar bowl embossed
Sucrier relief
Azucarero relieve



Zuckerdose Relief Deckel
Sugar bowl embossed
Sucrier relief
Azucarero relieve

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm
Zuckerdose Relief Komplett 0.18I	6 80 4918 1	0.18 (6.09)	90 (3.54)	78	220
Zuckerdose Relief Unterteil 0.18I	6 80 4919 1	0.18 (6.09)	90 (3.54)	60	180
Zuckerdose Relief Deckel	6 80 4920 1		62 (2.44)	29	40

INVITA DIALOG SPEZIALARTIKEL

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce. Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm



Teller halbtief rund Fahne Relief 24cm
Plate half-deep round with rim emb.
Ass. mi-creuse ronde à bord relief
Plato semihondo red. con ala relieve



Cloche mit Griff rund hoch milchig 25cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta

Teller halbtief rund Fahne Relief 25cm
Plate half-deep round with rim emb.
Ass. mi-creuse ronde à bord relief
Plato semihondo red. con ala relieve

Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Teller halbtief rund Fahne Relief 24cm	6 80 0224 1		239 (9.41)	29/145	680
Cloche mit Griff rund hoch milchig 25cm	6 59 8116 91 022030		250 (9.84)	47/167	132
Teller halbtief rund Fahne Relief 25cm	6 80 0225 1	0.45 (15.22)	257 (10.12)	30/151	840
Cloche mit Griff rund hoch milchig 26cm	6 59 8110 91 022030		264 (10.39)	50/164	140



Teller tief rund Fahne Relief 23cm
Plate deep round with rim emb.
Assiette ronde creuse à aile relief
Plato hondo red. con ala relieve



Cloche mit Griff rund hoch milchig 24cm
Cloche with handle round tall
Cloche avec anse ronde haute
Campanilla con asa redonda alta

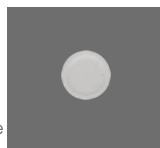
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Teller tief rund Fahne Relief 23cm	6 80 0173 1	0.40 (13.53)	230 (9.06)	38/145	550
Cloche mit Griff rund hoch milchig 24cm	6 59 8105 91 022030		237 (9.33)	47/167	160



Becher stapelbar Relief 0.27l
Mug stackable embossed
Mug empilable relief
Mug apilable relieve



**Untertasse rund mit Doppelspiegel
Relief 16cm**
Saucer round with double well emb.
Soucoupe ronde à double bassin relief
Platillo redon. con huella doble relieve



Deckel rund flach grau 9cm
Lid round flat
Couvercle rond plat
Tapa redonda plana

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
		Ltr. (fl.oz)			
Becher stapelbar Relief 0.27l	6 80 5326 1	0.27 (9.13)	79 (3.11)	79/819	255
Untertasse rund mit Doppelspiegel Relief 16cm	6 80 7118 1		163 (6.42)	20/120	260
Deckel rund flach grau 9cm	6 59 8902 91 011010		87 (3.43)	8/88	12

Dialog
Invita

Teller flach Fahne, Plate flat with rim20 cm
6 80 0020147 mm
201 mm23 cm
6 80 0023173 mm
234 mm25 cm
6 80 0025190 mm
257 mm**Spezialteller tief Fahne**, Special plate deep with rim23 cm
6 80 0173172 mm
230 mm**Platte oval Fahne**, Platter oval with rim32 cm
6 80 2032260 x 177 mm
320 x 240 mm**Spezialuntersetze 2 Spiegel**, Special saucer 2 wells16 cm
6 80 711867 / 50 mm
163 mm**Teller halbtief Fahne**, Plate half-deep with rim20 cm
6 80 0220155 mm
200 mm**Spezialteller halbtief Fahne**,
Special plate half-deep with rim24 cm
6 80 0224194 mm
240 mm25 cm
6 80 0225213 mm
257 mm

Dialog
Invita

GN Function

Funktionales Design

Höchste Funktionalität ist bei Bauscher stets die Messlatte der Formgebung. Diese Stärke der Marke wird bei den *GN-Schalen* besonders deutlich. Sie zeichnen sich durch effiziente Speicherfähigkeit von Wärme und Kälte aus und sind vielseitig einsetzbar – von der appetitlichen Frühstückspräsentation bis hin zum festlichen Abendbuffet. Alle Bauscher *GN-Schalen* passen in eine Vielzahl von Chafing-Dishes, sie sind besonders platzsparend stapelbar, leicht zu reinigen und ofenfest.

Functional design

At Bauscher, maximum functionality is always the yardstick when it comes to design. The strengths of the brand are particularly obvious in the case of the *GN trays*. They are characterised by efficient temperature retention properties, both hot and cold, and their versatility makes them ideal for everything from an appetising breakfast to a sumptuous evening buffet. All Bauscher *GN trays* fit in a multitude of chafing dishes, can be stacked to save an outstanding amount of space and are easy to clean and ovenproof.



GN
Function
(30)

30 GN FUNCTION

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck.	1/Stck.
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	Height 1/11 pc.	Weight 1/p.c.
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Hauter 1/11 piece.	Poids 1/pièce
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



**Gastronorm-Schale 1/1
20mm/1.47l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 1/1
65mm/7.30l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/11 Stck.
Gramm

Gastronorm-Schale 1/1 20mm/1.47l
Gastronorm-Schale 1/1 65mm/7.30l

6 30 2615 1
6 30 2611 1

1.47 (49.71)
7.30 (246.84)

530 x 325 (20.87 x 12.8)
530 x 325 (20.87 x 12.8)

20/180
65/396

3020
3930



**Gastronorm-Schale 1/2
20mm/0.58l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 1/2
65mm/3.30l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 1/2
100mm/5.00l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/11 Stck.
Gramm

Gastronorm-Schale 1/2 20mm/0.58l
Gastronorm-Schale 1/2 65mm/3.30l
Gastronorm-Schale 1/2 100mm/5.00l

6 30 2616 1
6 30 2612 1
6 30 2626 1

0.58 (19.61)
3.30 (111.59)
5.00 (169.07)

325 x 265 (12.8 x 10.43)
325 x 265 (12.8 x 10.43)
325 x 265 (12.8 x 10.43)

20/180
65/396
100/590

1600
2090
2875



**Gastronorm-Schale 1/3
20mm/0.34l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 1/3
65mm/1.90l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 1/3
100mm/2.95l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/11 Stck.
Gramm

Gastronorm-Schale 1/3 20mm/0.34l
Gastronorm-Schale 1/3 65mm/1.90l
Gastronorm-Schale 1/3 100mm/2.95l

6 30 2617 1
6 30 2613 1
6 30 2621 1

0.34 (11.50)
1.90 (64.25)
2.95 (99.75)

325 x 176 (12.8 x 6.93)
325 x 176 (12.8 x 6.93)
325 x 176 (12.8 x 6.93)

20/180
65/396
100/590

1010
1415
2025



Gastronorm-Schale 1/4 65mm/1.2l

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 1/4
100mm/2.25l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 1/4
150mm/3.25l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/11 Stck.
Gramm

Gastronorm-Schale 1/4 65mm/1.2l

6 30 2622 1

1.20 (40.58)

265 x 162 (10.43 x 6.38)

65/396

1310



**Gastronorm-Schale 1/6
65mm/0.75l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 1/6
100mm/1.10l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 1/6
150mm/1.95l**

Gastronorm dish
Plat gastronorme
Recipiente Gastronorm

Artikel

Art.-Nr.

Inhalt

Ø / LxB

Höhe

Gewicht

1/11 Stck.
Gramm

Gastronorm-Schale 1/6 65mm/0.75l
Gastronorm-Schale 1/6 100mm/1.10l
Gastronorm-Schale 1/6 150mm/1.95l

6 30 2623 1
6 30 2624 1
6 30 2625 1

0.75 (25.36)
1.10 (37.20)
1.95 (65.94)

176 x 162 (6.93 x 6.38)
176 x 162 (6.93 x 6.38)
176 x 162 (6.93 x 6.38)

65/396
100/590
150/950

910
1105
1470

30 GN FUNCTION

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/Stck. Weight
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauteur	1/p.c. Poids
N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pieza. Altezza	1/pieza Peso
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



**Gastronorm-Schale 2/3
20mm/0.92l**
Gastronorm dish
Plat gastronome
Recipiente Gastronorm



**Gastronorm-Schale 2/3
65mm/4.65l**
Gastronorm dish
Plat gastronome
Recipiente Gastronorm

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Gastronorm-Schale 2/3 20mm/0.92l	6 30 2618 1	0.92(31.11)	354 x 325 (13.94 x 12.8)	20/180	2020
Gastronorm-Schale 2/3 65mm/4.65l	6 30 2614 1	4.65(157.24)	354 x 325 (13.94 x 12.8)	65/396	2850



**Gastronorm-Schale 2/4
20mm/0.65l**
Gastronorm dish
Plat gastronome
Recipiente Gastronorm



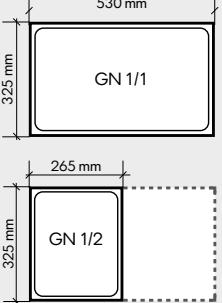
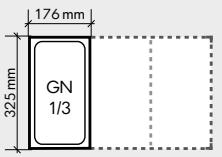
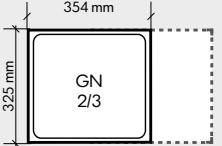
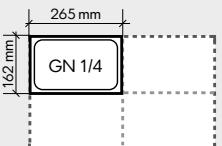
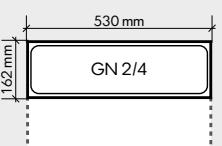
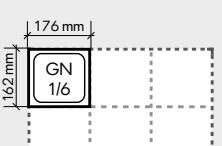
**Gastronorm-Schale 2/4
65mm/3.00l**
Gastronorm dish
Plat gastronome
Recipiente Gastronorm

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Gastronorm-Schale 2/4 20mm/0.65l	6 30 2619 1	0.65(21.98)	530 x 162 (20.87 x 6.38)	20/180	1595
Gastronorm-Schale 2/4 65mm/3.00l	6 30 2620 1	3.00(101.44)	530 x 162 (20.87 x 6.38)	65/396	2400

GN
Function
(30)

30 GN FUNCTION

Tiefe Depth 20 mm	Tiefe Depth 65 mm	Tiefe Depth 100 mm	Tiefe Depth 150 mm
-------------------------	-------------------------	--------------------------	--------------------------

Gastronorm-Schale 1/1, Gastronorm tray 1/1	function	30 2615	30 2611		
Gastronorm-Schale 1/2, Gastronorm tray 1/2,		30 2616	30 2612	30 2626	
Gastronorm-Schale 1/3, Gastronorm tray 1/3		30 2617	30 2613	30 2621	
Gastronorm-Schale 2/3, Gastronorm tray 2/3		30 2618	30 2614		
Gastronorm-Schale 1/4, Gastronorm tray 1/4			30 2622		
Gastronorm-Schale 2/4, Gastronorm tray 2/4		30 2619	30 2620		
Gastronorm-Schale 1/6, Gastronorm tray 1/6		30 2623	30 2624	30 2625	

GN
Function
(30)

Pabis

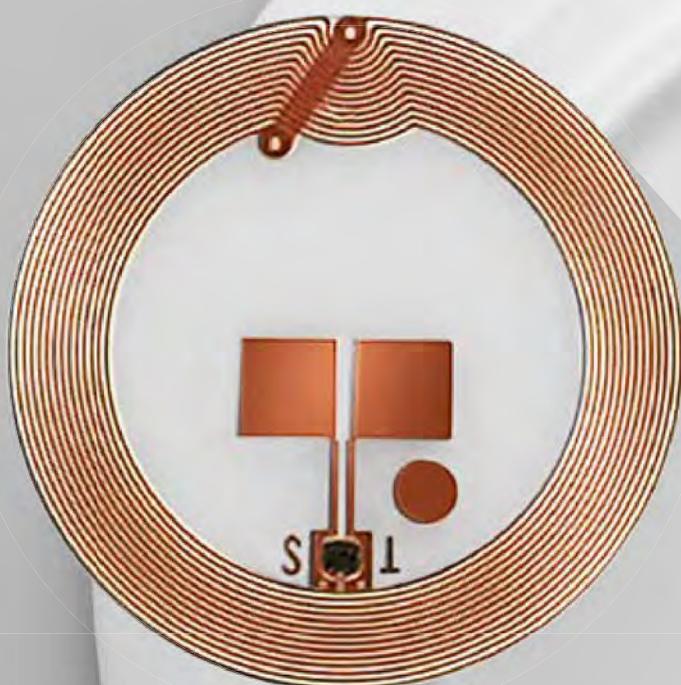
Der erste Teller, der mitdenkt

Eine moderne Kassen-Technologie, die fehlerfrei erkennt, welche Speise auf dem Teller liegt und den exakten Preis berechnet? Das ist „payment by intelligent solutions“. Kurz: *Pabis*. Nahezu grammgenau kommuniziert ein funkgesteuerter Transponder auf dem Geschirr die individuellen Informationen direkt an die Kasse. Die Vorteile: weniger Warteschlangen und freiwerdendes Personal kann besser eingesetzt werden z. B. im Service. Der aktuelle Verkaufsstatus leistet eine permanente Inventur, und die Fehlerquoten verringern sich. Kompatibel mit allen Bauscher Kollektionen.

The first intelligent plate

Imagine a state-of-the-art pricing and payment technology that faultlessly identifies what food is on the plate and calculates the exact price to be paid. That is 'payment by intelligent solutions'. In short: *Pabis*. A radio-controlled transponder on the tableware communicates the almost 100% precise weight of the portion in grams directly to the checkout system. The advantages of this are shorter queues and more efficient deployment of freed-up human resources, for example in service. A constantly revised stock inventory provides the sales status in real-time and errors are reduced to a minimum. Compatible with all Bauscher collections.

Pabis



BAUSCHER
MADE IN GERMANY
© 816

Der versiegelte Transponder ist unempfindlich gegen Feuchtigkeit, Temperaturen bis 85°C, Vibrationen und Schmutz.
The sealed transponder is insensitive to moisture, temperatures of up to 85°C, vibrations and dirt.



Pabis funktioniert im Zusammenspiel mit sämtlichen Bauscher Kollektionen. Nutzen Sie diese zusätzliche Flexibilität. Gerne beraten wir Sie dazu persönlich!

Pabis works in integration with all Bauscher collections. Make the most of this added flexibility. We will be happy to advise you during a personal consultation!

Pabis – der erste Teller der mitdenkt.

Mit *Pabis* (payment by intelligent solutions) lassen sich Abrechnungsprozesse automatisieren und damit verbundene Kosten deutlich verringern.

Durch den Einsatz von RFID-Technologie (Radio Frequency Identification) kann der Weg der Ware einfach nachverfolgt werden.

Individuelle Informationen werden berührungslos über einen funkgesteuerten Chip (Transponder) übermittelt.

Auf Basis dieser Technik hat Bauscher gemeinsam mit avus Services eine nahezu 100 % genaue Abrechnungslösung für die Gemeinschaftsgastronomie entwickelt.

Pabis besteht aus verschiedenen Komponenten:

- Einem Transponder, der auf der Unterseite des Porzellans fest aufgebracht ist.
- Funkgesteuerten Antennenplätzen an der Essensaushgabe/Kasse und einem Kassensystem, das die Transponderdaten einlesen und mit der Magnetkarte des Gastes verrechnen kann.
- Der Chip identifiziert automatisch die Speise auf dem Porzellan und leitet die Daten per Funk an die Kasse weiter. Dort kann der Kunde bargeldlos zahlen und profitiert von einem schnellen, reibungslosen Ablauf.
- Zusätzlich lässt sich *Pabis* mit Wareneinsatzsystemen koppeln. So können verkaufte Waren schnell nachbestellt und aufgefüllt werden. Das garantiert eine hohe Planungssicherheit.

RFID vermittelt berührungslos Daten per elektromagnetischer Funktechnologie über den Transponder. Dieser ist spülmaschinenfest sowie unempfindlich gegen Feuchtigkeit, Temperaturen bis zu 85 °C, Vibrationen und Schmutz.

Pabis – the first intelligent plate.

Pabis (payment by intelligent solutions) allows payment processes at cash registers to be automated and substantially reduces process costs.

RFID (Radio Frequency Identification) technology allows easy tracking of a product.

Individual information is transmitted in a contactless process via a radiocontrolled chip (transponder).

On the basis of this technology, Bauscher worked with avus Services to develop an almost 100 % accurate payment solution for the professional catering sector.

Pabis consists of various components:

- A transponder fixed to the underside of the tableware.
- Wireless antenna stations at the counter or cash register and a till system that reads in the transponder data and deducts the relevant amount from the diner's magnetic card.
- The chip automatically identifies the meal on the tableware and transmits the data wirelessly to the till, where the customer can pay by card which is a quick and easy procedure.
- *Pabis* can also be linked to an inventory management system, so that sold products can be quickly reordered and restocked, ensuring a high level of planning reliability.

RFID is a contactless system that transfers data by electromagnetic wireless technology via the transponder, which is dishwasher-safe and not sensitive to moisture, temperatures up to 85 °C, vibrations or dirt.

Pabis

Accessoires

Noble China

Hartporzellan weiß
Hard porcelain white

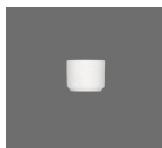


99 ACCESSOIRES

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pieza. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pietza. Peso 1/pieza Gramm
Art. No.	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
art. n°	Volume	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
N° de art.	Volumen	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho		
	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	mm



Eierbecher 5cm
Egg cup
Coquetier
Huevera



Eierbecher 5cm
Egg cup
Coquetier
Huevera



Eierbecher 5cm
Egg cup
Coquetier
Huevera

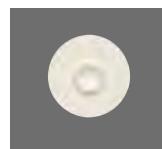
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Eierbecher 5cm ¹⁾	6 99 4000 1		53 (2.09)	54	73
Eierbecher 5cm ¹⁾	6 99 4002 1		50 (1.97)	40/400	80
Eierbecher 5cm ¹⁾	6 99 4003 1		52 (2.05)	41	70



Eierbecher mit Ablage 11cm
Egg cup with tray
Coquetier avec soucoupe
Huevera con plato



Eierbecher mit Ablage 10cm
Egg cup with tray
Coquetier avec soucoupe
Huevera con plato



Eierbecher mit Ablage 13cm
Egg cup with tray
Coquetier avec soucoupe
Huevera con plato

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Eierbecher mit Ablage 11cm ¹⁾	6 99 4001 1		107 (4.21)	27/223	165
Eierbecher mit Ablage 10cm ²⁾	6 99 4004 5		99 (3.9)	29	105
Eierbecher mit Ablage 13cm ³⁾	6 99 4005 6		129 (5.08)	21/132	155



Salzstreuer Komplett
Salt shaker
Salière
Salero



Salzstreuer Komplett
Salt shaker
Salière
Salero



Salzstreuer Komplett
Salt shaker
Salière
Salero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Salzstreuer Komplett ¹⁾	6 99 4010 1		47 (1.85)	69	60
Salzstreuer Komplett ¹⁾	6 99 4012 1		38 (1.5)	59	40
Salzstreuer Komplett ²⁾	6 99 4014 5		54 (2.13)	70	70
Salzstreuer Komplett ³⁾	6 99 4016 6		51 x 38 (2.01 x 1.5)	87	73



Pfefferstreuer Komplett
Pepper shaker
Poivrière
Pimentero



Pfefferstreuer Komplett
Pepper shaker
Poivrière
Pimentero



Pfefferstreuer Komplett
Pepper shaker
Poivrière
Pimentero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/Stck. Gramm
Pfefferstreuer Komplett ¹⁾	6 99 4020 1		47 (1.85)	69	60
Pfefferstreuer Komplett ¹⁾	6 99 4022 1		38 (1.5)	59	40
Pfefferstreuer Komplett ²⁾	6 99 4024 5		54 (2.13)	58	65
Pfefferstreuer Komplett ³⁾	6 99 4026 6		51 x 38 (2.01 x 1.5)	87	73

¹⁾ 6 99 xxxx 1 = Hartporzellan weiß | Hard porcelain white

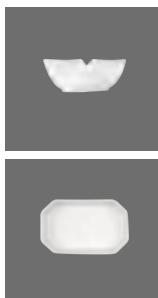
²⁾ 6 99 xxxx 5 = Duracream

³⁾ 6 99 xxxx 6 = Noble China

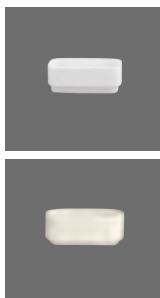
Accessoires

99 ACCESSOIRES

Art.-Nr. Art. No. art. n° Nº de art.	Inhalt Volume Volume Volumen Ltr. (fl.oz)	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauter 1/11 piece. Alteza 1/11 pieza. mm	Gewicht 1/Stck. Weight 1.pc. Poids 1/pieza Gramm
---	---	---	--	--



Zuckerstickbehälter 13x7cm
Sugar stick holder
Récipient pour bâtonnets de sucre
Recipiente para sobrecillos de azúcar



Zuckerstickbehälter 11x7cm
Sugar stick holder
Récipient pour bâtonnets de sucre
Recipiente para sobrecillos de azúcar



Zuckerstickbehälter 6cm
Sugar stick holder
Récipient pour bâtonnets de sucre
Recipiente para sobrecillos de azúcar

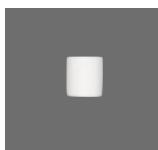


Zuckerstickbehälter 12x7cm
Sugar stick holder
Récipient pour bâtonnets de sucre
Recipiente para sobrecillos de azúcar



Zuckerstickbehälter 10x6cm
Sugar stick holder
Récipient pour bâtonnets de sucre
Recipiente para sobrecillos de azúcar

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck.	1/Stck.
Zuckerstickbehälter 13x7cm ¹⁾	6 99 7910 1		128 x 74 (5.04 x 2.91)	44	180
Zuckerstickbehälter 11x7cm ¹⁾	6 99 7911 1	0.20 (6.76)	114 x 74 (4.49 x 2.91)	43/363	212
Zuckerstickbehälter 6cm ¹⁾	6 99 7912 1	0.05 (1.69)	56 (2.2)	65	90
Zuckerstickbehälter 12x7cm ¹⁾	6 99 7913 1	0.21 (7.10)	115 x 73 (4.53 x 2.87)	42/209	160
Zuckerstickbehälter 10x6cm ²⁾	6 99 7914 5	0.12 (4.06)	100 x 55 (3.94 x 2.17)	40/351	140



Zahnstocherbehälter 4cm
Toothpick holder
Récipient pour piques en bois
Portapalillos



Zahnstocherbehälter 5x4cm
Toothpick holder
Récipient pour piques en bois
Portapalillos

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck.	1/Stck.
Zahnstocherbehälter 4cm ¹⁾	6 99 4090 1	0.03 (1.01)	42 (1.65)	44	60
Zahnstocherbehälter 5x4cm ³⁾	6 99 4091 6		51 x 38 (2.01 x 1.5)	50	50



Ascher 8cm
Ashtray
Cendrier
Cenicero



Ascher 9cm
Ashtray
Cendrier
Cenicero



Ascher 11cm
Ashtray
Cendrier
Cenicero



Ascher 8cm
Ashtray
Cendrier
Cenicero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck.	1/Stck.
Ascher 8cm ¹⁾	6 99 7500 1		84 (3.31)	35/250	100
Ascher 9cm ¹⁾	6 99 7501 1		92 (3.62)	34/125	100
Ascher 11cm ²⁾	6 99 7502 5		113 (4.45)	37/312	210
Ascher 8cm ³⁾	6 99 7503 6	0.10 (3.38)	84 (3.31)	33/148	90



Ascher Komplett
Ashtray
Cendrier
Cenicero



Ascher Unterteil
Ashtray
Cendrier
Cenicero



Ascher Einsatz
Ashtray
Cendrier
Cenicero

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck.	1/Stck.
Ascher Komplett ¹⁾	6 99 7504 1		115 (4.53)	45	340
Ascher Unterteil ¹⁾	6 99 7505 1		105 (4.13)	45	240
Ascher Einsatz	6 99 7506 91 000000		115 (4.53)	20/38	100

¹⁾ 6 99 xxxx 1 = Hartporzellan weiß | Hard porcelain white

²⁾ 6 99 xxxx 5 = Duracream

³⁾ 6 99 xxxx 6 = Noble China

99 ACCESSOIRES

Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	Höhe 1/11 Stck. Height 1/11 pc. Hauteur 1/11 pièce. Altezza 1/11 pieza.	Gewicht 1/Stck. Weight 1/p.c. Poids 1/pièce Peso 1/pieza
Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur Ø Cuerpo / Largo x Ancho	mm (inch)	mm
N° de art.	Volumen	Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm



Kerzenhalter 12cm
Candlestick
Bougeoir
Portavelas

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Kerzenhalter 12cm ¹⁾	6 99 7700 1		68 (2.68)	120	165



Vase 13cm
Vase
Vase
Jarrón



Vase 13cm
Vase
Vase
Jarrón



Vase 9cm
Vase
Vase
Jarrón



Vase 13cm
Vase
Vase
Jarrón

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Vase 13cm ¹⁾	6 99 8100 1		78 (3.07)	126	200
Vase 13cm ¹⁾	6 99 8101 1		58 (2.28)	138	170
Vase 9cm ²⁾	6 99 8102 5		87 (3.43)	92	215
Vase 13cm ³⁾	6 99 8103 6		63 x 48 (2.48 x 1.89)	130	145



Stövchen 14cm
Warmer
Réchaud
Calientaplatos

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Stövchen 14cm ¹⁾	6 99 7920 1		143 (5.63)	70	613



Dressingtopf 14cm/0.70l
Dressing pot
Pot à sauce
Recipiente para vinagreta



Dressingtopf 13cm/1.35l
Dressing pot
Pot à sauce
Recipiente para vinagreta

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	1/Stck. Gramm
Dressingtopf 14cm/0.70l ¹⁾	6 99 7900 1	0.71 (24.01)	134 (5.28)	79	560
Dressingtopf 13cm/1.35l ¹⁾	6 99 7901 1	1.35 (45.65)	136 (5.35)	144	990

Accessoires

¹⁾ 6 99 xxxx 1 = Hartporzellan weiß | Hard porcelain white

²⁾ 6 99 xxxx 5 = Duracream

³⁾ 6 99 xxxx 6 = Noble China

Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen

Präambel

Die BHS tabletop AG (nachfolgend Verwender) fühlt sich den Grundsätzen der Compliance und Corporate Governance verpflichtet und erwartet von allen Geschäftspartnern (nachfolgend Kunden) eine entsprechende Ausrichtung. Die BHS behält sich insoweit vor, diesbezüglich bindende Vereinbarungen in ihre Verträge aufzunehmen.

1. Geltungsbereich

- a) Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen (im Folgenden AGB) gelten für jedes Rechtsgeschäft, an dem der Verwender beteiligt ist. Allen etwaigen AGB von Kunden wird bereits jetzt und für die Zukunft vollumfänglich widersprochen. Dieser Widerspruch versteht sich im Sinne einer vollständigen Abwehrklausel.
- b) Diese AGB gelten nur gegenüber Kaufleuten im Sinne des Gesetzes (Deutsches Handelsgesetzbuch).

2. Angebotsunterlagen, Bestellung und Haftungsfreistellung

- a) Angebote des Verwenders entfalten keine rechtliche Bindungswirkung, sondern sind stets freibleibend. Eine Haftung für etwaige Fehler in Verkaufspräsenten, Preislisten, Angeboten oder sonstigen Unterlagen wird ausdrücklich ausgeschlossen.
- b) Wird aufgrund eines individuellen Kundenwunsches gefertigt, stellt der Kunde den Verwender von allen Ansprüchen seitens Dritter wegen der Verletzung gewerblicher Schutzrechte, Geschmacksmuster, Patente, Design-, Marken- und Urheberrechte frei, die auf Vorgaben des Kunden hinsichtlich Formen, Dekoren und Vignetten oder sonstigen Vorgaben beruhen.
Auf Verlangen des Verwenders hat der Kunde seine Eigentümerstellung bezüglich eines Urheberrechts u. ä. oder die Inhaberschaft von entsprechenden Nutzungsgerechten nachzuweisen. Der Kunde hat weiter vor Vertragsschluss auf das etwaige Vorliegen von Rechten Dritter hinzuweisen.
- c) Jedwedte Verträge kommen erst durch schriftliche Bestätigung des Verwenders zustande.

3. Kaufpreis, Kosten und Werklohn

- a) Kaufpreis, Kosten und Werklohn setzen sich aus dem Nettobetrag und der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer zusammen.
- b) Alle von Verwender genannten Preise verstehen sich auf Basis „Ex works“ (Incoterms 2020) ab Werk, ausschließlich Verpackung, Versicherung, Transportkosten, Einfuhrzoll, Konsultatsgebühren und sonstigen Abgaben.

4. Zahlungsbedingungen, Verzugsschaden, Schadenersatz, Aufrechnungen

- a) Der Kunde hat vor Eintritt des gesetzlichen Verzugs den Rechnungsbetrag ohne Abzüge zu entrichten.
- b) Maßgeblich für die Einhaltung von Fristen bei Zahlungsterminen ist der Geldeingang bei BHS, d.h. Gutschrift auf den Konten der BHS.
- c) Die Verzugszinsen werden in der gesetzlich maximal zulässigen Höhe (derzeit 9 % über dem Basiszinssatz der europäischen Zentralbank) berechnet. Zusätzlich wird eine Kostenpauschale von 40 € fällig.
- d) Als Schadenersatz wegen Nichterfüllung werden 12 % der vereinbarten Preise berechnet (pauschaliert Schadenersatz), sofern der Kunde nicht nachweist, dass ein geringerer oder kein Schaden entstanden ist. Der Nachweis eines höheren Schadens bleibt dem Verwender vorbehalten. Der pauschalierte Schadenersatz wird auch bei Annahmeverzug des Kunden fällig.
- e) Aufrechnungsrechte zu Gunsten des Kunden bestehen nur, wenn Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder vom Verwender anerkannt sind.
- f) Befindet sich der Kunde in Zahlungsverzug, so kann der Verwender die Bezahlung für sämtliche unterwegs befindlichen oder noch ausstehenden Lieferungen aus dem Vertragsverhältnis sofort verlangen.

5. Waren sortiment

- a) Vertragsgegenstand sind Waren.
- b) Eine etwaige Werkleistung des Verwenders beschränkt sich ausschließlich auf den Entwurf, die Herstellung und die anschließende Präsentation von fertigen, auf Kundenveranlassung oder unter Vorlage von Kundenmustern individuell entworfenen, hergestellten und präsentierten Warenmustern. Mit Abnahmebestätigung oder einer ausgelösten Bestellung des präsentierten Warenmusters ist die Werkleistung abgenommen.
Die eigentlichen Warenlieferungen unterliegen ausschließlich Kaufrecht.

6. Warenlieferungen

- a) Teillieferungen sind zulässig.
- b) Der Gefahrenübergang gilt immer „ab Werk“, gleich wer den Transport durchführt, auslöst oder schuldet. Bei Abholung durch den Kunden geht die Gefahr mit der Übersendung der Abholungsnachricht auf den Kunden über.
- c) Bei In den nachfolgend aufgeführten Fällen behält sich der Verwender die Berechnung einer Gebühr vor:
 - Bei Erstbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten unter 400 Stück werden anteilige Litho- und Einrichtungskosten in Höhe von 300 € berechnet.
 - Bei Nachbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten besteht eine Mindestbestellmenge von 50 Stück. Bei Nachbestellungen unter 100 Stück wird ein Mindestmengenzuschlag von 25 € in Rechnung gestellt.
 - Bei Aufträgen mit einem Wert bis 75 € wird eine Bearbeitungsgebühr von 9,90 € berechnet.
 - Bei vorab genehmigten Retouren werden die Kosten für die Wiedereinlagerung in Höhe von 10 % des Warenwertes oder ein Mindestbetrag von 25 € berechnet.
- d) Bei Geschirr mit Dekoren und Vignetten behält sich der Verwender eine Mehr- oder Minderlieferung je Artikel von bis zu 10 % vor.
- e) In Fällen der höheren Gewalt, unverschuldeten Leistungshindernissen und Ähnlichem ist der Verwender berechtigt, eine angemessene Nachlieferungsfrist entsprechend der Dauer der Liefererschwerung in Anspruch zu nehmen, höchstens aber sechs Wochen. Verwender und Kunde haben nach Ablauf dieser Frist das Recht, vom Vertrag zurück zu treten.
Gegenseitige Ansprüche bestehen in diesem Fall nicht.

7. Eigentumsvorbehalt

- a) Sämtliche gelieferte Ware des Verwenders bleibt bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises einschließlich sonstiger Forderungen aus der Geschäftsbeziehung im Eigentum des Verwenders. Ergänzend wird der verlängerte Eigentumsvorbehalt vereinbart.
- b) Waren des Verwenders dürfen vom Kunden ohne Genehmigung nicht weiter verarbeitet werden (z. B. Dekorierungen etc.).
- c) Die Forderung des Kunden aus dem Weiterverkauf der Ware wird bereits jetzt mit allen Nebenrechten abgetreten (Globalzession), der Verwender nimmt die Abtretung an. Die Deckungsgrenze der abgetretenen Forderungen beträgt 110 % des Wertes der jeweils verkauften oder gelieferten Vorbehaltsware. Der Freigabeanspruch folgt aus der Rechtsnatur der Sicherungsabrede. Die Grenze für das Entstehen des Freigabeanspruchs liegt bei 150 % des maßgeblichen Schätzwertes im Zeitpunkt des Freigabeverlangens.
- d) Der Kunde ist zur Einziehung der im Voraus abgetretenen Forderung ermächtigt. Die Einziehungsbefugnis des Verwenders bleibt jedoch durch die Einziehungsermächtigung des Kunden unberührt. Der Verwender wird selbst die Forderung nicht einziehen, solange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß und fristgerecht nachkommt. Auf Verlangen des Verwenders hat der Kunde ihm die Schuldner der abgetretenen Forderung mittels Kundenlisten, in denen die Adresse, die Verbindlichkeit des Schuldners sowie die verkauften Waren angegeben sind, namhaft zu machen und ihm die zur Geltendmachung seiner Rechte erforderlichen Ausküsse zu erteilen sowie die entsprechenden Unterlagen auszuhändigen. Die Abtretung ist den Drittgeschuldnern durch den Kunden anzuzeigen; gleiches gilt im Insolvenzfall. Beträge, die auf so abgetretene Forderungen eingehen, hat der Kunde von seinen übrigen Einnahmen zu trennen und an den Verwender bis zu dessen Befriedigung abzuführen.
- e) Der Verwender ist berechtigt, die Abnehmer des Kunden über die Abtretung zu benachrichtigen. Dies gilt dann als Widerruf der Einziehungsermächtigung.
- f) Im Kontokorrentverhältnis gelten das Vorbehaltseigentum und die Globalzession als Sicherung für die Saldoforderung.
- g) Werden Waren weiter verarbeitet oder vermischt, erwirbt der Vorbehaltseigner entsprechendes Mitteigentum.

8. Gewährleistung

- a) Der Kunde muss die Ware im Sinne des § 377 (Deutsches) HGB untersuchen und unverzüglich etwaige Mängelrügen erheben. Die Rüge muss spätestens innerhalb von 3 Werktagen erfolgen, eine Rüge nach Weiterveräußerung, Verbrauch, Verarbeitung, Verbindung oder Vermischung ist ausgeschlossen.
- b) Der Kunde kann die üblichen Gewährleistungsrechte erst dann verlangen, wenn ein Nachbesserungsversuch oder eine Ersatzlieferung nach Wahl des Verwenders gescheitert sind.
- c) Der Verwender haftet grundsätzlich nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit, bei Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht auch für normale Fahrlässigkeit.

9. Urheberrechte, gewerbliche Schutzrechte

- a) Die Produkte des Verwenders sind durch Urheber- oder sonstige Schutzrechte geschützt. Nachahmungen, Veränderungen oder Bearbeitungen sind verboten.
- b) Bei Individualdekoren ist der Kunde nicht berechtigt, diese in Verbindung mit Porzellanteilen zu verwenden oder sie auf solchen anzubringen, die nicht vom Verwender stammen. Für den Fall eines Verstoßes verpflichtet sich der Kunde, eine Vertragsstrafe in Höhe von 50.000 € zu zahlen sowie dem Verwender jeden Schaden zu ersetzen, der diesem durch den Verstoß entstanden ist oder entstehen wird.

10. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Salvatorische Klausel

- a) Erfüllungsort für die Lieferung ist stets der Versandort der Ware, Erfüllungsort für alle Verpflichtungen des Kunden ist der Sitz des Verwenders.
- b) Ausdrücklich wird zwischen den Parteien der Gerichtsstand Hof/Saale vereinbart (§ 38 ZPO); dies gilt auch für alle Fälle von Wechsel- und Scheckklagen. Weiterhin wird ausdrücklich die Geltung deutscher Rechts vereinbart, mit Ausnahme der Vorschriften über den internationalen Warenkauf (CISG).
- c) Sollten einzelne Klauseln dieser vorstehenden Bedingungen ganz oder teilweise ungültig sein oder werden, so berührt das die Wirksamkeit der übrigen Klauseln bzw. der übrigen Teile solcher Klauseln nicht.
- d) Von den vorstehenden AGB abweichende Vereinbarungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der ausdrücklichen Vereinbarung und Schriftform.

Wichtige Informationen

I. Technische Daten

Die angegebenen Maße und Gewichte unterliegen den in der Porzellan-Herstellung üblichen Toleranzen. Die in den Klammern angegebenen Zahlen bei „Höhe 11 Stück“ zeigen eine abweichende Artikelanzahl der Stapelhöhe an.

Die Inhaltsangaben beziehen sich auf „strichvoll“.

II. Dekorberechnung

Einstufungskriterien

Seite 275

Bei Erstbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten unter 400 Stück werden anteilige Litho- und Einrichtungskosten in Höhe von 300 € berechnet.

Bei Nachbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten besteht eine Mindestbestellmenge von 50 Stück. Bei Nachbestellungen unter 100 Stück wird ein Mindermengenzuschlag in Höhe von 25 € in Rechnung gestellt.

III. Über- / Unterlieferungen

Bei Dekoraufträgen müssen Über- und Unterlieferungen bis zu 10 % akzeptiert werden.

IV. Verpackung

Außenverpackungen wie Kartonagen und Folien werden nicht zurückgenommen.

V. Abkürzungen

GN	Gastronorm Schalen
D.S.	Durchmesser/Seitenlänge
Stck.	Stück
225(5)	Höhe in mm für 5 Stück
stpb.	stapelbar
Dkl.	Deckel
Kst.	Kunststoff
m.Hkl.	mit Henkel
Utl.	Unterteil
cp.	Coup
L.	Länge

VI. Gültigkeit

Der Katalog 2024 ist gültig ab 01.01.2024.

Dadurch verlieren alle früheren Kataloge ihre Gültigkeit.

Terms and Conditions of Sale, Delivery and Payment

Preamble

BHS tabletop AG (hereinafter referred to as User) is committed to the principles of Compliance and Corporate Governance and expects a corresponding commitment from all of its business partners (hereinafter referred to as Customers). To this extent, BHS reserves the right to enter into binding agreements in its contracts in this respect.

1. Application

- a) These General Terms and Conditions (hereinafter referred to as GTC) apply to every legal transaction in which the User is involved. Any GTC of the Customer are hereby rejected with immediate effect and for the future in their entirety. This rejection shall be interpreted within the meaning of a complete protective clause.
- b) These GTC apply only to merchants (Kaufleute) as defined by law (German Commercial Code, HGB).

2. Quotation documents, order and release from liability

- a) Quotations by the User develop no legal binding, but are always free of commitment. Liability for any errors in sales brochures, price lists, quotations and other documents is expressly excluded.
- b) If production takes place on the basis of an individual Customer request, the Customer shall release the User from all claims by third parties with respect to the infringement of industrial property rights, registered designs, patents, brands and copyright that are attributable to specifications of the Customer regarding shapes, decors and logos or other specifications. On request by the User, the Customer shall provide evidence of ownership or corresponding user rights. Furthermore, the Customer shall give notice of the existence of any rights of third parties prior to entering into the contract.
- c) Any contract shall not enter into effect without written confirmation by the User.

3. Purchase price, costs and compensation for work

- a) Purchase price, costs and compensation for work is comprised of the net amount and the currently applicable statutory value added tax.
- b) All prices stated by the User are on an „ex works“ basis (Incoterms 2020) exclusively of packaging, insurance, transport costs, import duty, consular fees and other charges.

4. Terms and conditions of payment, default, damages, set-off

- a) The Customer shall pay, before statutory arrear occurs, the invoice total net.
- b) The relevant date with regard to payment deadlines is receipt of payment, i.e. payment has been credited to a BHS account.
- c) The interest on arrears will be charged in the maximum legally permitted amount (actually 9% above the base interest rate charged by the European Central Bank). Additionally a lump sum of 40 € for costs becomes due.
- d) 12 % of the agreed prices will be charged for damages for non-performance (blanket damages) if the Customer fails to prove that the loss was lower or no loss occurred. The User reserves the right to prove a higher loss. The blanket damages shall also become due if the Customer delays acceptance.
- e) Rights of set-off in favor of the Customer shall exist only if counterclaims are established with legal effect, are uncontested and accepted by the User.
- f) If the Customer is in default of due payment, the User may immediately demand payment of all deliveries under the contract, either underway or still outstanding.

5. Range of merchandise

- a) The subject matter of the contract is merchandise.
- b) Any work performed by the User is restricted exclusively to the design, manufacture and subsequent presentation of finished merchandise samples individually designed, manufactured and presented at the instigation of the Customer or on the basis of Customer samples. With confirmation of acceptance or an initiated order of the presented merchandise sample, the performance shall be deemed to have been accepted. The actual deliveries of merchandise are subject exclusively to sales law.

6. Deliveries of merchandise

- a) Partial deliveries are permissible.
- b) The transfer of risk applies always „ex works,“ regardless of who performs, initiates or is liable for the transport. If the Customer collects the merchandise, the risk is transferred to the Customer upon transmission of the collection notification.
- c) **In the instances listed below the User reserves the right to charge a fee:**
 - For initial orders of individual décors or logos below 400 pieces costs for lithos and set-up will be charged in the amount of 300 €.
 - For reorders of individual décors or logos there is a minimum order quantity of 50 pieces. For reorders below 100 pieces, an extra charge of 25 € for small quantities will be invoiced.
 - For orders with a total value up to 75 € a handling fee in the amount of 9,90 € will be charged.
 - For authorized returns a handling fee of 10 % of the value of goods or a minimum of 25 € will be charged.
- d) In respect of tableware with decors and logos the User reserves the right to increase or reduce the delivery by up to 10 % per article for production reasons.
- e) In the event of force majeure, impediments to performance and similar events for which the User is not responsible, the User is entitled to apply an appropriate period to the delivery date according to the duration of the impediment to delivery, but no longer than six weeks. After said extension has elapsed, the User and Customer are entitled to withdraw from the contract. Reciprocal claims do not apply in this case.

7. Retention of title

- a) All deliveries of merchandise by the User shall remain in the ownership of the User until the complete payment of the purchase price, including other claims arising from the business relationship. The parties also agree to extended retention of title.
- b) Merchandise of the User may not be further processed by the Customer without permission (e.g. decorations).
- c) A claim by the Customer from the resale of merchandise is assigned with all ancillary rights (blanket assignment) with immediate effect. The User accepts the assignment. The coverage limit of the assigned receivables amounts to 110 % of the value of the retained merchandise sold or delivered. The release entitlement is derived from the legal nature of the security agreement. The release entitlement incurred is limited to 150 % of the relevant estimated value at the time of the release request.
- d) The Customer is authorized to collect the receivable assigned in advance. The collection authority of the User will, however, be unaffected by the collection authorization of the Customer. The User will not collect the receivable itself as long as the Customer meets his payment obligations duly and timely. At the request of the User, the Customer will give the User the name of the debtor owing the assigned receivable by means of customer lists in which the address, the liability of the debtor and the merchandise sold are stated, provide the User with the information required to assert the User's rights and hand over the corresponding documents. The Customer will notify the third party debtors of the assignment; the same applies in the event of insolvency. Amounts that are collected in respect of the receivables thus assigned will be separated by the Customer from his other income and passed on to the User until the User's claims have been satisfied.
- e) The User is entitled to notify the Customer's customers of the assignment. Such notification shall then be deemed to constitute revocation of the collection authorization.
- f) In the current account relationship the merchandise for which title has been retained and the blanket assignment shall be deemed as security for the outstanding balance.
- g) If the merchandise is processed or mixed, the conditional vendor shall acquire corresponding co-ownership.

8. Warranty

- a) The Customer must inspect the merchandise within the meaning of § 377 HGB (German Commercial Code) and immediately report any defects. The notice of defects must be submitted no later than within 3 working days. A notice of defects after resale, use, processing, combining or mixing is excluded.
- b) The Customer may not demand the customary warranty rights until an attempt to remedy the defect has failed or a replacement delivery (at the User's discretion) have failed.
- c) The User is liable in principle only for wilful intent and gross negligence; if another material contractual duty is breached, the User is also liable for simple negligence.

9. Proprietary rights, industrial property rights

- a) The User's products are protected by proprietary or other trademark rights. Imitations, alterations or processing are prohibited.
- b) With respect to individual designs, the Customer is not entitled to use them in conjunction with parts of porcelain or affix them to parts of the porcelain that do not originate with the User. In the event of an infringement, the Customer is required to pay liquidated damages in the amount of 50,000 € and to compensate the User for any damage that the User incurs or will incur as a result of the infringement.

10. Place of performance, legal venue, severability

- a) The place of performance for deliveries is always the location where the merchandise is shipped. The place of performance for all obligations of the Customer is the registered office of the User.
- b) The legal venue Hof/Saale is expressly agreed between the parties (§ 38 ZPO, German Code of Civil Court procedures); this also applies to actions on bills of exchange and checks. Additionally, the parties agree on the value of German Law with the exception of the regulations of the International Sales of Goods (CISG).
- c) If any clause of these terms and conditions are or become invalid in its entirety or in part, this shall not affect the validity of the remaining clauses or the other parts of such clauses.
- d) Any agreements deviating from the above GTC require express agreement and the written form to be legally effective.

Important information

I. Technical data

The sizes and weights are subject to the tolerances usually applied in porcelain manufacture. The figures in brackets relating to "Height 11 pieces" indicate a deviating number of articles in the stack height.

II. Decor price calculation

Classification

Page 275

For initial orders below 400 items with individual décors resp. vignettes, costs for lithographs and set-up costs will be charged in the amount of 300 €.

For reorders of individual décors or logos there is a minimum order quantity of 50 pieces. For reorders below 100 pieces, an extra charge of 25 €. for small quantities will be invoiced.

III. Tolerances in quantities

For deliveries of decorated orders plus or minus tolerances of up to 10 % of the quantities ordered must be accepted.

IV. Packaging

Outer packaging such as cardboard and blister packing are non-returnable.

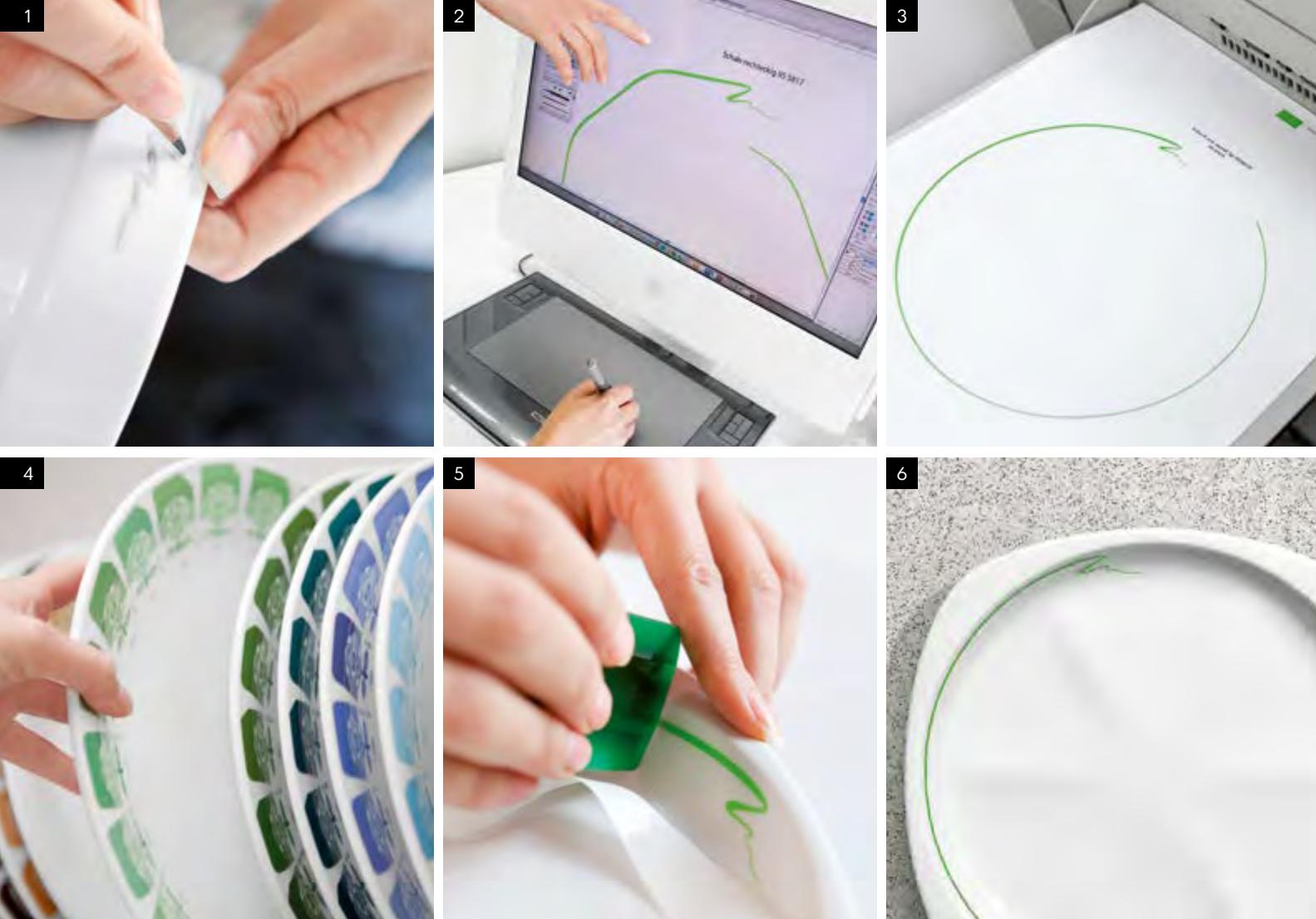
V. Abbreviations

GN	Gastronorm trays
D.S.	Diameter/Side length
Stck.	Piece
225(5)	Height in mm for 5 pieces
stpb.	Stackable
Dkl.	Cover
Kst.	Plastic
m. Hkl.	With handle
Utl.	Bottom
Cp.	Coup
L.	Length

VI. Validity

The catalog 2024 is valid as of 01.01.2024..

This catalog supersedes any previous catalogs.



Das Atelier, das Ihre
Wünsche erfüllt.

The studio that makes
your wishes come true.

1. Entwurf

Unsere Designer entwickeln für Sie passende Dekorideen und präsentieren Ihnen Ihre Wünsche in Form von Papierentwürfen, einer digitalen Präsentation oder direkt auf Porzellan

2. Dekorentwicklung

Der von Ihnen ausgewählte Entwurf wird in unserem Dekoratelier mit viel Liebe zum Detail bis zur Serienreife weiterentwickelt

3. Umsetzung

Das Design wird passgenau auf den gewünschten Artikeln umgesetzt und von unserer Fachabteilung lithografiert

4. Produktionsvorbereitung

Entsprechend dem Entwurf werden die passenden Ingglasur-Farben ausgewählt und die Druckbilder produziert

5. Dekorproduktion

Die Druckbilder werden auf jeden Porzellanartikel mit Sorgfalt aufgebracht, danach im Dekorofen bei Ingglasur-Temperaturen gebrannt

6. Versand

Nach genauer Qualitätskontrolle gelangt das dekorierte Porzellan termingerecht zu Ihnen – für Sie gestaltet in spülmaschinenfester laborgeprüfter Bauscher Dekorqualität

1. Design

Our designers develop décor ideas which are just right for you, and present your wishes to you in the form of paper designs, as a digital presentation or actually on porcelain

2. Development of décor

With great attention to detail, the design selected by you is developed further in our décor studio until ready for production

3. Implementation

The design is implemented to fit the desired items precisely, and then reproduced by our lithographic department

4. Pre-production

Based on the design, the appropriate inglaze colors are selected and the decals produced

5. Décor production

The decals are carefully applied to each porcelain item and then fired in the décor kiln at inglaze temperatures

6. Shipping

After precise quality checks, the decorated porcelain reaches you on schedule – designed for you with dishwasher-safe, laboratory-tested Bauscher décor quality

1	<i>Restaurant</i>	AGaramond Italic
2	<i>Restaurant</i>	Albertus MT
3	<i>Restaurant</i>	Birch
4	<i>Restaurant</i>	Brush Script
5	<i>Restaurant</i>	Century Gothic
6	<i>Restaurant</i>	Arial Narrow
7	<i>Restaurant</i>	Künstler Script

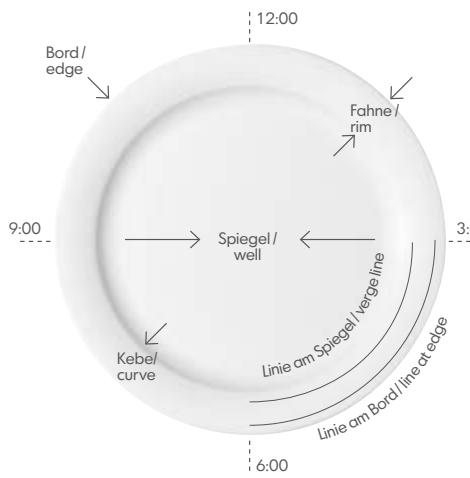
Um Ihr Haus ganz individuell zu präsentieren, können wir Ihnen neben den 16 gezeigten Schriften selbstverständlich viele weitere anbieten – natürlich auch Ihre Hausschrift.

In order to present your establishment in a unique way, we can naturally offer you many more typefaces apart from the 16 shown, even with your corporate typeface.

Porzellan bekennt Farbe

Unsere Spezialität: individuelle Sonderanfertigungen – angefangen von Ihrem Logo über Farbbänder bis hin zu außergewöhnlichen Motiven. Gerne gestaltet unser hauseigenes Atelier für Sie Ihr individuelles Design. Dabei bieten die unterschiedlichen künstlerischen Handschriften unserer Designer Ihnen ein breites gestalterisches Spektrum. Nutzen Sie dieses kreative Potenzial, um die funktionalen Aspekte Ihres Porzellans mit einem schönen Dekor perfekt abzurunden. Wir entwickeln Dekore ganz nach Ihren Vorstellungen und Wünschen.

Dekoranlagen. Bezeichnungen der Positionierung Ihres Dekorwunsches auf Porzellanartikeln.



8	<i>Restaurant</i>	Futura
9	<i>Restaurant</i>	Nadianne
10	<i>Restaurant</i>	Optima
11	<i>Restaurant</i>	Present
12	<i>Restaurant</i>	Zapfino
13	<i>Restaurant</i>	StonePrint-Roman
14	<i>Restaurant</i>	Sheer Elegance

Um Ihr Haus ganz individuell zu präsentieren, können wir Ihnen neben den 16 gezeigten Schriften selbstverständlich viele weitere anbieten – natürlich auch Ihre Hausschrift.

In order to present your establishment in a unique way, we can naturally offer you many more typefaces apart from the 16 shown, even with your corporate typeface.

Porcelain shows its colors

Our speciality: individual made-to-order items – ranging from your logo to colored stripes, and even extraordinary motifs. Our in-house studio would be happy to create an individual design for you. The various artistic signatures of our designers offer you a broad creative spectrum. Take advantage of this creative potential to perfectly complement the functional aspects of your porcelain with a beautiful décor. We develop patterns which correspond completely to your ideas and wishes.

Position of pattern. Marking the position of your individual pattern on porcelain articles.



Ihr unverwechselbares Individualdekor ab 300 Stück ohne Extrakosten.
Your distinctive customized decor for orders of 300 pieces or more without any additional costs.

Datentransfer

Data Transmission

Sofern Ihnen bereits digitale Daten zu Ihrem individuellen Dekor vorliegen, beachten Sie bitte Folgendes:

1. Betriebssystem und Software

Wir arbeiten in unserer Dekorentwicklung mit dem Betriebssystem:

APPLE MAC OS X und der Software:

- > ADOBE ACROBAT (*.pdf)
- > ADOBE ILLUSTRATOR (*.ai)
- > ADOBE PHOTOSHOP (*.psd)

2. Dateiformate

Bitte übermitteln Sie uns Ihre Daten in einem der obengenannten Softwareformate oder in einem der folgenden Dateiformate:

- | | |
|---------|--|
| > *.pdf | Adobe Acrobat |
| > *.ai | Adobe Illustrator |
| > *.tif | in möglichst hoher Auflösung und unkomprimiert |
| > *.jpg | bei Übertragung per E-Mail |
| > *.eps | unkomprimiert und editierbar |

Bitte beachten Sie: Fügen Sie bitte unbedingt den kompletten, verwendeten Schriftzeichensatz an.

3. Farben

Um Farben genau zu definieren, bitten wir um Referenzfarben aus einem gängigen Farbsystem wie z. B. HKS, RAL, PANTONE oder der Originalvorlage bzw. verbindlichen Farbausdruck der Datei.

Insofar as digital data is already available for your individual choice of design, please observe the following:

1. Operating system and software

For our designs we use the APPLE MAC OS X operating system and the following software:

- > ADOBE ACROBAT (*.pdf)
- > ADOBE ILLUSTRATOR (*.ai)
- > ADOBE PHOTOSHOP (*.psd)

2. File formats

Please submit your data in one of the above-named software formats, or the following file formats:

- | | |
|---------|--|
| > *.pdf | Adobe Acrobat |
| > *.ai | Adobe Illustrator |
| > *.tif | highest possible resolution and uncompressed |
| > *.jpg | for transmission by e-mail |
| > *.eps | uncompressed and editable |

Please note: Do not forget to enclose all fonts used.

3. Colors

For exact color definition we request that you submit references from a standard color system, e.g. HKS, RAL, PANTONE or an original sample or binding color print from the file.

Dekorberechnung

Decor pricing calculation

Weißgeschirr

Die Preise für Weißgeschirre sind in der Preisspalte undekoriert zu finden.

Vignetten:

Preise für Farb- und Reliefvignetten ab 4 Farben:
Preisspalte Light + 0,50 € pro zusätzlicher Farbe.

Preisermittlung für Vignetten in Verbindung mit Dekor:

Preisspalte des jeweiligen Dekors + 30 % des Preises vom undekorierten Artikel (Preisspalte „undekoriert“).

Edelmetalldekoration:

Preise für Vignetten / Dekore mit Edelmetall sind grundsätzlich „Auf Anfrage“ und werden individuell kalkuliert.

White porcelain

The prices for white tableware can be found in the price category for undecorated tableware.

Porcelain with logos:

Prices for color and relief logos as of 4 colors:
Light + 0,50 € for each additional color.

Prices for color and relief logo in combination with decor:

Price category of the respective decor +30 % of the price for undecorated article (price collem undecorated).

Precious metal decoration:

Prices for logos or decors with precious metal decoration are available on request and are calculated individually.

Light	Basic	Basic ⁺	Exclusive
<ul style="list-style-type: none"> Linie bis 2 mm Rand bis 2 mm bis 5 Farben Line up to 2 mm Band up to 2 mm, up to 5 colors 	<ul style="list-style-type: none"> Linie bzw. Rand ab 2 mm, bis 5 Farben Line or band 2 mm or more, up to 5 colors 	<ul style="list-style-type: none"> Vignetten in Verbindung mit Dekor Basic Prices for logos in combination with Basic decoration 	<ul style="list-style-type: none"> Linien bzw. Rand ab 2 mm, ab 6 Farben (ohne Abbildung) Line or band 2 mm or more, 6 colors or more (w/o picture) 
<ul style="list-style-type: none"> Vignette (max. 5 x 5 cm), 1 – 3 Farben (Farb-, Relief- oder Sandstrahlvignette) Logo color (max. size 5 x 5 cm), 1 – 3 colors (Color, relief or sandblasted logos)   	<ul style="list-style-type: none"> Fahnen- und Volldekoration, bis 5 Farben Rim font or full font decoration, up to 5 colors   		<ul style="list-style-type: none"> Fahnen- und Volldekoration, ab 6 Farben Rim decoration, 6 colors or more  
			<ul style="list-style-type: none"> Außergewöhnliche Optiken (z. B. Sandstrahlen / Bedampfen) Exceptional optics (e. g. sandblasted / vacuum metallizing) 

* In Einzelfällen können die Preise in den Spalten Basic, Basic⁺ und Exclusive von den Richtwerten abweichen.

In some cases, prices can deviate from the guidelines of Basic, Basic⁺ and Exclusive.

Die Weltmarke unterwegs

The global brand out and about

Seit ihren Anfängen ist Bauscher eine Marke mit internationaler Ausrichtung. Bereits 1895 wurde eine Filiale in New York gegründet. Heute hat Bauscher Vertriebspartner auf der ganzen Welt. Bauscher ist auf den Parkets nationaler und internationaler Hotels und Restaurants genauso zuhause wie in Mensen, Raststätten, Schiffahrtslinien, Krankenhäusern oder Seniorenresidenzen. Dabei bleiben wir unserem Produktionsstandort verbunden. Dieser heimatlichen Erdung verdanken wir unseren Erfolg und das Vertrauen unserer Kunden.

Bauscher has been a brand with an international outlook right from the start. A branch was founded in New York back in 1895. Today, Bauscher has sales partners all over the world. Bauscher is just as much at home in high-class international hotels and restaurants as in canteens, service stations, shipping lines, hospitals or retirement homes. At the same time, we remain committed to our production location. We owe our success and the trust of our customers to keeping our feet firmly on local ground.



Impressum / Imprint

Herausgeber / Published by

BAUSCHER

Obere Bauscherstraße 1 · 92637 Weiden · Germany

T +49 (0) 961 82-0 · F +49 (0) 961 82-3102

Weitere Informationen / Further information

BHS Marketing Kommunikation

T +49 (0) 9287 73-1760 · F +49 (0) 9287 73-471760

E marketing@bhs-tabletop.de · www.bauscher.de

Fotografie / Photography

KME Studios, Rosenheim

Katrin Winner Fotografie, München

Feig Fotodesign, Selb

u.a.

Food-Styling / Styling

Michael Koch, München

Ulrich Kohler, Marktredwitz

Theodor Rupprech, Weissenstadt

u.a.

Konzeption / Concept

Schliesske Markenagentur GmbH, Icking

Stand / Published

01/2024



SHAPED BY
RESPONSIBILITY
ISO 14001 + ISO 50001
CERTIFIED

Autorisierter Partner von Bauscher | Authorized Bauscher partner



BAUSCHER
GERMANY

Eine Marke der

BHS
TABLETOP AG

Obere Bauscherstraße 1 • 92637 Weiden • Germany

T +49(0) 961 82 - 0 • F +49(0) 961 82 - 31 02

E info@lauscher.de

© [bhstabletop_homeoftableware](https://www.bhstabletop_homeoftableware)



www.bauscher.de



www.bauscher.com